



Canal 13 descubrió que "Batata", uno de los que encabezó las barras oficiales en la Rural, participó en el acto de asunción de Ruckauf cuando llegó a abrazar al propio presidente Carlos Menem



# RELACIONES PELIGROSAS

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 26 de agosto de 1993

Año 7-Nº 1922-Precio de este ejemplar: \$1  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$5

## PATOTAS

(Por Jorge Lanata) La agresión a Hernán López Echagüe (ver páginas 2 y 3) pudo haber sido mortal. A una navaja que cruza la cara sólo le falta correrse un par de centímetros para llegar a la garganta. La vinculación del atentado a la tapa del domingo pasado de este diario es obvia, y transforma la agresión en una maniobra burda y torpe.

—¡Stella es un hijo de puta! —le dijeron a López Echagüe antes de cortarle la cara. Anibal Stella es uno de los directores del Mercado Central citado como fuente en la nota de referencia, en la que se afirma que Alberto Pierri, presidente de la Cámara de Diputados, y Alberto Brito Lima, titular de la organización neofascista C. de O., contratan patotas en el Mercado Central.

La agresión a la prensa se produce en escalada geométrica: a Marcelo Bonelli le pegaron a la salida de la radio, a López Echagüe lo estaban esperando en la puerta de la casa, lo que habla a la vez de cierto trabajo de inteligencia que hace que los patoteros no sean tan lumpenes y desorganizados como parecen.

—Llegaremos a las últimas consecuencias —afirmó el ministro del Interior Carlos Ruckauf.

—¿Aun cuando esas consecuencias involucren a funcionarios del Gobierno? —le preguntó este periodista.

—Sí. Pagaremos el costo político que sea necesario.

El escepticismo forma parte de la esencia de esta profesión, y se multiplica cuando se trata de la Argentina. ¿Qué atentados tuvieron respuesta? ¿Quién atacó a Pino Solanas? ¿Quién a Marcelo Bonelli? Lo que se espera del Gobierno en este caso es que gobierne; que haga cumplir la ley, una ley tan revolucionaria como el Código Penal.

En menos de diez días Hernán López Echagüe, solo, con su grabador y un cuaderno de notas, pudo desentrañar la madeja de las patotas en el Mercado Central. ¿Cuánto puede tardar la Policía Federal, con toda su estructura, si quiere realmente averiguar quiénes fueron los autores del atentado?

La consigna "reelección a cualquier precio" flota en el aire de esta redacción desde la renuncia del ministro Beliz, o desde las agresiones de las patotas en la Rural. ¿Cuál es ese precio? ¿La compra del voto de los legisladores? ¿La agresión a los periodistas? ¿La vida? La única respuesta a estas preguntas es política y debe formularse con honestidad. El nuevoministro Ruckauf tiene un trabajo. Este diario espera que pueda cumplirlo. El único comportamiento posible en esta espera es el de no ceder al miedo. La única posibilidad frente a la agresión es la de informar más, investigar más, trabajar mejor. Este diario está dispuesto a hacerlo.

Fue atacado a golpes y navajazos Hernán López Echagüe, el periodista de **Página/12** que reveló las conexiones oficiales de las patotas

Página 2/3

# ¿QUIEN FUE?



Alberto Brito Lima



Alberto Pierri



**Escriben:**

**2** Horacio Verbitsky

**4** Martín Granovsky

**32** José M. Pasquini Durán

**REPORTAJE EXCLUSIVO**

Pierri asegura que él "es la víctima" y defiende al dirigente del C. de O.

**"Brito Lima es un viejo dirigente del Movimiento Justicialista"**



Trabajadores  
de Página/12

**Repudiamos  
y convocamos**

Los trabajadores de **Página/12** nos solidarizamos con nuestro compañero **Hernán López Echagüe**, brutalmente agredido por una patota en represalia por sus denuncias que precisamente confirman el accionar de estos grupos de choque perfectamente identificables. Además de repudiar esta agresión, encadenada con recientes ataques a otros periodistas, exigimos al Gobierno que esclarezca estos hechos para que sean castigados sus autores materiales y sus instigadores. La suma de estas agresiones, coronada con la que sufrió nuestro compañero, pone de relieve la responsabilidad del Ministerio del Interior, que no ofrece garantías para el ejercicio de nuestra profesión. Si **Hernán López Echagüe** pudo investigar como periodista los hechos ocurridos en la Rural y detectar a algunos de sus responsables, para el Gobierno hubiera sido más fácil hacerlo. Y si no lo hace es porque no quiere.

Los trabajadores de **Página/12** exigimos una respuesta que termine con la impunidad de las patotas cuya actividad es apañada por el Gobierno por acción u omisión.

Para enfrentar esta campaña de intimidación, llamamos a toda la ciudadanía a sumarse a la concentración convocada para hoy a las 17, frente a la Casa de Gobierno, por nuestro sindicato, la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires.

No investiga el que no quiere

## Opinión

Por Horacio Verbitsky

La paliza al cuerpo y el tajo en la cara de **Hernán López Echagüe** forman parte de un área de responsabilidad que el reformador de la Constitución **Eduardo Bauzá** no le disputará al nuevo ministro del Interior. Cuando terminó de darse cuenta, **Carlos Ruckauf** visitó a **Hernán** y prometió buscar a los valientes que lo atacaron por la espalda. En la sala de prensa de la Casa Rosada se leyó un comunicado: Menem no los reconocerá como propia fuerza. Hasta ese momento, con aisladas excepciones, los funcionarios del Gobierno y los dirigentes significativos del Partido Justicialista no se sintieron concernidos por el caso, mientras desde **Fernando de la Rúa** hasta **Chacho Álvarez** la oposición llegaba al diario para expresar solidaridad, desazón y alarma. Se diría que a los justicialistas el asunto no les preocupaba. Recién cuando Menem tomó distancia, los cuerpos orgánicos abrieron las canillas de las que chorrean sus comunicados. No antes. La declaración de ADEPA indica que ya nadie está dispuesto a conformarse con palabras que los hechos desmienten.

**Alberto Pierri** llamó después de escuchar los informativos del mediodía que lo asociaban con el caso. La semana pasada por televisión le había recomendado a **Hernán** que investigara

## TESTIMONIO DE LOPEZ ECHAGÜE "Me podrían haber sacado un ojo"

El fervor de la enfermera se toma un respiro y deja de blandir la carpeta de cartulina azul que deposita sobre un mostradorcito, a la entrada de la habitación 301. En la primera hoja se lee la flamante historia clínica de **Hernán López Echagüe**: 12 de máxima y 6 de mínima la presión arterial; 36.4 la temperatura y 76 pulsaciones por minuto. En la puerta, como un soldado eficaz, la suegra del periodista agredido filtra las visitas y se convierte en un improvisado jefe de prensa. **Laura**, la esposa, y **Camila**, la hija, se resignan a la peregrinación constante de otros periodistas. Adentro, en el centro de la habitación, **López Echagüe** sonríe a desgano y atiende el teléfono que, pese a la suegra, lo comunica con todo el país. Después de todo, él conoce el oficio de los que están del otro lado de la línea y no puede decir que no.

**López Echagüe** vive en un edificio de la avenida **Entre Ríos**, entre **Estados Unidos** y **Carlos Calvo**. Fumador empedernido, a las tres y media de la madrugada del miércoles pasó por el quiosco de **San Juan** y **Entre Ríos** a recoger el tabaco necesario para la mañana siguiente. "Por eso no los vi. Lo lógico, si yo vuelvo del diario, es que venga del lado de **Estados Unidos**. Los tipos estaban parados contra la reja del edificio como esperando el colectivo porque ahí hay una parada. Si hubiera venido por ese lado les habría visto la cara, pero llegué del otro lado y no presté atención a que había dos hombres contra la reja. Todo parecía normal. No había autos estacionados, ni moto, ni nada", recuerda **López Echagüe**.

"Alcancé a dar el empujón del portón de entrada y pasé pero no sentí el ruido que debía hacer el portón cuando cerraba pero no tuve tiempo de darme vuelta porque empezaron los golpes", dice el periodista. "Uno era como **Funes**... ¿te acordás?... **Juan Gilberto**, el jugador... fue al único que alcancé a ver, de costado", dice **López Echagüe** sonriendo con el hallazgo de la comparación.



"Así y todo conseguí llegar a la otra puerta y abrirla. Estaba por zafar cuando uno de los dos me dice: 'Sos un hijo de puta y **Stella** también es un hijo de puta'. Fue lo único que dijeron y en eso vi que uno que tenía campera de cuero oscuro me pasa la mano por el costado y saca una navaja. Era automática, de esas que sacás la hoja apretando un botón, y me tira el manotazo", añade. "No sé... yo traté de cuidarme de los golpes y de que no me rompieran los anteojos. Aquel que debe usarlos sabe a qué me refiero, pero con el navajazo terminaron de romperlos. El médico que me revisó dice que estos tipos sabían lo que hacían, fue un corte leve en la mejilla, como arrancándome un pedazo de piel. Yo no sé... si querían podían sacarme un ojo", dice.

"Después del navajazo me dejaron. A esa altura, con los gritos y los portazos alguien del segundo o tercer piso se despertó y encendió la luz. Los tipos se fueron sin decir nada", añade mientras mira de reojo la tapa de **El Gráfico** que se desparrama sobre la cama con los diarios de la tarde.

"Subí corriendo los cincopisos y no quise llamar a mi mujer. Abrí yo, entré y desperté a **Laura** tratando de que **Camila** no notara nada. Y bueno... entonces pensamos qué hacer. 'Le vamos a cagar la noche a alguno', le dije a **Laura**, y llamé a **Aulicino** a la casa pero se cortaba. Entonces lo llamé a **Martín Granovsky** y empecé a esperar al médico, a que vinieran los muchachos del diario... qué iba a hacer, me tomé un calmante, dos **Cachamay** y me trajeron al sanatorio", cierra **López Echagüe** el relato de una noche de espanto.

## Nombres y apellidos

en **La Matanza**, porque en todas las unidades básicas se sabía para quién trabajaban los matones que golpearon a periodistas en la **Sociedad Rural**. Con buenos reflejos, **Mariano Grondona** le preguntó a quién se refería. **Pierri** contestó que no podía ni debía decirlo, como si fuera un muchacho de barrio respetuoso de los códigos de la barra de la esquina: artículo 1º, no botonear.

**Hernán** es uno de los periodistas jóvenes que con más seriedad investigan. Siguió el consejo de **Pierri** y en un día averiguó quién trabaja para quién. Lo publicó el domingo y el miércoles se lo cobraron. Si el aparato del Estado le dedicara una hora resolvería el caso. Sólo falta la decisión política. Los alrededores del Mercado Central están cubiertos por leyendas de adhesión a **Pierri**, que no tiene rivales en su feudo de **La Matanza**. Nadie podrá probar que **Pierri** haya ordenado que mandaran a **Hernán** al hospital. Pero es hora de decir sin eufemismos que su responsabilidad política es obvia. Si el máximo caudillo menemista del Gran Buenos Aires conociera como dijo que los pesados tienen otro patrón y no quisiera cargar por las apariencias con culpas ajenas, podría y debería denunciarlo. ¿Si no fue él, por qué no

lo hace, entonces? Sólo puede especularse acerca de sus razones. Por ejemplo, que el mandante fuera un compañero más poderoso, lo cual estrecharía el círculo a las únicas tres personas que en el país responden a esa descripción: su jefe político **Eduardo Duhalde**, el vicepresidente virtual **Eduardo Menem** o el presidente **Carlos Menem**, el hombre de la última palabra.

Este es uno de los métodos destructores del consenso que **Gustavo Beliz** denunció en su carta de despedida del Gobierno, tanto como la compra de voluntades para apurar la deforme enmienda constitucional con la que aún sueña el Poder Ejecutivo. Ni los más optimistas resultados electorales previsibles para el 3 de octubre, ni la relación de fuerzas en el Congreso le son propicios. La prepotencia respecto de la oposición política y de la prensa, a las que Menem asocia como un enemigo único, y el lanzamiento a la calle de esta versión por ahora light de la Triple A indican que no aceptará de buen grado el fracaso de su obsesión de que el año 2000 lo encuentre unido al sillón presidencial.

En definitiva será peor para él. Pero puede haber más momentos difíciles hasta que la tercera realidad lo obligue a resignarse.

A las tres y media de la madrugada de ayer, la escalada de agresiones contra periodistas y medios de prensa de los últimos meses subió un peldaño: **Hernán López Echagüe**, 37 años, periodista de **Página/12**, fue golpeado y tajeado en la puerta de su casa por dos desconocidos que lo amenazaron y le murmuraron una referencia muy clara a una nota suya publicada el último domingo sobre el sistema de reclutamiento de patoteros en el Mercado Central de Buenos Aires. El presidente **Carlos Menem** condenó el atentado mediante un texto distribuido en la mañana por el secretario de Medios de Comunicación, **Raúl Burzaco**, y lo mismo hicieron el secretario general de la Presidencia, **Eduardo Bauzá**, varios ministros y una porción del arco político, el Ejército, la Policía Federal, sindicalistas y, naturalmente, periodistas, que convocaron a una concentración para hoy a las cinco en Plaza de Mayo. **Alberto Pierri**, presidente de la Cámara de Diputados y tercer hombre en la sucesión presidencial, además de hombre fuerte de **La Matanza** y poseedor de excelentes contactos en el Mercado Central, repudió la agresión pero le añadió un matiz: dijo que como segunda intención la meta de los patoteros era "perjudicar mi imagen como candidato del peronismo bonaerense".

Los datos que marcan una escalada en el nivel de agresión son los siguientes:

- El departamento de **López Echagüe** está en el quinto piso de un edificio de **Entre Ríos** al 900, en pleno centro de Buenos Aires. La avenida ofrece buena iluminación, acentuada por la cercanía de otra avenida, **San Juan**, e incluso de madrugada dista de ser un desierto.

- López Echagüe** no llega todos los días a las tres y media a su casa, sino alrededor de la medianoche.

- Cuando llegó, las dos personas estaban paradas apoyadas en la reja del edificio. Es decir, lo estaban esperando. ¿Desde qué hora? ¿Desde cinco minutos antes, o con más de tres horas de antelación? En el segundo caso, ¿no llamaron la atención de nadie? Más aún: quizás no la llamaran, pero, ¿era tal su seguridad que ni consideraron que podrían llamar la atención?

- López Echagüe** alquila su departamento y ni su dirección ni su teléfono figuran en la guía. Para esperarlos, sus agresores debieron hacer una tarea mínima de seguimiento. Por mínima que fuera, representaba un esfuerzo, una sistematización, algún contacto, una foto de **López Echagüe** (que es un periodista de medios gráficos, y por lo tanto no una cara famosa de la televisión), profesionalidad para el ataque.

- De los últimos ataques con agresión física directa (el más notorio fue el perpetrado contra el periodista de **Clarín** **Marcelo Bonelli**), es el primero que se realiza en la casa del agredido.

- Además de los golpes, por primera vez los atacantes utilizaron arma blanca, una sevillana que deslizaron por la mejilla de **López Echagüe**. "Pudo ser una autoagresión", dijo anoche por televisión **Luis Beldi** y **Hugo Gambini** el jefe del Comando de Organización, **Alberto Brito Lima**, quien no aclaró si se refería a un atentado del propio diario o trompadas y tajos propinados a sí mismo por el pe-



# SELVA

## LA VENDETTA

Fuertes golpes en el estómago y en la cara del periodista de este diario **Hernán López Echagüe**, a quien dos desconocidos también pasaron una sevillana por el rostro en la puerta de su casa a las tres y media de la madrugada de ayer, marcaron un nivel más en la escalada de ataques no esclarecidos contra periodistas y medios de comunicación.

En su nota del domingo, **López Echagüe** reproducía declaraciones de **Aníbal Stella**, hombre del intendente de San Martín, **Carlos Brown**, y uno de los directores del Mercado Central, en las que decía que "acá siempre hubo patotas", y denunciaba que dirigentes de sectores del peronismo bonaerense "aquí consiguen mano de obra de inmediato". **Stella** citaba a dirigentes vinculados a Pie-

ri y a Brito Lima.

El comunicado de **Burzaco** informa que **Menem** ordenó al flamante ministro del Interior, **Carlos Ruckauf**, que "investigue a fondo" el episodio, y que "continúe con diligencia la tarea de esclarecimiento ya puesta en marcha para atender los otros casos de atentados y amenazas intimidatorias" sobre periodistas.

El Presidente no formuló declaraciones frente a los periodistas acreditados en la Casa Rosada, como lo hace con frecuencia, porque según **Burzaco** "tiene toda la mañana ocupada". La agenda tan apretada del primer mandatario impide que reciba a la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires hasta el lunes próximo a las 11, según prometió **Burzaco**, o sea cinco días después de la agresión. **Juan Carlos Camaño**, secretario de la UTPBA, dijo a **Ruckauf**, ante una invitación de éste, que "ya conversamos con tres ministros (**Julio Mera Figueroa**, **José Luis Manzano** y **Gustavo Beliz**) y hoy casi matan a un compañero: sólo queda exigir una respuesta del presidente de la Nación".

En una inusual referencia política, **Domingo Cavallo** —quien no repudió el ataque, al contrario de su secretario de Programación, **Juan Llach**— criticó a los que "pretenden atribuir el patoterismo al propio gobierno".

Desde la mañana periodistas de diarios, revistas, radio y televisión montaron un impresionante seguimiento informativo de la agresión contra **López Echagüe**, tanto en su casa como el sanatorio en el que se internó para un examen más profundo todavía de madrugada.

El seguimiento se trasladó después, a media mañana, a la redacción de **Página/12**, donde el editor responsable **Fernando Sokolowicz** y el director **Jorge Lanata** ofrecieron una conferencia de prensa. Antes, durante y después del contacto con los periodistas visitaron el diario, en solidaridad con **López Echagüe**, políticos y candidatos a las elecciones del 3 de octubre.

## La película del "Batata"



"Batata" en la Rural.



"Batata" en la asunción de Ruckauf.



Foto ampliada del mismo personaje.

"Este es 'Batata'", dice una voz de hombre mientras su dedo señala al de traje gris que aparece gritando por el presidente **Carlos Menem** en el tache que **Canal 13** filmó el día de las agresiones a los periodistas en la Rural. Aunque el dueño de la voz anónima no reconoce al hombre de pulóver y polera que aparece a su lado: es **Néstor "Piqui" Acosta**, el mismo que declaró a **Página/12** que fue a la Rural porque el diputado **Alberto Pierri** "me mandó" para "poner orden", pero que "ahora, con todo este lío, ya no quiere recibirme".

La secuencia salta de las imágenes del 14 de agosto al último lunes 23. La escena es del acto de asunción del nuevo ministro del Interior, **Carlos Ruckauf**. Cuando finaliza el acto y el jefe de Estado se retira del Salón Blanco, entre el tumulto aparece en el extremo derecho de la pantalla un hombre robusto que se acerca hasta abrazar a **Menem**. En ese instante, la imagen se congela y el compaginador divide la pantalla en dos para comparar esa fisonomía con la del "Batata" de la Rural. Las imágenes son elocuentes: el mismo traje gris cubriendo la gruesa figura, los mismos rulos entrecanos, y hasta el mismo lunar en la mejilla izquierda.

A partir de este material, un grupo de diputados nacionales solicitó ayer una reunión urgente con **Ruckauf** para denunciar formalmente la presencia de **Batata** en la Casa de Gobierno. Los legisladores **Horacio Viqueira**, **Carlos "Chacho" Álvarez**, **Alfredo Bravo**, **Juan Pablo Baylac** y **Ricardo Molinas** informaron anoche que tienen intención de presentarle al flamante ministro pruebas y datos contundentes sobre la "clara" vinculación entre los grupos violentos y sectores internos del Gobierno.

Con las imágenes del barbrava abrazando y besando al primer mandatario, dicen, el Gobierno "ya no está en condiciones de apelar simplemente a la muletilla de 'vamos a investigar hasta las últimas consecuencias'".

## PRIORIDAD DE LA POLICIA FEDERAL

### El primer acto de Ruckauf

El ministro del Interior, **Carlos Ruckauf**, se estrenó en el cargo en un hospital. El primer acto oficial de **Ruckauf** como funcionario fue visitar en la mañana de ayer al periodista **Hernán López Echagüe**, a quien manifestó su solidaridad y su repudio por la agresión sufrida frente a su casa. Luego, se reunió con el jefe de Policía, comisario general **Jorge Passero**—a quien ratificó en su puesto—, para transmitirle "precisas instrucciones" del presidente **Carlos Menem** para que ponga como "absoluta prioridad" la investigación del atentado. **Passero** aseguró que "tenemos algunos indicios" sobre los responsables, pero no quiso dar precisiones.

La coincidencia del caso con su inicio como ministro no hizo gracia al ex diputado peronista. "Esperamos que sea simplemente una coincidencia", dijo **Ruckauf**, quien anunció que el lunes próximo se reunirá con dirigentes de la Federación Argentina de Trabajadores de Prensa (FATPREN) "para ver qué podemos idear en conjunto para lograr protección al perio-

dismo". Según remarcó, su posición consiste en "colocarse claramente del lado donde estoy, el lado de los agredidos, y no del lado de los agresores".

"Hay que trabajar contra la impunidad", sentenció. Para ello, el jefe de la Policía, **Jorge Passero**, recibió la orden de priorizar la investigación del atentado. El comisario reveló que "tenemos algunos indicios" sobre el caso, que podrían derivar en detenciones, pero no quiso dar plazos, "porque puede ser en 24 horas o puede tardar mucho más", ni explayarse sobre los datos que posee la fuerza bajo su mando.

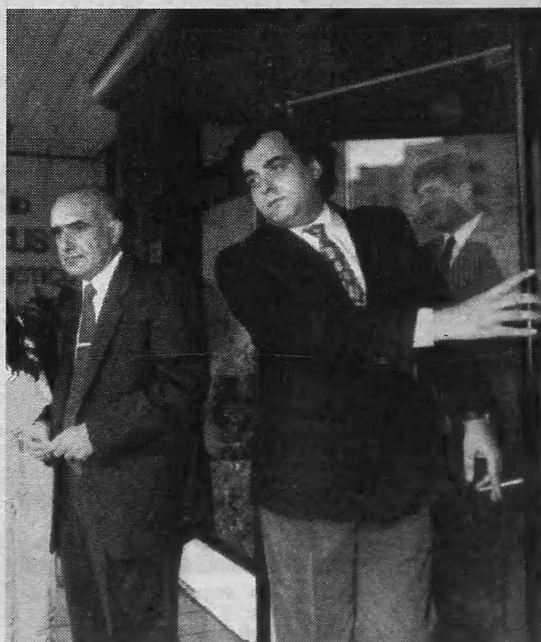
"Vamos a trabajar, a investigar para tratar de identificar a los autores y ponerlos a disposición de la Justicia, cualquiera sea su bandería", garantizó **Passero**, para lo cual —enfaticó— movilizó a "toda la Policía Federal", aunque "especialmente a la Superintendencia de Investigaciones y la Superintendencia de Interior". Según afirmó, "los primeros interesados en resolver esto somos nosotros, le diría que hasta por una cuestión de honor".

**Ruckauf** no sólo ratificó en su

puesto a toda la plana mayor de la Policía, sino que además tomó juramento a los funcionarios que integrarán su equipo de trabajo. **Alfredo Inbarne**, el ex secretario de Gobierno de la Municipalidad porteña durante la gestión de **Carlos Grosso**, asumió como nuevo secretario de Interior; **Liliana Gurdulich** de Correa, como secretaria de Asuntos Institucionales; **Fernando Mouret**, como secretario de Coordinación; y **Ricardo Rapetti** como secretario general del ministerio.

El acto se realizó en la Sala de Conferencias de la Casa Rosada, repleta de dirigentes y militantes del peronismo porteño, entre los cuales estaban tanto el diputado **Jorge Argüello** como la concejala **Inés Pérez Suárez**.

La primera adhesión política que recibió el nuevo ministro provino del gobernador de Santa Fe, **Carlos Reutemann**, quien, sin embargo, tenía excelentes relaciones con el ex ministro **Gustavo Beliz**. **Reutemann** definió a **Ruckauf** como "un hombre que tiene gimnasia política" y confió en mantener con él un vínculo similar al que había establecido con **Beliz**.



El ministro **Carlos Ruckauf** y **Jorge Lanata** se retiran del sanatorio. "Hay que trabajar contra la impunidad".



## Modelo para investigar

El Gobierno se solidarizó ayer con Hernán López Echagüe y prometió una amplia investigación de los golpes que recibió de madrugada. Las dos cosas son razonables. Pero no son nuevas. Se produjeron en cada ocasión anterior, como una rutina que se olvida hasta el ataque siguiente.

El Gobierno sabe, como cada uno de los ciudadanos de este país, que la realidad es muy distinta. Salvo casos de terrorismo de alta escuela, como el atentado a la embajada de Israel, en casos promedio el Estado democrático argentino pudo dar con la verdad cuando quiso.

Hay tres ejemplos. Durante el gobierno radical, terminaron en la cárcel los secuestradores del empresario Osvaldo Sivak y Alejandro Biondini, el jefe de Alerta Nacional. Y bajo el gobierno de Carlos Menem fueron presos los profanadores de tumbas judías en los cementerios del Gran Buenos Aires.

Es decir que cuando un gobierno democrático promete amplias investigaciones puede hacerlas. Dispone de innumerables aparatos de inteligencia, y fuerzas policiales y de seguridad con habilidad para investigar un delito corriente.

¿Cuál fue la diferencia entre los tres casos comentados y la abrumadora mayoría de los demás? Sólo una verdadera necesidad política de resolverlos, y una consecuente decisión política de ordenar la investigación hasta sus últimos efectos. Los tres casos amenazaban hasta tal punto la credibilidad del poder político, y se tornaban tan cruciales para la estabilidad democrática, que el Estado creyó superado el límite de lo tolerable tanto para la supervivencia del Gobierno como para la del sistema entero. Y, además de hacer declaraciones a través de los funcionarios, actuó. Investigó. Buscó nombres. En suma, gobernó.

Sin otra inteligencia que la suya propia, un periodista investigó durante diez días sobre la base de fuentes públicas —tan públicas como alguno de los protagonistas de las agresiones en la Rural— y entregó conclusiones concretas.

A menos que proyecte reemplazar a la SIDE, la Policía Federal, la Dirección de Inteligencia del Ministerio del Interior y la Gendarmería por Hernán López Echagüe, el Gobierno podría imitar, por una vez, la tenacidad de un periodista que sólo hizo buenas preguntas a interlocutores informados, y pensó.

## LA VENDETTA

## "LA VICTIMA"

"Alguien diabólico, maquiavélico, perverso quiere generar una imagen de inseguridad", asegura Alberto Pierri en un reportaje a este diario, en el que busca separarse del "reclutamiento de patotas".



(Por Ernesto Tenenbaum)  
"¿Qué? ¿Me quieren hacer quedar como un mafioso?", fueron las dos preguntas con que el titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, cortó el reportaje que concedió a este diario a las seis de la tarde de ayer. Cuando *Página/12* entró a su despacho, escuchaba por una radio cómo se lo señalaba como uno de los responsables del reclutamiento de grupos de choque para el oficialismo:

—Un periodista escribe una nota sobre usted y a los dos días dos matones le pegan un navajazo. ¿Qué explicación da?

—¿Y qué quiere que le diga? A mí me pasa esto porque encabezo la lista de diputados de la provincia de Buenos Aires. La gente nos ha dado un alto grado de adhesión. Las encuestas dicen que ganamos en todos los distritos. Usan arteras maniobras para tratar de dañar mi imagen. Yo lamento y me duele lo que le pasó a López Echagüe. La Justicia deberá dar el veredicto. Y eso va a venir bien para esclarecer este tipo de acontecimientos que tienen un único sentido, a partir de quienes con mentes diabólicas o maquiavélicas tratan de ensuciar un proceso electoral.

—¿Quién es el diabólico? ¿Los radicales?

—No voy a hacer ningún tipo de acusaciones, porque no tengo pruebas. Alguien diabólico, maquiavélico, perverso quiere generar una imagen de inseguridad, una imagen violenta del justicialismo. El más perjudicado es el peronismo.

—¿Cómo se manejan las relaciones de poder en el Mercado Central?

—Hay un directorio con representantes del gobierno nacional, gobier-

## LA INVESTIGACION DE LOPEZ ECHAGÜE

## De la Rural al Mercado Central

En su investigación sobre las agresiones a periodistas durante el acto de la Rural, Hernán López Echagüe hurgó en el accionar de las patotas organizadas. Estas son algunas de sus revelaciones, publicadas en *Página/12* entre el miércoles y el domingo pasados:

• Ubicó y entrevistó a Néstor "Piqui" Acosta, uno de los detenidos en la Rural. "Yo siempre laburé para Alberto Pierri—dijo Acosta—y hasta me dejaba poner un puesto de choripán en sus actos. El nos pedía que vaya-

mos a esos actos. ¿Para qué? Para poner orden, dice él."

Según Acosta, el presidente de la Cámara de Diputados y cabeza de la lista bonaerense del justicialismo "nos dijo que vayamos con los muchachos para reforzar la seguridad, por si aparece algún provocador. Yo me puse nervioso cuando la vi a esa Norma Pla. Nunca me la banqué. Y bueno, se armó el despelote".

• Otro de los detenidos, que localizó en Castelar, admitió que "soy del Comando de Organización (el sector que dirige Alberto Brito Lima) y lo digo con orgullo". Lelio Hugo Costa dijo que "yo no me metí en nada. Lo que pasa es que de repente vi que se había caído un camarógrafo y me acerqué para ayudar. Sentí un codazo, después un golpe en la cabeza. ¿Y qué podía hacer? Me defendí, empecé también a las piñas. Y después pasó lo que pasó". Al final de la entre-

vista, el padre de Costa acompañó a López Echagüe hasta la calle: "Publicó todo bien lo que dijo el hene, porque si no se enoja y te mata", dijo el papá con un guiño.

Pierri respondió a las acusaciones señalando que no conocía a Acosta "de ninguna manera", aunque una hora más tarde prefirió responsabilizar de todo al Comando de Organización, asegurando que Piqui Acosta pertenece a la agrupación que lidera Brito Lima.

• A partir de esta pista, en la siguiente nota reveló que las corrientes justicialistas recurren a los servicios de changarines del Mercado Central para conformar los célebres grupos de choque. "Acá siempre hubo patotas y son de uno u otro sector. Todos son peronistas, y entonces, claro, los dirigentes saben que acá consiguen mano de obra de inmediato", afirmó Aníbal Stella, uno de los directores del Mercado Central. Durante la agresión perpetrada en la madrugada de ayer, los dos hombres que golpearon a López Echagüe le dijeron: "Stella es un hijo de puta y vos también".

• La investigación realizada en el Mercado Central señaló también que Raúl Leguiza, uno de los directores vinculado con Pierri, convence a los changarines para formar parte de los grupos que denomina "de seguridad". Otro director, simplemente apodado Batata, también realiza el mismo re-

clutamiento. "Cuando empiezan las campañas siempre pasa lo mismo—atestiguó un changarín llamado Ramón—. Vienen los tipos de la cooperativa, te pagan por el laburo y te dicen que tal día hay acto de Pierri, de Duhalde, del Comando de Organización, y que hay que ir para garantizar la seguridad. Si no vas estás medio jodido, porque después no te dan laburo. Si hay quilombo tenés que dar, si no ¿para qué te contratan?" De todas maneras, Stella señaló que hubo épocas peores: "Antes, durante las campañas, se cruzaban tiros de todas partes. Ahora no, ahora, como mucho, hay piñas y palos".

• La última parte de la investigación se refiere a las relaciones entre la mano derecha de Alberto Pierri, Andrés Bevilacqua, y el Comando de Organización. Durante 1988, Bevilacqua y Brito Lima conducían el C de O y confluyeron con Pierri en La Matanza para enfrentar al cafierismo. Por esa vía, incluso, colocaron a uno de sus hombres en la lista de concejales del distrito. Sin embargo, poco a poco se produjo la ruptura y Bevilacqua se alejó de Brito Lima para quedarse con Pierri. En principio, el titular de la Cámara de Diputados intentó desvincularse de los hechos de la Rural echándole la culpa al C de O, pero una de las notas publicadas el domingo señala que Piqui Acosta era hombre de Bevilacqua.

## ¿Tu Hijo se Droga?

PROGRAMA CASER

REUNION DE APOYO PARA PADRES (Gratuitas)  
Sábados 11.30 hs. - (Sede Capital)

COORDINADOR CAP.: Lic. José Rishaid PRESIDENTE: Ing. Jorge Ruiz  
SEDE CAPITAL: Estado de Israel 4749  
SEDE CENTRAL LA PLATA: Calle 37 N° 535 Tel/Fax: (021) 21-0548

## REMISES Y KOMBIS LAS 24 HS

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico.  
Consultenos, o solicite la visita de un representante.

311-8735 / 8347 862-9744

EN PLENO CONGRESO  
DELEITESE CON LA MEJOR  
PAELLA VALENCIANA  
UN PLATO UNICO EN LA ZONA  
DISFRUTALO CON  
Riviera Marina  
O A SOLAS CON SU FAMILIA  
SHOPPING SPINETTO  
ALSINA Y MATHEU - PRIMER NIVEL



PERONISTAS"

# SOY YO"

no bonaerense y Municipalidad.

—¿No se reclutan ahí grupos de choque, aparatos de seguridad?

—Mire usted. Treinta días antes de las elecciones descubren o quieren descubrir que hay patotas. Es una mentira falaz. A ver: estas patotas, ¿dónde actuarían?, ¿a quién lastimarían?

—Los matones que golpearon a López Echagüe se identificaron como pertenecientes al Mercado Central.

—Es lo que dijeron ellos. Hay trabajadores y hay empresas. Eso es el Mercado Central. Lo que sí hay en todas las organizaciones son internas. Lamentablemente, hasta en su diario, siempre hay uno que le quiere serruchar el piso a otro.

—¿A Batata, el encargado de reclutar gente, no lo conoce?

—Qué cosa. Las cosas que se dicen en campaña. ¿Quién es Batata? (Ríe.)

—Piqui Acosta, uno de los detenidos de la Rural, dice que usted lo envió.

—¿Por qué no investigan quién le pidió a ese Acosta que dijera esa mentira? Qué raro. Fíjese que en el último programa de Daniel Hadad un dirigente salió a decir que Acosta y las otras dos personas detenidas en la Rural pertenecen a su agrupación.

—¿Se refiere a Brito Lima?

—Exactamente. Quedó totalmente desvirtuada esta mentira cuando él reconoció que Piqui Acosta formó parte de su agrupación.

—¿Qué opinión tiene usted sobre Brito Lima? ¿Es un compañero? ¿Un matón?

—Es un viejo y antiguo dirigente del Movimiento Nacional Justicialista.

—¿Cuál es su opinión sobre el Comando de Organización?

—Es una agrupación política que en otros tiempos tuvo una fuerza muy importante.

—¿No tiene ningún punto de vista crítico sobre una organización que envió gente a pegar a la Sociedad Rural?

—No coincido con ningún método violento. Estoy totalmente en contra de la violencia.

—El C. de O. sostiene que trabaja para su campaña.

—De ninguna manera. Hace dos años que rompimos. Brito Lima trabajó para el presidente Menem y después dejó el país. No ha tenido participación política.

—Pero la alianza entre el C. de O. y el pierrismo...

—Nunca existió tal alianza. ¿A qué alianza se refiere?

—Cuando alguien quiere comunicarse con Brito Lima tiene que llamar al concejal Javier Rodríguez. Ese hombre logró un puesto como concejal en la lista de su sector en 1991.

—En la lista hay compañeros que expresan a la mayoría y a la minoría. Así es el peronismo.

—¿Pero usted critica al C. de O. por sus métodos violentos y le da lugares en su lista?

—No critico a nadie ni a ninguna agrupación. El Comando de Organización no tiene ninguna influencia.

—A pesar de la insignificancia política del C. de O., usted tiene como colaborador muy cercano a Andrés Bevilacqua, quien durante dos décadas fue el número dos de Brito Lima.

—El justicialismo se ha nutrido siempre de hombres de distintas líneas. Hay hombres que han pertenecido a los sectores un poco más de izquierda, otros más de derecha. El justicialismo es grande: dirigentes gremiales, dirigentes políticos, profesionales...

—Y todo eso justifica que usted con-

trate matones.

—¿Cómo me dice una cosa así?

—Bevilacqua estuvo en el palco de Ezeiza, el 20 de junio de 1973, disparando contra la multitud. Es raro que el tercer hombre del país tenga ese tipo de amigos.

—Yo no tengo amigos. Tengo compañeros del peronismo de la provincia de Buenos Aires. Y el peronismo es muy grande, muy amplio. He combatido con Duhalde a Herminio Iglesias y a toda la violencia.

—El día de la caravana que condujeron usted y Duhalde, varios hombres de la seguridad del acto patearon al auto de Página/12 y amenazaron a sus ocupantes.

—Hubo quinientas mil personas.

—Me refiero a gente del aparato de seguridad.

—No había aparato de seguridad en el acto. No había ningún tipo de seguridad. ¿De qué seguridad me habla? ¿Entre los compañeros peronistas? A veces hay algún policía cerca, por mi investidura, por la de Duhalde.

—Sobre ese acto, Clarín publicó también que hubo trompadas entre su gente y la de Osvaldo Mercuri, y destacó que sus hombres eran coordinados por Bevilacqua.

—Mentira. Totalmente falso. Bevilacqua estuvo todo el tiempo conmigo.

—Usted me tiene que creer: nosotros tenemos decenas de testimonios de gente que dice tenerle miedo a Bevilacqua.

—Bueno... a veces se crean imágenes... pero, ¿por qué no va a preguntarle al barrio de Bevilacqua? Porque si no entramos en la caza de fantasmas, entramos a buscar terroristas. La caza de brujas nos ha costado mucha sangre a los argentinos y mucha más a los peronistas, que fuimos los que más sufrimos.

—Hubo peronistas perseguidos y perseguidores.

—¿Qué me quiere hablar? ¿De López Rega? Fue expulsado del peronismo.

—También del C. de O., con quien usted estuvo aliado en La Matanza. O de Bevilacqua, que disparó en Ezeiza...

—No hablamos de lo que pasó veinte años atrás. Sería realmente injusto. Yo estoy trabajando para adelante. Si ustedes piensan que soy violento, se equivocan. He luchado toda mi vida contra la violencia.

—Quiero revisar otro tipo de colaboradores. Hay un concejal de su sector, en La Matanza, que se llama Osingher y su mano derecha acaba de fugarse. Todo el distrito lo acusa del asesinato de un chico de doce años. ¿No es de mi agrupación política. ¿Ves cómo manejan información? La agrupación se llama Renacer, no es de mi agrupación.

—¿Cómo jugó en la última interna?

—En las internas se forman listas de diferentes agrupaciones.

—Pero usted es el caudillo de La Matanza, niega algún contacto con patotas, pero el concejal Rodríguez es del C. de O. y entró gracias a usted, Osingher entró en su lista, Bevilacqua es su colaborador...

—¿Hay algo contra el concejal Rodríguez? Si usted no tiene nada que decir, déjeme de insistir con eso. ¿Yo que tengo que ver con el C. de O.? Defiendo a la gente a la que no tengo nada de qué acusar. Por supuesto que voy a defenderlos. Y no voy a seguir esta charla porque es muy insidiosa. Terminamos. ¿Qué? ¿Me quiere hacer quedar como un mafioso?

## "Ecos" desde el Central

El presidente de la Cámara de Diputados y primer candidato del justicialismo bonaerense, Alberto Pierri, obtuvo una amplia cobertura periodística de la "Caravana de la Victoria" que protagonizó junto a Duhalde el pasado 14 de agosto. Pero entre todos se destacó un modesto medio bonaerense, *Ecos Baires*, que tituló su edición del lunes 16 de agosto con un contundente "Pierri ganó la calle" y desplegó el tema en cinco páginas. El semanario tiene su redacción en San Justo, pero su administración funciona en la planta baja del edificio administrativo del Mercado Central. "Fue una fiesta y, como si esto fuera poco, el día cálido y soleado acompañó a una de las mayores expresiones populares del peronismo de la provincia de Buenos Aires", fue una de las frases interiores que eligió el medio para relatar a sus lectores el "masivo apoyo popular" que recibieron Duhalde y Pierri. Un fervor que no coincide con la línea editorial que tenía *Ecos Baires* en sus orígenes, cuando se caracterizaba por publicar denuncias que involucraban a la Municipalidad y el Concejo Deliberante de La Matanza. Según pudo saber este diario, cada vez que los colaboradores reclaman el pago atrasado de sus colaboraciones, deben sufrir un largo peregrinaje telefónico. Los llamados a veces terminan en las oficinas comerciales del Mercado Central, pero los más insistentes consiguen hacer escuchar sus reclamos a través del teléfono celular de quien maneja los fondos de la editorial, José Antonio Vitelli. Un hombre al que por las tardes se lo encuentra en las oficinas de la presidencia de la Cámara de Diputados de la Nación.



## Para Telefónica, la Telefonía Pública es más que un aparato.

## Es responder a una necesidad prioritaria.



El desarrollo y la modernización de la Telefonía Pública es uno de los objetivos fundamentales de Telefónica. Objetivo en el que trabaja desde el primer día de su gestión. Reciclando los antiguos aparatos, poniéndolos a punto. E instalando más y mejores teléfonos públicos. Teléfonos Públicos Modulares de última generación. Teléfonos Semipúblicos. Locutorios Móviles. Locutorios Propios y Locutorios de Titularidad Ajena. Mucho más que un aparato.

Toda una filosofía de servicio. Para brindar respuestas cada vez más avanzadas y eficientes. Respuestas para atender a una necesidad prioritaria. De todos, de millones de personas.



**Telefónica de Argentina**  
Hablamos con hechos.



# ADEPA: "Que se esclarezca"

La Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA) exigió ayer el esclarecimiento de la agresión sufrida por el periodista Hernán López Echagüe. El texto del comunicado difundido por la entidad, con la firma de su presidente, Guillermo Ignacio, es el siguiente:

"Los hechos de intimidación y de violencia contra periodistas tuvieron hoy otra manifestación de gravedad. El periodista Hernán López Echagüe, de **Página/12**, fue golpeado y herido por desconocidos. López Echagüe ha estado investigando la formación de patotas al servicio de grupos políticos en el Gran Buenos Aires. ADEPA no se conforma con las expresiones oficiales de rutina ante estos episodios. Exige su esclarecimiento. Tampoco puede pasar por alto que los incidentes que también tuvieron por víctimas a periodistas en la Sociedad Rural Argentina, en Palermo, contaron con la participación de elementos al parecer vinculados con el partido gobernante. ADEPA deplora que los graves hechos de Palermo, precedentes inmediatos del que hoy nos conserna, hayan carecido de una reacción pública suficientemente enérgica por parte de todos los que tenían la obligación formal de hacerla.

"El país sufrió mucho con el largo período de violencia desatado a fines de los años sesenta. Hoy, nadie puede permanecer en silencio ante la reaparición de situaciones y posiblemente hasta de protagonistas de un pasado siniestro."

LA  
VENDETTA

# Repudio desde todos los sectores de la comunidad

La agresión a López Echagüe concitó un repudio generalizado. Cientos de lectores se acercaron al diario.

El ataque sufrido en la madrugada de ayer por el periodista de este diario Hernán López Echagüe fue repudiado en forma generalizada por partidos políticos, organizaciones gremiales, entidades intermedias, medios nacionales e internacionales, personalidades de la Iglesia y lectores espontáneos que se acercaron hasta este diario durante toda la jornada. Entre las expresiones de solidaridad con el periodista, el diario y la libertad de prensa, se destacaron la del ex presidente Raúl Alfonsín; los senadores Antonio Cafiero, Eduardo Menem y Fernando de la Rúa; los obispos Antonio Quarracino y Jaime De Nevares; el Ministerio de Relaciones Exteriores; el ministro de Defensa, Oscar Camilión; el secretario de Medios de Comunicación, Raúl Burzaco; el gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde; el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá; la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos; Madres de Plaza de Mayo; DAIA; el secretario de la CGT, Naldo Brunelli; los candidatos a diputados nacionales Jesús Rodríguez, Rafael Pascual, Federico Storani y Carlos "Chacho" Alvarez; el jefe del Ejército, general Martín Balza, y el jefe de la Policía Federal, comisario general Jorge Passero, entre otros.

El ex presidente Raúl Alfonsín advirtió del "espanto que me provoca el hecho, ya que por sus características no podemos evitar retrotraernos a tiempos que creíamos sepultados. Debemos estar alertas para que no crezca el huevo de la serpiente. No, otra vez". El senador Antonio Cafiero puntualizó "la manifiesta intención de acallar su labor profesional y de ejercer la intimidación ante el ejercicio del libre desempeño periodístico". El senador Eduardo Menem consideró "absolutamente repudiable este tipo de episodios (...) que buscan crear un clima de inseguridad que con firmeza desterraremos entre todos". El candidato a diputado nacional Federico Storani sostuvo que "estos actos de violencia ya no son coincidencias permanentes, sino la suma de impunidad puestas al servicio de un poder que quiere silenciar a todos los ciudadanos que disientan con los hechos del Gobierno".

El Partido Justicialista censuró en una nota "esta lamentable forma de actuar que intenta lesionar el estado de libertad que debe gozar la prensa independiente". Por su parte, el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde dijo que "ninguna crítica, ni siquiera la más injusta, podría justificar una artera y premeditada agresión física a manera de vindicta o destinada a intimidar al autor de la misma". El vicegobernador de Tucumán, Julio Díaz Lozano, expresó "mi enérgico repudio y condena a esta agresión que ataca a la libertad y a nuestra forma de vida". También expusieron su repudio el secretario de Programación Económica, Juan José Llach, y el embajador de Chile, Edmundo Vargas Carreño, quien advirtió que "para mi gobierno no puede haber democracia si no existe para los periodistas y los medios un ambiente de libertad y de ausencia de cualquier tipo de presiones".

Pino Solanas, Graciela Fernández Meijide, Carlos "Chacho" Alvarez, Fernando de la Rúa, Rafael Pascual, Jesús Rodríguez, Martha Mercader, el

diputado Horacio Viqueira, Atilio Borón, Raúl Galván y Víctor de Martini fueron algunas de las personalidades que se acercaron hasta el diario a expresar en forma personal su repudio. También lo hizo Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora. El presidente del bloque de diputados justicialistas bonaerenses, Osvaldo Mércuri, criticó "la intolerancia de algunos grupos que toman por blanco a los trabajadores de prensa".

## Partidos

La Juventud Radical de la Provincia de Buenos Aires se solidarizó con López Echagüe y sostuvo que "Alberto Pierri es responsable". De ese mismo partido llegaron adhesiones del comité de Mar del Plata; del bloque de diputados bonaerense; Rodolfo Terragno; José Zavaglia; Franja Morada; Horacio Jaunarena; los diputados nacionales Jorge Vanossi, Víctor Biscionotti, Juan Pablo Baylac, Leopoldo Moreau, Carlos Raimundi; Gabriela González Gass y Gastón Ortiz Maldonado. También de Simón Lázara.

Los senadores nacionales Juan Aguirre Lanari, Octavio Bordón y Mario Fadel también enviaron su repudio, así como el vocero de Eduardo Bauzá, Enrique Moujan. Como partidos políticos se manifestaron el Intransigente; Partido Federal; bloque de diputados del MODIN; Alternativa Popular Democrática; el Movimiento Socialista de los Trabajadores; Partido Socialista Popular; Partido de Trabajadores por el Socialismo; Federación Socialista Democrática de la Capital Federal; la UCeDé bonaerense y de Capital a través del concejal Jorge Pirra; el bloque de concejales metropolitanos del radicalismo; Corriente Nacional Patria Libre; el MAS, y el socialista Alfredo Bravo, para quien "la agresión a López Echagüe se torna en una semiplena prueba de la veracidad de su denuncia periodística".

## Gremios

El ataque fue repudiado por la Fundación Sindical; la Federación Argentina de Trabajadores de Prensa; el Instituto de la Mujer de la CGT; el Congreso de los Trabajadores Argentinos; la CTERA; Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires; Asociación de Trabajadores del Estado; Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación de Buenos Aires.

## Educación

La Federación Universitaria Argentina expresó su repudio afirmando que "no queremos represión ni soberbia". También se manifestaron el Centro de Estudiantes de Ciencias Sociales de la UBA; el decano de la Facultad de Agronomía, Carlos Mundt; la Universidad Tecnológica de Tucumán y la UBA.

Entre los organismos de derechos humanos se pronunciaron el CELS, SERPAJ y Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas, entre otros. El obispo de Neuquén, Jaime De Nevares; la Asociación de Abogados de Buenos Aires; el diario *Uno*, de Mendoza; el Círculo de Periodistas de Casa de Gobierno; Prensa Latina; la Comisión de Defensa de la Libertad de Expresión; la Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina; Inter Press Service y la Federación Internacional de Periodistas, entre otros, hicieron llegar sus adhesiones.

## SOLICITADA

## CHICOS MARCADOS PARA MORIR

"Los Estados Partes reconozcan que todo niño tiene derecho intrínseco a la vida" y "garantizarán en la máxima medida posible la supervivencia y el desarrollo del niño" (art. 6).

"Los Estados Partes tomarán todas las medidas apropiadas para asegurar que el niño sea protegido contra toda forma de discriminación o castigo..." (art. 2.2).

"En todas las medidas concernientes a los niños, que tomen las instituciones públicas o privadas de bienestar social, los tribunales, las autoridades administrativas o los órganos legislativos, una consideración primordial a que se atenderá será el interés superior del niño" (art. 3.1).

"Los Estados Partes se comprometen a asegurar al niño la protección y cuidado que sean necesarios para su bienestar" (art. 3.2).

"Los Estados Partes adoptarán todas las medidas administrativas, legislativas y de toda otra índole para dar efectividad a los derechos reconocidos por la presente Convención" (art. 4).

Estas normas son ley en la Argentina: en setiembre de 1990 nuestro país sancionó la ley 23849 que ratifica la Convención Internacional sobre los Derechos del Niño. Este instrumento jurídico coloca a todos los niños, niñas y jóvenes menores de 18 años como sujetos plenos de derecho y compromete al Estado a garantizar a las familias y a sus niños y jóvenes la vida, la educación, la libertad y todos los aspectos que hacen a su bienestar.

En el Plan de Acción de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia (1990), del cual nuestro país es signatario, se estableció que cada país deberá reexaminar su presupuesto "para asegurarse de que los programas destinados a lograr las metas de supervivencia, protección y desarrollo del niño tengan prioridad a la hora de asignar recursos. Debe hacerse todos los esfuerzos posibles por velar que dichos programas estén protegidos en épocas de austeridad económica y ajustes estructurales".

La ley 23849 también dispone que ningún niño "será sometido a torturas ni a otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradados. No se impondrá la pena capital..."; que ningún niño será privado de su libertad ilegal o arbitrariamente... y que si está privado de la libertad "será tratado con la humanidad y el respeto que merece la dignidad inherente a la persona humana...".

Sin embargo, el 31 de mayo en el Instituto de Menores Aroaz Alfaro 2, en Abasto, Pcia. de Buenos Aires, a Carlos Ibarra la Policía le aplicó la pena de muerte. Tenía 16 años y estaba privado de la libertad. En el mismo Instituto el jueves 19 de agosto, varios chicos internos entre 15 y 17 años, fueron agredidos y heridos durante una requisa.

Y cuando aún tenemos fresco el recuerdo de Guardati, de Bulacio, de María Soledad, de los 8 chicos quemados en Formosa y de tantos otros, en las últimas semanas fueron asesinados Fernando Coronel, Sergio Maccarini, Walter Iriarte, Damián Carrizo, Ramoldo Recalde Flores, Diego Vasallo, Rolando Guri, Daniel Carreras, Christian Migliavaca, Carlos Rotundo, Orlando Pozo, Matías Díaz, casi niños, casi jóvenes.

Lo peor que nos podría suceder como sociedad es que tomáramos como normal la cotidianeidad de la muerte, que la aparición en los diarios de noticias sobre niños y jóvenes asesinados nos encontrara indiferentes. Que asumiéramos que la solución de nuestros problemas, de nuestros conflictos pasa por la represión y por la muerte. Que nos acercáramos al día de los "Escuadrones de la muerte".

Si queremos afianzarnos como sociedad democrática y como Estado de Derecho debemos reflexionar todos juntos, rechazar la muerte, exigir que la Justicia actúe, que los casos se esclarezcan y que se tomen medidas para impedir que haya más muertes.

La efectividad de los derechos, la defensa de los mismos, nos compete a todos, la indiferencia nos lleva a la disgregación.

"No puede ni debe haber chicos abandonados, ni chicos sin hogar. Ni chicas ni chicos de la calle. No puede ni debe haber chicos utilizados por los adultos para la inmoralidad, el tráfico de drogas, para la práctica del vicio. No puede ni debe haber chicos amontonados en orfanatos y correccionales donde no consiguen recibir una verdadera educación. No puede ni debe haber, y es el Papa quien pide y exige en nombre de Dios y de su hijo que fue niño también, no puede haber chicos asesinados, eliminados con el pretexto de prevenir el crimen, chicos marcados para morir". (Juan Pablo II 20 de Octubre de 1991, Bontín de Salvador de Brasil).

Con este espíritu nos atrevemos a convocar a las distintas instancias del Estado Nacional, a las Provincias, a las Municipalidades, a las Organizaciones

No Gubernamentales, a las Iglesias, a las distintas Organizaciones Comunitarias, a los Partidos Políticos, para solidarizarnos "los unos y los otros", para que podamos construir un mundo más humano, en el que se garantice el interés superior de todos nuestros niños, se erradique la pobreza, el desempleo y donde la solidaridad reemplace a la indiferencia y a la muerte.

Abuelas de Plaza de Mayo • A.P.D.H. • Área Niñez y Adolescencia-Secretaría Permanente para la Familia • ASIM-Tucumán • Asoc. Agentes de Propaganda Médica-La Plata • Asoc. Americana de Juristas • Asoc. Civil "Que vivan los chicos" • Asoc. Cooperadora "Jorge Amado"-Misiones • Asoc. de Abogados de Buenos Aires • Asoc. de ayuda al menor, Barranqueras-Chaco • Asoc. de Psicólogos • Asoc. "Jardín de los Niños"-Misiones • Asoc. Judicial Bonaerense • Asoc. Trabajadores del Estado (ATE)-Pcia.Bs.As. / Misiones • Carrera Interdisciplinaria de Especialización sobre Problemáticas Infante Juveniles, CEA-UBA • Casa de la Misericordia-Chaco • Casita del Bosque-Mendoza • Casita de Qemú-Chubut • Cátedra de Derechos Humanos y Garantías, Fac. de Derecho y Cs. Sociales, UBA • Cátedra Niñez, Familia y Derechos Humanos, Trabajo Social, Fac. de Cs. Sociales, UBA • CEADEL • Ctro. Andino de Desarrollo-Tucumán • Ctro. de Estudios Legales y Sociales • Ctro. del Menor y su Familia, Nº 5-Chaco • Ctro. del Menor y su Familia, Nº 8 Machagaj-Chaco • Ctro. de Orientación Familiar "Perpetuo Socorro"-Chaco • Ctro. de Estudiantes de Derecho de la Universidad Nacional de Mar del Plata • Ctro. de Estudiantes de la Facultad de Derecho y Cs. Sociales de la Universidad de Bs. As. • Ctro. de Estudiantes de la Fac. de Humanidades de la Universidad Nacional de Misiones • Ctro. del Menor y su Familia, Nº 9-Chaco • Ctro. de Orientación del Adolescente Nº 1-Chaco • Ctro. Latinoamericano por los Derechos de la Mujer • Ctro. Urbano Nueva Párrquia-Valentín Alsina • Colegio de Abogados de La Plata • Comisión Nacional Pastoral de Juventud • Confluencia (IDEAS, SERDEP, SEAP, MUTUAL CARLOS MUJICA, SENDAS, SERVIPROH) • Congregación Hnas. de la Caridad de Quebec-Chaco • Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA)-La Plata • Consejo Comunal del Niño y el Adolescente-Gral. Pico-La Pampa • Cooperadora Hogar de Niñas "P.Albarachi de Sarmiento"-Misiones • Cruz Roja Argentina-Filial Corrientes • CTERA • Chicos Trabajando-Córdoba • Dir. Nac. de Prog. Sociales-Neuquén • Diócesis de Posadas-Misiones • El Puesto de los Bajitos • Equipo "Los Niños Primero"-Mar del Plata • Equipo "Los Niños Primero"-Chaco • Equipo Diocesano Pastoral de la Niñez y la Adolescencia-Chaco • Familiares de desaparecidos y detenidos por razones políticas-La Plata • Federación Universitaria Argentina-Secretaría de Derechos Humanos • Fundación Ecosistemas Humanos • Fundación de Promoción Humana • Fundación Libre • Fundación Sergio Karakachoff • Fundación Crecer con Todos-San Vicente • Fundación Generación 2000 • Fundación Pibes Unidos • Fundación Nando Mitá-Formosa • Fundación Elias Neuman • FUNDADES-SEIS-Jujuy • FUNDAPAZ • FUNDARE • GADIS • Gremio de la Carne-La Plata • Grupo Misionero Madre Elmina-Tucumán • Grupo Encuentro-Bariloche • Guardería del Padre Alberto Paret-F. Varela • Hermanos de las Escuelas Cristianas De La Salle • Hogar Belén-Misiones • Hogar San Francisco-La Plata • Hogar San Francisco de Asís-Misiones • Hogar Encuentro • Hogar de Tránsito Nº 1-Chaco • Hogar San Roque • Hogar Encuentro-Mendoza • Hogares La Paz • Hospital de la Vida • Inst. Secular "Hijas de la Natividad de María"-Chaco • Inst. de Literatura Hispanoamericana-Fac. de Filosofía y Letras • Junta Pastoral Nacional del MEDH • La Crujía • Movimiento por la Vida y la Paz • Movimiento Chicos del Pueblo (A.Morlacchetti, Padre C.Cajade, Padre L.Farinello y 90 Organizaciones) • Movimiento Ecuemúnico por los Derechos Humanos • Movimiento Agrario Misionero • Mujeres por la Paz, el Desarrollo y la Igualdad • Mutual Terra Nueva, Gral Pico-La Pampa • Obispos de Morón, Monsenor J.Laguna • Obispos de Quilmes, Monsenor Jorge Novak • OCLADE-Jujuy • Organizaciones Solidarias de Jóvenes • Prog. "El Joven junto al Joven"-La Casa de los Niños-Chaco • Prog. Vida-Obispos de San Isidro • Proyecto Cruz del Sur • San Luis • Proyecto "Nuestros Guirises" • Caritas Diocesanas-Área Minoridad Misiones • Red Encuentro de Organismos No Gubernamentales para el Desarrollo (28 ONGs) • Red Solidaria Azul y Blanca • Red de Chicos en Riesgo • Servicio Paz y Justicia (Perez Esquivel) • Siervos del Sagrado Corazón de María-Chaco • SUTIBA-Secretaría de Desarrollo Humano • Taller Escuela Belén-Misiones • Unión de Docentes de la Pcia. de Misiones • Unión Judicial de Misiones • Univ. de Buenos Aires (Vice-rectorado) • UTEDYC-La Plata • Univ. Nac. de Mar del Plata • UTGRA (Gatronicos La Plata) • UNICEF Argentina •



# Por una Justicia más rápida y más eficiente.

**E**l Servicio de Justicia, como todo el Estado, exigía una profunda transformación.

El Ministerio de Justicia de la Nación también la está realizando.

Porque si bien el Ministerio de Justicia no es el Poder Judicial, es quien también genera los mecanismos institucionales que le permiten al ciudadano recibir un mejor Servicio de Justicia. Para lograrlo, estamos modernizando su estructura. Transformando leyes obsoletas y procedimientos arcaicos que dificultaban la actuación y favorecían las trampas. Estableciendo sistemas de administración expeditivos para terminar con la burocracia. Buscando soluciones de infraestructura de acuerdo a los requerimientos y a las posibilidades actuales. Tratando de ordenar un sistema que ha sido capaz de generar más papeles que la resistencia de los edificios que los cobijan. Encarando una profunda transformación del sistema penitenciario argentino. Poniendo en marcha mecanismos alternativos para que ciertos conflictos se solucionen sin llegar a los puños o a los Tribunales.

Capacitando a los magistrados para los nuevos desafíos.

El Ministerio de Justicia no está administrando una crisis. Está sentando las bases para un país distinto. Para una nueva sociedad que exige -y merece- un mejor Servicio de Justicia.

## Juicio Oral.

Después de más de cien años de espera, la Nación cuenta hoy con el Juicio Oral en el fuero penal. A pesar de las demoras, los inconvenientes y las críticas por su implementación, la transparencia y la celeridad del Juicio Oral ya están rindiendo sus frutos.

Porque después de 103 años de vigencia, el sistema escrito había generado acumulación de expedientes que tardaban en resolverse, estableciendo largos períodos de espera sin sentencia, creando en el encausado la incertidumbre de no saber cuál iba a ser su suerte.

Situación agravada en caso de inocencia o sentencia con pena menor. Hoy, con el Juicio Oral y Público en lo Penal, casos que tardaban varios años se han resuelto en pocos meses.

*En marcha desde septiembre de 1992.*

## Procurador Penitenciario.

La creación del Procurador Penitenciario es una de las importantes reformas que el Ministerio de Justicia está haciendo en ese ámbito. Constituye una novedad en el país, que reconoce como antecedentes la figura del Ombudsman o Defensor del Pueblo y a una figura similar en Costa Rica.

El Procurador Penitenciario tiene a su cargo la protección de los derechos humanos de los internos, debiendo informar al Ministerio las reformas que exige el régimen carcelario, lo mismo que la situación legal y personal de los presos.

Sus decisiones no están sujetas a mandato alguno y tienen carácter de recomendación, consejo o propuesta.

Puede difundir sus informes y, por tratarse de un funcionario externo, actúa con imparcialidad, independencia y objetividad.

Sus funciones se extienden sobre los procesados y los condenados del Régimen Penitenciario Nacional.

Se lo elige por períodos de 4 años, pudiendo prorrogarse su designación por un lapso similar. Y sólo será removido por mal desempeño de sus funciones.

*En marcha desde el 29 de julio de 1993. Av. Belgrano 1177, 2° Piso, de 10 a 15 hs.*

## Unidad de Asistencia Jurídica a la Comunidad.

Esta Unidad fue creada para acompañar a los interesados en presentaciones relacionadas con la competencia del Ministerio de Justicia.

Además, orienta e informa a los ciudadanos sobre los procedimientos a los que deben recurrir para obtener respuesta jurídica a través de los canales institucionales adecuados.

*Creada en mayo de 1993, atiende al público en Av. Belgrano 1177, P.B., de 10 a 12 y de 16 a 18 hs.*

## Mediación.

Así como hay mecanismos judiciales ineludibles para solucionar ciertos conflictos jurídicos, también hay instrumentos y alternativas menos litigiosas para superar problemas sin recurrir a los Tribunales.

Uno de estos mecanismos alternativos es la Mediación, que no sólo ayuda a resolver conflictos con mayor rapidez, eficacia y bajo costo, sino que entraña un poder transformador en la conciencia de los ciudadanos. La Mediación es un procedimiento voluntario por el cual un tercero, llamado mediador, asiste a las partes en conflicto buscando los puntos que los puedan acercar, sin imponer decisiones y privilegiando el consenso sobre el disenso.

El Cuerpo de Mediadores está integrado por profesionales capacitados por el Ministerio de Justicia.

*Se pone en funcionamiento con un plan piloto en 10 Juzgados Civiles.*

Estas son algunas de las herramientas que el Ministerio de Justicia de la Nación da al Poder Judicial y a la comunidad para que ésta pueda recibir un mejor Servicio de Justicia.

Pero éste es sólo el principio.

Seguimos trabajando para dar respuestas acordes a un país distinto.

*Entre todos: Jueces, Legisladores, Instituciones Intermedias, abogados y ciudadanos podemos mejorar el Servicio de Justicia. Entre todos vamos a lograr una Justicia más rápida y más eficiente.*



Dr. Jorge Luis Maiorano  
Ministro de Justicia de la Nación



Ministerio de Justicia



# Cavallo no se baja del ring

Con un estilo más propio para una tribuna de campaña electoral que para el cierre de una convención anual de la Asociación de Bancos Argentinos (ADEBA), Domingo Cavallo dirigió ayer al auditorio de hombres de negocios que colmó el salón principal del Plaza Hotel un discurso político, plagado de acusaciones contra el radicalismo y que incluyó una férrea defensa de la acción del Gobierno en materia de libertades de prensa (ver páginas 2 y 3). Dijo que si la gente vota el 3 de octubre a favor de la oposición "tendremos que soportar dos años dramáticos", acusó a la UCR de promover una recesión "para minarle al Gobierno el apoyo ciudadano", y aseguró que este Gobierno consiguió "salir de la corrupción sistemática y generalizada que había hasta 1989".

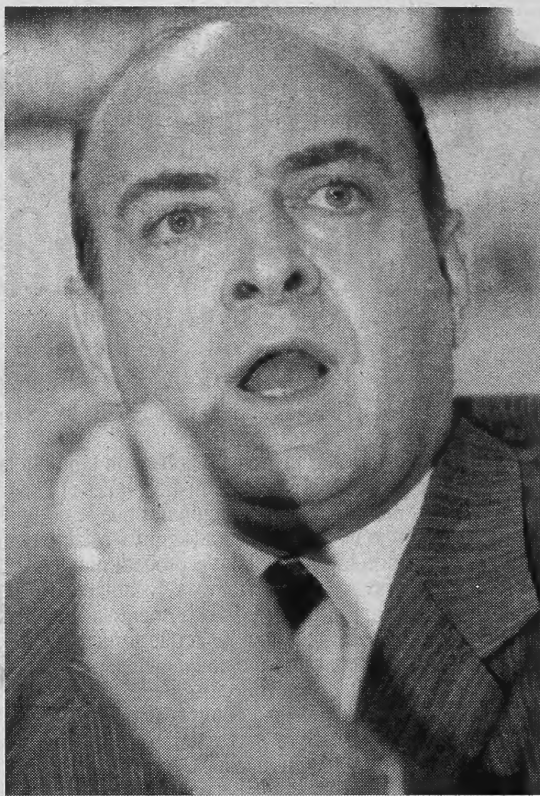
Pese a que se trataba del acto de clausura de las jornadas anuales de ADEBA, el ministro incriminó a los radicales de "insistir en hablar de atraso cambiario para, de esa manera, abonar las chances de que se interrumpa la entrada de capitales, ante lo cual el Gobierno debería permitir una recesión que le minaría el apoyo ciudadano". Cavallo no tuvo que explicar a los banqueros, empresarios y economistas que lo escuchaban la lógica de su argumento: los presentes en esa ceremonia comprenden que si en el exterior aumenta la expectativa de devaluación, se reducirá el flujo de capitales hacia el país, y también saben que el nivel de actividad económica sería hoy muy inferior si no hubiese un fuerte ingreso de divisas.

Tampoco ahorró críticas para Eduardo Angeloz, uno de los gobernadores que se negó a firmar el Pacto Fiscal y que el lunes habló por la cadena provincial para justificar su posición: "La Nación le está pidiendo

En el cierre de la convención anual de ADEBA, Cavallo pronunció un discurso de tribuna electoral: criticó duramente a la oposición, dijo que si la UCR triunfa en los comicios de octubre sobrevendrán "dos años dramáticos" y aseguró que el Gobierno logró terminar con la "corrupción sistemática y generalizada que había hasta 1989".

do al gobernador Angeloz que haga exactamente lo mismo que él había prometido como candidato a presidente en 1989 y que aún no ha hecho en su propia provincia, a pesar de haber permanecido al frente de la gobernación por diez años sucesivos", señaló Cavallo.

La corrupción, uno de los puntos más débiles de la gestión de Gobierno no estuvo ausente del discurso, y al respecto el ministro también desacreditó a los radicales. "Apelo al sentido común de los ciudadanos para preguntarles: ¿cuándo es más eficaz la administración de la justicia, en cuestiones que envuelven actos de corrupción: cuando hay estabilidad monetaria y libertad de mercado, o cuando se vive en hiperinflación y con controles de precios y todo tipo de trabas administrativas como las que



Domingo Cavallo, eje de la campaña electoral del oficialismo.

Dijo que la UCR apuesta a la recesión para "minar al Gobierno".

prevalecían hasta 1989". Y aunque afirmó que "la sociedad debe seguir luchando contra la corrupción, quiero decir con todas las letras que hemos salido de la corrupción sistemática y generalizada que había hasta 1989, cuando la corrupción era la regla y la honestidad la excepción".

También disparó contra los radicales al justificar el uso de los decretos de necesidad y urgencia: "El último fue para eliminar el impuesto a los activos, porque diputados de la oposición demoraban el tratamiento de la respectiva ley, seguramente con la

mira puesta en la posibilidad de que como consecuencia de esa demora el Presidente y su ministro de Economía fueran silbados y abucheados en el predio de Palermo".

Al finalizar el discurso, un periodista le preguntó en el pasillo su opinión acerca de las declaraciones del embajador estadounidense James Cheek, quien se quejó de la escasa seguridad jurídica: "El embajador fue mal interpretado o está repitiendo lo que lee en los diarios, que son inventos del radicalismo con fines electoralistas".

## FUNCION PUBLICA

### Bello en carrera

La ex interventora en Corrientes y actual coordinadora del Programa Arraigo, Claudia Bello, fue mencionada ayer con insistencia como futura secretaria de la Función Pública, una de las cinco divisiones de Interior. El propio renunciante al cargo, Pablo Fontdevila, dijo a este diario que la funcionaria era número puesto para sucederlo, lo que de todos modos no pudo confirmarse ante.

También se renovaron los rumo-

res que hablaban de la aivez de Economía por absorber algunas de las tareas que se vienen desarrollando en esa órbita, como es el caso de la reforma de los sectores públicos provinciales que viene capitaneando el subsecretario Juan Antonio Zapata.

Fontdevila explicó que "luego de concretar la reforma administrativa del Estado quedan pendientes de completarse las transformaciones en el interior, lo cual incluye la descentralización de servicios y la reducción de los planteles de empleados públicos a través de la entrega de BOCEP (Bonos para la Creación de Empleos Privados)".

Este último plan se puso en práctica con la entrega por parte de Economía de 30 millones de pesos (como anticipo del fondo de 500 millones que se formará con lo obtenido por la privatización de la Caja de Ahorro y el BANADE) para aliviar el lastre de personal en Entre Ríos y Salta.

Otros dos temas clave que venía manejando Fontdevila son: la convención colectiva del sector público y el esquema mediante el cual los usuarios participarán en los entes de control de los servicios públicos privatizados. En el primer caso, la iniciativa comenzó a ventilarse a mediados de mes en Trabajo y apunta, entre otras cosas, a flexibilizar el actual régimen de estabilidad del empleado público. La segunda cuestión ya fue acordada con las empresas y ligas de consumidores y sólo se esperaba la oportunidad política para hacer el anuncio.

# Dos

El presidente Carlos Menem sostuvo ayer que la necesidad de reforma de la Constitución puede ser aprobada con el voto de los dos tercios de los parlamentarios presentes y no de la totalidad de los miembros de las dos cámaras, una interpretación categóricamente rechazada tanto por la UCR como por la mayoría de los constitucionalistas. Junto con ello, el primer mandatario acusó al radicalismo de utilizar un doble discurso, jugar a las escondidas y hasta de tener diputados "comprables". Para completar, acusó al ex presidente Raúl Alfonsín de "incitar a la violencia". Curiosamente, al final de esta andanada, el Presidente señaló "que siempre existe la posibilidad del diálogo con la UCR".

En realidad, durante las últimas dos jornadas los choques entre el oficialismo y la oposición no han hecho más que agudizarse. Ayer, Menem avaló por primera vez lo esbozado por sus hombres en el Congreso: "Con el voto de dos tercios de los presentes es suficiente para aprobar la ley de reforma". Prácticamente todos los constitucionalistas coinciden en señalar que el texto de la Carta Magna, en su artículo 30, es categórico: se señala que "la necesidad de reforma debe ser declarada por el Congreso con el voto de las dos terceras partes, al menos, de sus miembros". El Senado cuenta con 48 miembros, por lo que se necesitarían 32 votos para aprobar la ley, en tanto que los diputados suman 258 y se requiere el sí de 172. La polémica planteada por el Gobierno tiene importancia en la medida en que el oficialismo especula con convencer a algunos legisladores de la oposición—Gustavo Béliz habló incluso, antes de renunciar, de operadores que pretenden comprar votos—para que no se presenten en el recinto a la hora de la votación. Con la interpretación oficial, al haber menos legisladores sentados en sus bancas, menor sería el número de votos necesarios.

### El no del radicalismo

La Unión Cívica Radical advirtió que puede abrirse "un cauce a la posibilidad de un fraude" si prospera el criterio oficial de declarar la necesidad de reformar la Constitución nacional con el voto de los dos tercios de los legisladores presentes en el recinto en lugar de hacerlo con el 66 por ciento del total de los miembros de la Asamblea Legislativa. Tal como lo anticipó Página/12, la posición fue plasmada ayer en un duro documento titulado "Antes de que sea tarde", en el que la UCR fundamenta su rechazo a la reforma con reelección presidencial. "La finalidad que impulsa la ansiedad gubernamental es obtener la posibilidad de perpetuación en el poder del actual presidente, mediante la eliminación de la cláusula constitucional vigente que impide la reelección inmediata". El documento, dado a conocer en conferencia de prensa por las máximas autoridades del radicalismo, agrega que "la manera en que el oficialismo pretende llevar a la práctica sus deseos sólo puede merecer nuestro más enérgico rechazo".

## Reciclado

de empresas, oficinas, casas,  
Contratación directa  
con gremios asociados

albañilería, electricidad, telefonía, aire,  
acústica, pisos, revestimientos, tabiques.

791-0685 - 796-0109 - 440-2230



### AMPLIACION DEL PLAZO DE RECEPCION DE OBRAS PARA EL SALON ICCED DE PINTURA 1993

Junín 741 - San Luis

El ICCED (Instituto Científico y Cultural "El Diario") ha resuelto ampliar el plazo de recepción de obras para participar del SALON ICCED DE PINTURA 1993 hasta el día 9 de setiembre.

Se recuerda que dicho SALON tiene carácter nacional y que los premios establecidos son los siguientes:

- 1er. Premio adquisición u\$s 5.000
- 2º Premio adquisición u\$s 3.000
- y 2 (dos) Menciones

El Jurado estará integrado por los artistas plásticos Carlos Cañas, Guillermo Roux, Ary Brizzi y Miguel Dávila; por los pintores puntanos Carlos Sánchez Vacca y el Presidente del ICCED Alberto Rodríguez Saa.

Las obras premiadas y las aceptadas serán expuestas en la sede del ICCED entre los días 13 al 30 de setiembre. Las bases se pueden retirar en el ICCED, Junín 741, San Luis (teléfonos 0652-22096 y 22037); en los organismos Provinciales de Cultura, y en la Casa de San Luis, Azcuénaga 1083, Capital Federal (teléfonos 822-3641 y 822-0426).

### Erman y las reformas

El presidente Carlos Menem ratificó ayer que continuará impulsando la reforma política de la Capital Federal, que constituye uno de los principales ejes de la campaña del justicialismo porteño. Menem manifestó su decisión de respaldar el proyecto remitido al Congreso por el ex ministro del Interior Gustavo Beliz, durante un almuerzo que mantuvo con Antonio Erman González. El primer candidato a diputado por el peronismo metropolitano se reunió también con las autoridades nacionales del PJ, para analizar la estrategia nacional del oficialismo. Luego de ese encuentro, Erman González sostuvo que en la campaña "estará implícita la necesidad de la reforma constitucional con reelección presidencial".



## REFORMA Y REELECCIÓN PRESIDENCIAL

## TERCIOS A LA MENEM

El Presidente sostuvo que para promover la reforma de la Constitución alcanza con los dos tercios de los legisladores presentes, un criterio que rechaza la UCR. La renuncia de Beliz sigue haciendo olas en el Senado.

La declaración presidencial de ayer es un nuevo episodio en la controversia desatada respecto de la reforma y la reelección. Cuarenta y ocho horas antes, Beliz había dado el portazo argumentando que integrantes del Gobierno "realizaban operaciones marginales para conseguir la reelección de cualquier forma" y, un día más tarde, el embajador norteamericano, James Cheek, salió a la palestra para sugerir que "la reforma debe realizarse según las normas constitucionales".

Sin bajarse del ring, el Presidente retomó también la vena histórica, acusando a la UCR por la derogación de la Constitución de 1949, la puesta en marcha de la de 1957 y la proscripción del peronismo. No se olvidó tampoco de reiterar que el fallecido dirigente radical Miguel Ángel Zabala Ortiz, a quien calificó de "promiscuo", "siempre condenó al militarismo pero se alzó con los militares en contra del gobierno legítimamente constituido, en 1955" y coronó su recopilación aludiendo a la presencia del también radical Arturo Mor Roig, asesinado en 1974, en el gabinete del general Agustín Lanusse. En rigor, también dos de sus actuales ministros, Oscar Camilión y Domingo Cavallo, fueron funcionarios de gobiernos militares, en este caso de la última dictadura.

En una nueva versión del ya clásico enfrentamiento con el ex presidente Raúl Alfonsín, el primer mandatario acusó a su antecesor de hacer una incitación a la violencia "cuando amenazó con promover un plan de agitación contra la reforma constitucional y la reelección". Menem sostuvo que "eso no tiene sentido en un Estado democrático".

En cuanto a la renuncia del ex ministro del Interior, Menem sostuvo que el funcionario "cumplió una etapa de acuerdo con sus principios y yo me limité a aceptar su renuncia. Se podrá compartir o no las expresiones de Beliz, aunque yo no las comparto porque debo salir en defensa de la transparencia y honestidad de mis colaboradores y de aquellos que ha elegido el pueblo para que legislen". En este terreno, el primer mandatario continuó con su ofensiva contra la UCR: "Ellos condenaron al ex ministro en reiteradas oportunidades y yo tuve que salir en su defensa. Ahora condenan al Gobierno porque el ministro renunció. Me parece bien que lo halaguen. Beliz es un buen muchacho, es un buen político, pero no puede ser que cambien permanentemente de discurso".

Por último, Menem insistió en que "si no hay acuerdo con el radicalismo sobre la reforma constitucional, será el pueblo el que decida", en clara alusión al proyecto de realizar un plebiscito en el mes de noviembre. El oficialismo está esperando los resultados de las elecciones del 3 de octubre y las gestiones en el Parlamento para utilizar la consulta como su último recurso.



Menem volvió a la carga contra el radicalismo y defendió la reforma. Acusó al ex presidente Raúl Alfonsín de "incitar a la violencia".

## Ruckauf, según la embajada

Al difundir ayer una síntesis de las noticias y editoriales publicados sobre la renuncia del ministro del Interior Gustavo Beliz, la embajada de Estados Unidos consideró que el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, "conserva intacto su poder político". El habitual boletín informativo que circula en la sede diplomática fue titulado: "Asumió (Carlos) Ruckauf, pero Bauzá conserva intacto el poder político". El resumen de noticias de los principales diarios porteños se completó con la transcripción de las declaraciones formuladas por el presidente Carlos Menem a Bernardo Neustadt. El boletín también dio amplia difusión a la opinión del embajador James Cheek, quien luego de entrevistarse con Bauzá manifestó que la reforma de la Constitución nacional debe realizarse "cumpliendo con las normas constitucionales".

## LA RENUNCIA DE BELIZ

## El Senado quiere saber

En el Senado continúan los coletazos producidos por las denuncias de Gustavo Beliz: anoche, con el consenso de todas las bancadas, se aprobó un pedido de informes dirigido al Poder Ejecutivo para que aclare qué funcionarios se encargan de la reforma constitucional, qué gestiones han realizado al respecto y si con anterioridad a la renuncia del ex ministro existen constancias de las graves denuncias que formuló. En la bancada justicialista, en tanto, la comisión encargada de negociar con la oposición elaboró un cronograma de consultas sumamente amplio. Tan larga es la lista que si se cumple acabadamente, es improbable concluir antes de octubre.

En cinco puntos del listado enumera la necesidad de buscar el consenso con: los partidos políticos del listado nacionales y provinciales con representación parlamentaria; las organizaciones empresariales, de trabajadores, profesionales; de la cultura y la educación; la Iglesia Católica y demás cultos reconocidos, y "organizaciones sociales y comunitarias de relevancia y representatividad, formadores de opinión y organizaciones empresarias de medios de comunicación".

Sin embargo, esta ronda de consultas y la eventual postergación del de-

bate previsto para el 7 dependen de que "los radicales den una señal de que quieren dialogar", según coincidieron el rebelde José Bordón y el menemista y titular del bloque, Pedro Molinas.

Anoche hubo una pequeña muestra de diálogo, ya que ambos partidos aceptaron consensuar los cuatro pedidos de informes que existían en la Cámara en relación con las denuncias de Beliz. Lo anodino del debate sólo fue roto por una poco feliz expresión de José Genoud (UCR), quien para fundamentar que se hiciera un pedido de informes dijo que de esa manera quedaba constancia por escrito de la respuesta del Poder Ejecutivo, que podría ser desmentida posteriormente si apareciera un casete grabado que avalara las denuncias de Beliz. Esto provocó la impresión de que tenía en sus manos una grabación, lo cual lo obligó posteriormente a aclarar que sólo lo había dicho a modo de ejemplo.

## Página/12

EN MAR DEL PLATA

MARCELO FRANGANILLO

Av. Luro 3148 2º piso Of. 2  
Tel/Fax (023) 2-5194

## Flexibilización a prueba

El titular de la CGT, Naldo Brunelli, reiteró ayer el rechazo sindical al proyecto oficial de reforma laboral pero insistió en poner a prueba por 180 días "alguna norma consensuada con el Gobierno y los empresarios" para disminuir los índices de desocupación. "Ese ya lo rechazamos, y mañana (por hoy) daremos a conocer los porqués", dijo el hombre de la UOM anticipando un comunicado que difundirá esta tarde el consejo directivo de la central. El mismo cuenta con el aval expreso de los dipusindicales que visitaron el edificio de Azopardo horas después de haber escuchado al ministro Enrique Rodríguez hablar sobre las "ventajas" de la medida oficial en las comisiones de Trabajo y Hacienda de la Cámara baja. Brunelli -cuya agenda también incluyó ayer un encuentro matinal con el embajador norteamericano James Cheek para intercambiar posiciones respecto a las reformas menemistas- dijo que en contraofensiva a la reforma del Gobierno la CGT elevará al Congreso un proyecto propio, cuyo trazo grueso "estará listo en no más de quince días".

Laboratorios Armstrong  
INFORMACentro de Investigaciones Médico -  
Psicológico de la comunicación

Area

CAMPO PSI

Seminarios Mensuales  
CINE Y PSICOANÁLISIS

Tema:

"Algunas consecuencias psíquicas  
de la relación víctima - victimario"

a cargo de la Lic. María Cristina Franconi

Sub-directora del centro

Comienzo 1º. Jueves de Agosto de 1993

Auspicia APSA

(Asociación de Psiquiatras Argentinos)

Informes e inscripción:

Secretaría de APSA

San Martín 579 2º piso Tel. 393-3381

AJEPROC  
BUENOS AIRESAsociación del Personal Jerárquico, Técnico  
y Profesional de la Subsecretaría de Comunica-  
ciones, ENCOTESA, S. O. Radiodifusión,  
CAPRECOM y Obra Social.

Personería Gremial 566

Av. Belgrano 1851 - 1er. piso - Cap. Fed. - Tel.: 40-4871 y 372-6710

## CONVOCATORIA

La Comisión Directiva en su reunión del día 24 de agosto de 1993, de acuerdo con lo establecido en el Capítulo IX de su Estatuto vigente, RESUELVE:

- 1º) Convocar a elecciones generales en la Asociación del Personal Jerárquico, Técnico y Profesional de la Subsecretaría de Comunicaciones, ENCOTESA, Serv. Oficial de Radiodifusión, CAPRECOM y OBRA SOCIAL para la renovación total de la Comisión Directiva.
- 2º) Dicho acto eleccionario se llevará a cabo el día 28 de octubre de 1993 en el horario de 6 a 22, en Capital Federal y los partidos de Almirante Brown, Avellaneda, Esteban Echeverría, Florencio Varela, General San Martín, Tres de Febrero, General Sarmiento, Lanús, La Matanza, Lomas de Zamora, Merlo, Moreno, Morón, Quilmes, San Fernando, San Isidro, Tigre, Vicente López y Berazategui, todos de la provincia de Buenos Aires.
- 3º) Se comunica que de acuerdo con lo estipulado en el artículo 70º del Estatuto, se procedió a designar la JUNTA ELECTORAL la que quedó integrada por los siguientes miembros: José A. MILKI, Guillermo VIERA, Oscar Evaristo LOPEZ, Ricardo Ramón GASTALDI y José Luis VALDES, la que funcionará en Belgrano 1851, 1er. piso, Capital Federal, a partir de la presente convocatoria, en el horario de 17 a 20.

El proceso electoral será controlado por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

OSVALDO SANTANGELO  
SECRETARIO ADMINISTRATIVO - AJEPROC BS. AS.Ing. VICTOR E. JEREZ  
SECRETARIO GENERAL - AJEPROC BS. AS.



## El país abre la llave de paso

El destino del gas argentino está cantado: fluir hacia los vecinos fuertes del subcontinente. Dentro de medio año o poco más comenzará la construcción del gasoducto a Chile, de 700 kilómetros de extensión y que empezará a operar en 1996. El proyecto, que costará 1200 millones de dólares, esperaba obtener créditos concesionales italianos, pero esa expectativa zozobó con el escándalo de la tangente. Ahora YPF y sus socios Astra, Bidas, San Jorge y Pluspetrol están empeñadas en reactivar el proyecto binacional mediante un papel más activo. Se espera además que en algo más de un mes experimente un impulso decisivo el megaproyecto de gasoducto a Brasil, al comenzar la perforación de un pozo exploratorio de más de 6000 metros de profundidad en el campo salteño de Aguargüe, cercano a la frontera con Bolivia. El pozo costará 15 millones, pero el gasoducto también binacional insumiría 10 mil millones.

# Credibilidad dudosa e incierto repago para los bonos argentinos

Para la agencia de riesgo internacional Standard & Poor's la Argentina merece la calificación **BB-**, que indica que los bonos emitidos por el Gobierno son de credibilidad "especulativa" o dudosa, con una "incierto" capacidad de repago. Pese a esto, los funcionarios de Economía están satisfechos con la nota asignada por la evaluadora porque se ubica un escalón más arriba que la otorgada a principios de mes por la agencia Moody's. Cabe recordar que el ministro se ocupó de contratar a S&P para neutralizar la pobre nota que había otorgado la otra. S&P justificó su mejor puntaje en base a "la extraordinaria transformación económica de Argentina", pero advirtió que en el análisis de la capacidad de pago de los papeles emitidos por el país se restaron puntos a la nota final "debido al aún importante nivel de deuda externa en relación con las exporta-

*Esta es la calificación adjudicada por Standard & Poor's. No será brillante, pero mejora la previa de Moody's.*

ciones". El mercado recibió con agrado este resultado, lo que se reflejó en las cotizaciones de los bonos (ver recuadro).

El "BB menos" coloca a la Argentina por debajo de Venezuela y México en la consideración de S&P, pero el subsecretario de Financiamiento, Daniel Marx, afirmó a este diario que "la evaluación remarca que la situación de la economía argentina es estable, mientras que en el caso de Venezuela, cuya nota es BB, la tendencia es negativa". México está calificada, por su parte, con una BB+. Las notas de las evaluadoras sirven de referencia a los fondos institucio-

nales del exterior para sus decisiones de inversión. El total de emisiones afectadas por la nota de S&P suma unos 8700 millones de dólares, incluyendo a las diferentes series de Bónex y a los varios Eurobonos. Los títulos Brady no son examinados por S&P. Esta elogió los cambios económicos de los últimos años, aunque remarco que "si bien la reforma económica se encuentra en el camino adecuado, aún es pronto para predecir cuáles serán sus efectos a mediano plazo".

"Una disciplina fiscal estricta será necesaria durante algún tiempo para consolidar la credibilidad de la refor-

ma, teniendo en cuenta el pasado inestable del país, tanto desde el punto de vista político como económico", agregó Standard. Esta misma preocupación la había manifestado Moody's cuando comunicó su pobre nota de B1, que en la escala de S&P equivale a B+, al destacar que en la Argentina "persiste una moderada incertidumbre política debido a la influencia de los sindicatos y el deseo del presidente Carlos Menem de cambiar la Constitución para permitir la reelección".

Marx sostuvo, en cambio, que la calificación de S&P fue un progreso en relación con las anteriores, al insistir que "significa que se nos ve como una economía en transición desde una mala situación". El funcionario criticó a las evaluadoras internacionales respecto de la forma en que analizan la balanza de cuenta corriente, pues un déficit baja la nota.

26 de agosto de 1976  
26 de agosto de 1993



**FERNANDO HALLGARTEN**

Tu lucha está presente en los escondidos embriones de la victoria / en las alas de la memoria / y en el corazón de cuantos te aman. Es preferible tener el alma dolorida de tanto buscar, que tenerla en paz por haber renunciado a la búsqueda.

Mamá, tus hermanos y amigos.

## Empezó el desagote de reservas

Aunque los pronósticos habían vaticinado que iba a ocurrir a mediados de mes, finalmente ayer el Banco Central concretó la primera venta masiva de reservas en lo que va de agosto, por casi 21 millones de dólares.

Por su parte, la noticia de la calificación de Standard & Poor's impulsó un alza en la cotización de casi todos los títulos públicos, con un incremento máximo del 1 por ciento para el BOCON I en dólares y el BOCON II en pesos. El índice MerVal, de acciones líderes, subió un 0,68 por ciento.

Tardíamente, ayer se cumplieron los vaticinios que anunciaban que este mes el Central se vería obligado a desprenderse de divisas en respuesta a una demanda de dólares impulsada por la alta liquidez que se preveía por razones estacionales y por el pago a los jubilados de los fondos recaudados con la privatización de YPF.

La venta había comenzado el martes pero con apenas 100.000 dólares. Ayer, la mesa de dinero de Roque Fernández recibió órdenes de compra por 20,7 millones.

El sobrante monetario (en la City, entiéndase bien) continuó reflejándose en tasas de interés estables y relativamente bajas: por los préstamos interbancarios a una semana se pagó el 3,75 por ciento nominal anual, y el rendimiento de los plazos fijos se ubicó en el 0,7 por ciento efectivo mensual.

En Sarmiento y 25 de Mayo se transaron acciones por 48,6 millones de pesos. El índice MerVal cerró a 442, con un alza del 0,68 por ciento. En un momento de la rueda, YPF llegó a acumular una ganancia de casi el 4,5 por ciento, pero finalizó la jornada a 23,15 pesos, con una mejora del 2 por ciento respecto del martes y del 22 por ciento en comparación con el precio al que vendió el Gobierno cada acción de la petrolera.

## AJUSTE Y MAS AJUSTE

# El agua milagrosa de Brady

Después de elogiar reiteradamente el plan económico, de felicitar a Carlos Menem por su presunto coraje político para liderar el proceso de ajuste, de congratularse de que la Argentina haya ingresado al plan de reducción de deuda externa que lleva su nombre y de exagerar que Estados Unidos debería aplicar un modelo igual al argentino, Nicholas Brady reconoció ayer, en su última intervención en la conferencia de prensa que brindó en el Plaza Hotel, que "no soy un experto en economía argentina". El ex funcionario de la administración republicana, invitado a la Convención de ADEBA gracias a los buenos oficios de Domingo Cavallo, no defraudó las expectativas del ministro.

Sin cansarse de alabar la tarea de Cavallo, insistió en que para ganar definitivamente la confianza de los mercados internacionales "se debe evitar cualquier relajación de la política económica y continuar con el ajuste". Brady señaló que la convertibilidad enfrenta "obstáculos potenciales" en el incremento del déficit de la balanza comercial, en los desequilibrios fiscales de las provincias y en la caída de la tasa de ahorro. También remarcó que la inflación "debe seguir bajando para atraer capitales". El consejo de Brady para esquivar estos eventuales problemas fue continuar y profundizar el ajuste.

El ex secretario del Tesoro señaló que la evolución de la tasa de interés internacional es el mayor peligro externo para el plan. Pero nuevamente la solución que brindó ante un even-

tual repunte de la tasa fue insistir con el ajuste porque "de ese modo se enviaría una señal al mercado internacional de que no existen posibilidades de modificación del rumbo económico". Brady se ocupó de aclarar que no se debe devaluar, aunque haya sectores con problemas. "En todo plan hay actividades que no avanzan

tanto como otras, y aquí se observa que el sector agrícola enfrenta dificultades". Repitió una vez más la receta de un mayor ajuste como solución. Por último, con respecto a la inseguridad jurídica, Brady afirmó que "no conozco la existencia de quejas en ese asunto por parte de alguna empresa norteamericana".

Carlos Menem entre el condecorado Brady y Domingo Cavallo.



## LAURA ESTELA CARLOTTO

Secuestrada embarazada el 26/11/1977

Asesinada el 25/8/1978 - dos meses después del nacimiento en cautiverio de su hijo Guido, que sigue desaparecido.

Se nos desgarró el alma para siempre, como una copa de cristal que se hace añicos, dispersos los pedazos algo nos falta adentro, queda un vacío. Duele el sólo pensarla, se extraña su presencia, se la imagina, se la llama, se la clama... Y el dolor se hace espeso. Y se transforma en fuerza para reivindicarla junto a sus compañeros, los 30.000 que como ella dieron hasta la vida. Jamás olvidaremos...

Sus padres: Guido y Estela Carlotto y hermanos.

## Susana Beatriz Becker

Nacida 26/08/43 Profesión médica  
Detenida Desaparecida el 26/08/77

"Hoy se cumplen 16 años de tu desaparición forzada, aún seguimos reclamando firmemente juicio y castigo a los culpables. Ante la aparición de nuevos signos de violencia como método de disuasión política, pugnamos por mantener viva la memoria colectiva para que nunca más se repita tu calvario.

Tu hija Mariana y tu hermano Juan.



## REFORMA PREVISIONAL

# Todos contra la vía rápida

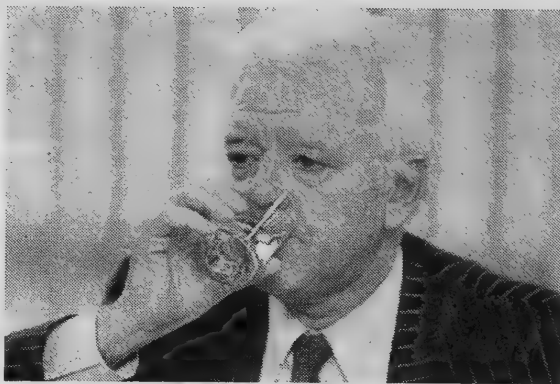
*Salvo la Bolsa, ninguna otra entidad empresaria quiere que el Senado sancione sin cambios la ley que votó Diputados.*

(Por Natalio Liberman) Todas las entidades empresarias que respondieron a la consulta de la Comisión de Trabajo y Previsión del Senado manifestaron objeciones al proyecto de ley previsional tal cual fue aprobado por la Cámara de Diputados. Solamente la Bolsa de Comercio planteó expresamente que "en el estado actual de tramitación del proyecto... parece lo más aconsejable una pronta sanción legislativa", aunque, para el caso de que el Senado le introduzca modificaciones, planteó las suyas. Los cuestionamientos —a los que tuvo acceso *Página/12*— forman parte de un dossier que obra en poder de los 18 senadores de las comisiones de Trabajo y Previsión y de Presupuesto y Hacienda. Estas deberán dar un dictamen sobre el texto votado por Diputados.

Las objeciones empresarias son de lo más diversas, pero casi todas lanzan sus dardos contra el artículo 40, que otorga una garantía estatal de rendimiento en pesos y dólares a los aportantes por parte de una Administradora (AFJP) que deberá formar el Banco Nación. La Unión Industrial Argentina manifiesta "la necesidad

de que la implementación del nuevo sistema tenga la base del consenso que asegure su permanencia y credibilidad, condiciones fundamentales para la eficacia del régimen". La UIA plantea, entre otros puntos, que se corrija la Prestación Básica Universal o PBU, que instituiría el nuevo régimen y estaría a cargo del Estado (hoy sería equivalente a unos 140 pesos mensuales), señalando que "deberá ser prudentemente establecida para no afectar su carácter de universalidad ni desestimar la conveniencia del ahorro mediante el sistema de capitalización". La central fabril señala que la edad de retiro debe ser de 65 años, tanto para varones como mujeres. La UIA también critica el artículo 40.

ADEBA (banca privada nacional), luego de manifestar su coincidencia con los "objetivos, filosofía y lineamientos básicos del proyecto", cuestiona el artículo 40 y las inversiones que podrá realizar la AFJP del Nación. La banca del interior no ve a su vez razones para que se instituya el Consejo Nacional de Previsión Nacional con funciones de contralor, cuando existen la ANSSal (Administración Nacional del Seguro de Salud), la Secretaría de Seguridad So-



Jorge Blanco Villegas, presidente de la Unión Industrial.

Propone que también las mujeres se jubilen a los 65 años.

cial y deberá crearse la Superintendencia de AFJP. La Asociación Argentina de Compañías de Seguro apoya el proyecto oficial pero no encuentra de su agrado las medidas punitivas que podría aplicar la Superintendencia de Seguros a las aseguradoras en caso de infracciones.

En cambio, la Asociación de Abogados de Buenos Aires se manifestó contraria a la privatización de la seguridad social porque ésta "es una función indelegable e insustituible del Estado". Por su parte, el Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos consideró "inconveniente avanzar en el proyecto de reforma del sis-

tema previsional debido a que presenta rasgos de inequidad y falta de solidaridad". Finalmente, la Confederación General de Jubilados Retirados y Pensionistas reiteró su rechazo al sistema privado.

Domingo Cavallo ratificó que espera que la ley sea sancionada a más tardar en setiembre, sin modificaciones, de manera tal que no vuelva a Diputados, aunque comparte muchas de las objeciones empresarias. El ministro prometió que, una vez promulgada la ley, se le introducirán modificaciones, sin especificar si a través de un decreto reglamentario o del envío de otro proyecto de ley.

## CHUPAMEDIAS

Para Humberto Volando, Domingo Cavallo es "chupamedias" por quintuplicado, múltiplo con el que respondió a un ataque previo del ministro, que en realidad le aplicara el adjetivo a Arturo Navarro, de CRA. Pero como el vehemente líder de Federación Agraria se sintió involucrado en la diatriba del mediterráneo, ayer enunció la lista de a quiénes —según su entendimiento— les chupa o ha chupado las medias el jefe económico a través del tiempo. La nómina incluye "a los militares del Proceso para que le dieran la presidencia del Banco Central (en 1982); a los peronistas para conseguir la diputación (1987); al presidente Menem para ser ministro de Economía (1991); al Fondo Monetario para lograr la firma del Plan Brady (1993), y sigue siendo chupamedias al condecorar a Nicholas Brady, quien ayuda más a los acreedores que a nuestro país". Cavallo puso de moda el término chupamedias cuando escameció con él a Enrique Ruete Aguirre, presidente del Consejo Empresario Argentino, que se atrevió a oponerse a que el cordobés se enredara en pugnas políticas. La reiterada expresión matonil de Cavallo es que los empresarios lo adulan en privado y sólo lo critican en público porque no se atreven a decirle las cosas en la cara. Volando —quien, según el imitador mediterráneo del ministro, Juan Carlos Kuznir, debería dedicarse a producir carpinchos— dijo ser adverso al "intercambio de epítetos", pero también que "si me toreaan toreo". Y toreó.

## Ejemplo de vida: Energía Nuclear. Una fuerza que late cada momento del día.

Energía nuclear. Muchas veces, sinónimo de advertencia.

Una idea que ensombrece los verdaderos beneficios de un campo inmensamente rico y productivo.

De una fuente capaz de suministrar un altísimo nivel de energía eléctrica en forma limpia y confiable.

Para proporcionar esta energía, la Argentina cuenta con dos centrales nucleares en funcionamiento:

Atucha I y Embalse.

Ambas con records de eficiencia.

En 1990/91 Atucha I operó 362 días sin paradas, un antecedente destacado a nivel internacional.

Embalse figuró en cuatro oportunidades, durante su década de vida, entre las 10 primeras en eficiencia entre 340 centrales de potencia significativa en todo el mundo.

En el bimestre junio-julio '92 superaron ampliamente en su rendimiento a las centrales térmicas e hidráulicas.

Es verdad, quizás sean sólo fríos datos estadísticos. Pero indican el brillante nivel de profesionalismo al que ha llegado un sector de la Argentina menos conocida.

O reconocida. Los volúmenes de hidrocar-



buros que se evitaron quemar produciendo energía a través de centrales nucleares, pudieron ser derivados a otras actividades. No solamente eso, se evitó liberar a la atmósfera 52 millones de toneladas de dióxido de carbono, 920.000 toneladas de dióxido de azufre y 124.000 toneladas de óxidos de nitrógeno. Esto es pensar en el medio ambiente... y en el aire que respiramos todos los días. Pero podemos estar más cerca todavía de lo cotidiano...

Pensemos en nuestra iluminación artificial diaria, en un aparato de aire acondicionado activado con la energía producida por una central nuclear y tendremos ejemplos de confort.

Pensemos también en las instalaciones de un hospital, de una escuela, de una maternidad, y tendremos otro ejemplo de vida.

Concreto. Rotundo. Positivo.

Exactamente el tipo de ejemplo que late todos los días en el corazón de la CNEA.

Y que latirá siempre.

43 años de inteligencia argentina para la vida.



**COMISION NACIONAL DE ENERGIA ATOMICA**



PRESIDENCIA DE LA NACION

## El Camello y Manzano

El juez federal Nerio Bonifati libró ayer una orden de comparendo contra el ex ministro del Interior José Luis Manzano, para que se presente a declarar en su juzgado apenas pise la Argentina, en una causa abierta por denuncia del ex coronel Mohamed Alí "el Camello" Seinfeld. La medida judicial tendrá efecto en el supuesto caso de que Manzano, quien está estudiando en San Diego, Estados Unidos, regrese al país. La disposición del juez fue cursada a las autoridades de Migraciones y a la Policía Federal. Manzano está imputado en esta investigación por los delitos de coacción y violación de los deberes de funcionario público.

## Conflicto en el Círculo

Los alumnos del turno noche de la Escuela de Periodismo del Círculo de la Prensa cortaron anoche el cruce de avenida Belgrano y Perú para protestar frente a la sede del establecimiento por "la mala administración" de la institución. Según denunciaron, la cuota mensual de 80 pesos que pagan los aproximadamente 200 alumnos de la escuela "es derivada para otras actividades que nada tienen que ver con la enseñanza", ya que "no tenemos máquinas de escribir, ni funcionan los estudios de radio y de TV".

## Elecciones en la UBA

Estudiantes, docentes y graduados de las trece facultades de la UBA elegirán sus representantes en el cogobierno de la universidad entre el 13 de septiembre y el 17 de diciembre próximos, según resolvió el Consejo Superior de la casa de estudios. La decisión de empezar las elecciones con anterioridad a los comicios nacionales irritó a los sectores de la UBA que responden al oficialismo.

# Inspecciones guiadas en Falda del Carmen

Las misiones que visitaron la planta del Cóndor II preguntaron por su relación con el armamentismo iraquí.

(Por Gabriel Pasquini) Casi en secreto, dos expertos de las Naciones Unidas inspeccionaron este fin de semana la planta de Falda del Carmen (Córdoba) donde se desarrolló el proyecto del misil Cóndor II, para intentar determinar si hubo transferencia de tecnología de Argentina a Irak, país embarcado en una carrera armamentista que incluye la alternativa nuclear. Esta visita obtuvo menor repercusión por la simultaneidad con la llegada de dos técnicos norteamericanos que realizaron un estudio de tres días en el lugar para evaluar las posibilidades de reciclar la tecnología existente para fines pacíficos.

Dos peritos contratados por la ONU —un norteamericano y un soviético— se entrevistaron la semana pasada con una nutrida delegación argentina, integrada por funcionarios de Cancillería, Defensa y de la Comisión Nacional de Actividades Espaciales (CONAE) a fin de averiguar cuánto hay por saber acerca del Cóndor II y, en particular, sus vinculaciones con el desarrollo armamentista iraquí. En la reunión estaban también representantes de la Fuerza Aérea, pese a que el brigadier Juan Paulik declaró en varias oportunidades que la fuerza ya no tiene ninguna relación con la planta de Falda del Carmen.

Los visitantes pertenecen a una comisión especial de Naciones Unidas destinada a supervisar el desarme iraquí tras la victoria de la coalición multinacional que desalojó a las tropas de Saddam Hussein del emirato de Kuwait e impuso una serie de restricciones a Bagdad. La sospecha de una transferencia de tecnología armamentista más desarrollada en centros civiles para po-

nerla a salvo de los bombardeos aliados y mantiene su objetivo de llegar al desarrollo de un potencial atómico propio.

En ese marco, una de las preguntas de los hombres de la ONU es si la Fuerza Aérea Argentina contribuyó a las investigaciones iraquíes con conocimientos y material derivados del proyecto Cóndor. La única respuesta de la delegación nacional es que la cooperación argentina en la materia se limitó a Egipto, pero que no podía responder por una eventual triangulación hacia Bagdad.

"En realidad, en este tema hay muchos misterios nunca aclarados, aspectos del proyecto que desconocemos", explicó a *Página/12* una fuente de Defensa. En la reunión estuvo presente un hombre de la Fuerza Aérea, pero no aportó mayores informaciones a los expertos de la ONU.

Como la intención oficial argentina era demostrar que no había nada que ocultar, ambos visitantes fueron conducidos a la planta de Falda del Carmen para que pudieran comprobar con sus propios ojos el origen de tantas intrigas. Según las fuentes consultadas, los extranjeros observaron que la instalación tenía características similares a otras instaladas en Egipto y en Irak. Obviamente, los funcionarios locales observaron con escepticismo que "todas las plantas destinadas a desarrollo armamentista son parecidas" y quitaron así toda connotación a la semejanza.

Después que los hombres de la ONU partieron, llegaron dos técnicos norteamericanos —cuyos nombres son Ali Gandhi y Víctor Sánchez— a realizar su propia visita guiada a Falda del Carmen, acompañados por Jorge Sahade, el titular de la CONAE, dependencia que tiene a su cargo la dirección del lugar. Dentro de 10 días, presentarán un informe sobre las posibilidades de reciclar la planta para otros fines. Una fuente de Defensa sugirió como una de las varias alternativas que se barajan la de utilizar la tecnología acumulada allí para la industria automotriz.

Los norteamericanos —contratados por la Agencia de Comercio y Desarrollo de los Estados Unidos (TDA)— concluirán hoy su paseo por la planta. No es el último capítulo: aún falta una expedición de peritos franceses.



Brigadier Juan Paulik, jefe de la aeronáutica.

"Falda del Carmen ya no tiene relación con la Fuerza Aérea."

## PARO DOCENTE

# Con las clases alteradas

Los maestros y profesores de las escuelas municipales y normales porteñas realizaron ayer un paro por 24 horas que alteró el dictado de clases en todo el distrito. Como ocurrió el jueves último, cuando los docentes concretaron otra huelga para lanzar su plan de lucha en reclamo de mejoras salariales y laborales, la evaluación sobre los alcances de la protesta no fue única: mientras la Unión de Trabajadores de la Educación (UTE) aseguró que la adhesión a la medida de fuerza estuvo en el orden del "86 por ciento", la subsecretaría de Educación metropolitana, Mirta Fabris, la calificó de "inexistente". Hoy se cumplirá la primera jornada en defensa de la escuela y la universidad públicas organizada en forma conjunta por CTERA y los profesores y estudiantes universitarios (CONADU y FUA).

Los docentes completaron ayer el paro con una movilización hacia la intendencia, en la que manifestaron su desacuerdo con la política educativa y repudiaron las advertencias que en los últimos días realizaron las autoridades, que remitieron a las escuelas comunicaciones para aclarar que la educación se encuadra "dentro de los servicios esenciales". La UTE reclama, entre otros puntos, un básico de 450 pesos y estabilidad laboral para los maestros y se opone a la modificación del Estatuto y a cualquier intento de privatización de la enseñanza pública.

El gremio de base de CTERA afirmó que el acatamiento al paro de ayer fue el "86 por ciento". Tal como sucedió la semana pasada, la adhesión fue menor en los establecimientos medios municipales. Mayor ausentismo se registró en los primarios dependientes de la comuna.

El fuerte de la protesta, sin embargo, fueron las escuelas normales, donde la UTE solicita que se mantenga la unidad académica. En este reclamo coincide ADEMYS, gremio de secundarios que también convocó a la huelga. Los docentes y estudiantes de estas escuelas se reunieron ayer en el Mariano Acosta y resolvieron pedir la transferencia a la Municipalidad con resguardo de este principio, la creación de un área de formación docente con presupuesto propio en el ámbito metropolitano y la equiparación salarial de todos los profesores.

Fabris discrepó con los dirigentes gremiales sobre el alcance del paro, al que calificó de "inexistente". De acuerdo con los datos oficiales, el 69 por ciento de los maestros concurrió a dictar clase. Sobre la base de estas cifras, la funcionaria arremetió contra la UTE que —dijo— se "arroja una representación que se ve descalificada por el escaso acatamiento a su convocatoria". Además, desmintió que la Municipalidad hubiera solicitado la intervención en el conflicto al Ministerio de Trabajo, que pidió a los docentes la remisión detallada de sus demandas.

La protesta de la docencia porteña —a la que ayer se sumó ADEF al declararse en "estado de alerta"— se repetirá el viernes de la próxima semana. Hoy, sin embargo, se cumplirá una jornada en defensa de la escuela y la universidad públicas impulsada por CTERA, CONADU y FUA, mientras que los docentes de Carlos Pellegrini y del Nacional Buenos Aires se movilizarán mañana, a las 12, al Ministerio de Educación para reclamar la equiparación salarial con sus pares municipales.

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 64, Secretaría Única, comunica que en los autos "ERLICH, DARIO O. c/BUSTOS, CARLOS O. Y OTROS s/COBRO DE ALQUILERES" (Expte. N° 41.121/90), el martillero ROBERTO FRESCO, rematará el 2 de septiembre de 1993, en Humberto Primero 2042, Capital Federal, a las 9 horas el 50% indiviso del departamento ubicado en Urdarte 1058, Piso 4°, Letra "B", U.F. N° 18. Base: \$ 15.000 (pesos quince mil); Seña: 30%; Comisión: 3%, al contado y en efectivo y en el acto de la subasta. Consta de dos dormitorios, uno grande y otro más chico; un living comedor; cocina; baño; espacio para lavapropas; en regular estado de uso y conservación. Visitar días hábiles de 15 a 18 horas. El bien se encuentra ocupado por la esposa del demandado e hijos menores. Deuda MCB: \$ 9.92 a 12-9-91; O.S.N.: \$ 76.82 al 22-2-93. Expensas sin deudas al 10-3-93. La línea telefónica N° 776-2769 corresponde a la copropietaria Ana María Luque, la que queda excluida del remate ordenado. Hágase saber a quien resulte comprador que, para el caso de no depositar el saldo del precio dentro de los 20 días de realizada la subasta, se le aplicará la tasa pasiva promedio que publica el BCPA, desde la celebración del boleto y hasta el efectivo pago, aun cuando la demora no le fuere imputable y sin perjuicio de la nueva subasta que pudiera decretarse (art. 584 C.P.). El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Publíquese por dos días. Buenos Aires, agosto de 1993.

Liliana Abreut de Begher, secretaria.

*Sarichage*

JUNCAL 1248

814-2951

## JUDICIAL - BURZACO (Pdo. Alte. Brown)

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 101, sito en Uruguay 714 Piso 6°, Capital, comunica por dos días en autos "INSTITUTO DE AYUDA FINANCIERA PARA PAGO DE RETIROS Y PENSIONES MILITARES C/VILLAFANE, Angel Eduardo s/EJECUCIÓN HIPOTECARIA", Expte. 37.231/89, que el martillero Martín Sarichage rematará el día 1° de septiembre de 1993 a las 12.30 horas en la Corporación de Rematadores, calle Tie. Gral. Juan D. Perón 1233, Capital, el inmueble ubicado en la calle Saavedra N° 985 de Lomas de Burzaco, partido de Almirante Brown, provincia de Buenos Aires. Nom. Cat.: Circ. II, Secc. M, Matrícula N° 225977. Mide: 10 m de frente por 20 m de fondo. Superficie 200 m<sup>2</sup> "ad-corpus". Part. Inmobiliaria 66766. Según informa el oficial de justicia a fs. 141 y vta. se trataría de una vivienda de construcción de mampostería con paredes sin revocos, con pisos de cemento, un garaje, un dormitorio, comedor, cocina y baño, con agua de pozo y luz eléctrica. Estaría ocupado por Angel Eduardo Villafane, su esposa y cuatro hijos. Adueda: Imp. Inmobiliario (fs. 106/08) y Municipalidad (fs. 88). CONDICIONES: Al contado y mejor postor - Base \$ 6000 y por el supuesto que fracasase el remate por falta de postores dispónese una segunda reduciéndose la base en un 25%, es decir \$ 4500, y si tampoco existieren postores se procederá a subastar sin límite de precio transcurrido la media hora de plazo (art. 585 CPC). Seña 10% - Comisión 3% - Sellado 0,5% - I.V.A. sobre comisión, todo en dinero efectivo en el acto del remate. El saldo de precio el comprador deberá abonarlo dentro de los cinco días de aprobado el remate, sin necesidad de interposición o notificación alguna. Bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 580 y concordantes del Cód. Proc. El comprador deberá constituir domicilio legal en la Capital Federal. EXHIBICIÓN: días 30 y 31 DE AGOSTO DE 1993 de 10 a 12 horas. Buenos Aires, a los 10 días del mes de agosto de 1993. Susana A. Novili, secretaria.

op

OBRAS PUBLICAS DE CORDOBA

EPEC

LICITACION PUBLICA N° 2802

OBJETO: "POR LA ADQUISICION DE UN TERRENO PARA INSTALAR UNA ESTACION TRANSFORMADORA AL SUD DE LA LOCALIDAD DE ARROYO CABRAL" CON UNA SUPERFICIE UTIL Y MINIMA DE 25 Has. Y CON UN FRENTE NO INFERIOR A LOS 500 m SOBRE CAMINO PUBLICO. TENGA O NO UNA CONSTRUCCION DESTINADA A VIVIENDA.

APERTURA: 13:09:33 - HORA: 11. LUGAR: ADMINISTRACION CENTRAL. DIV. COMPRAS ESPECIALES. BV. MITRE 343 - 1er. PISO - CORDOBA

GARANTIA DE OFERTA: PESOS CINCO MIL (\$ 5.000)

VALIDEZ DE OFERTA: 30 DIAS HABILES

PAGO: CONTADO CONTRA FIRMA DE ESCRITURA

MONEDA DE PAGO: PESOS O DOLARES ESTADOUNIDENSES

INVERSION ESTIMADA: \$ 250.000

PLIEGO SIN VALOR.

CONSULTA Y PLIEGOS: ADMINISTRACION CENTRAL, DE 7 A 12 HORAS Y DELEGACION VILLA MARIA, CORDOBA

## EDICTO

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil N° 64 cita y emplaza a herederos y acreedores de DOMINGO MAGNONE por el término de treinta días. El presente deberá publicarse por tres días. Buenos Aires, agosto 12 de 1993. Liliana Abreut de Begher, secretaria.

## EDICTO

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil N° 64 cita y emplaza a herederos y acreedores de MARTA PORCO por el término de treinta días. El presente deberá publicarse por tres días. Buenos Aires, agosto 12 de 1993. Liliana Abreut de Begher, secretaria.



## RELACIONES CARNALES CON EE.UU.

# Presión para firmar un tratado

(Por María O'Donnell) El Departamento de Estado norteamericano impuso como condición para poner en marcha los acuerdos de cooperación tecnológica con la Argentina la aprobación en el Congreso nacional del Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP), según revelaron a **Página/12** fuentes seguras de la Cancillería. El Gobierno adhirió a Tlatelolco a fines del año pasado y el Senado ya le dio media sanción, pero Diputados demora su tratamiento.

Mientras el embajador James Cheek da a conocer su "preocupación" por la seguridad jurídica en la Argentina, el Departamento de Estado puso sobre el tapete una de sus prioridades en la relación bilateral: la ratificación del tratado que prohíbe la construcción de armas nucleares en América latina. Una condición que los norteamericanos esgrimen como necesaria para que la Argentina pueda acceder -al menos en teoría- a la alta tecnología.

La presión de Estados Unidos se sumó a la que ya habían ejercido Alemania, Japón y Canadá. Los norteamericanos y los canadienses amenazaron con que los tratados de cooperación tecnológica vigentes se verán en peligro si el Congreso no ratifica la adhesión de la Argentina al TNP. Por su parte, los japoneses ya le habían sugerido al vicescanciller Fernando Petrella que no firmaran ningún acuerdo mientras eso no suceda.

Los países latinoamericanos resolvieron frenar la proliferación nuclear en el subcontinente en 1967 y firmaron en México el Tratado de Tlatelolco. Entre los países que adhirieron figuraba la Argentina, pero la discusión sobre su ratificación se demoró hasta que llegó la democracia. Raúl Alfonsín declinó impulsar su aprobación en el Congreso porque Gran Bretaña había firmado uno de los protocolos adicionales del TNP y había incluido en su jurisdicción una mención a las islas "Falklands".

La Argentina comenzó a negociar con Brasil y Chile una agenda coordi-

## Argentina debería firmar el Tratado de Tlatelolco. Diferencias entre Cancillería y Defensa por los Skyhawk.

nada para introducir reformas al TNP el año pasado. Los dos países habían ratificado el acuerdo firmado en 1967, pero advirtieron que sólo adherirían plenamente el día en que la Argentina hiciera lo propio. Finalmente, el tratado se modificó en México con la firma de 30 países -incluida la Argentina-, en agosto pasado.

Mientras tanto, el presidente Carlos Menem ordenaba el desmantelamiento del misil Códor II. Superado el tema del Códor, el Departamento de Estado resolvió ahora enfocar sus presiones sobre la ratificación del TNP en el Congreso.

Pero el tratamiento de Tlatelolco en Diputados -donde ya tiene despacho favorable de la Comisión de Relaciones Exteriores- volvió a complicarse después de que se conocieran las presiones que estaba ejerciendo Gran Bretaña para que Estados Unidos no le venda a la Argentina 36 aviones de combate Skyhawk. Según la opinión del principal partido de oposición, de nada sirvió hacer "buena letra" con Estados Unidos en el tema Códor porque, a la hora de las definiciones, la Argentina sigue encontrando obstáculos para comprar tecnología.

Ese mismo argumento podrán refutar los radicales en el caso de Tlatelolco: para qué ratificarlo si Estados Unidos se niega a vender los radares tácticos que deberían acompañar a los aviones Skyhawk. La posición de la Cancillería es exactamente la opuesta: hay que ratificar el TNP y comprar los aviones que ofrecen los norteamericanos, con o sin los radares.

Una fuente especializada de la Cancillería esgrimió los motivos: 1) para ratificar su apuesta a las "relaciones carnales" con Estados Unidos; 2) para no generar "una carrera armamentista" en América del Sur, porque, si

la Argentina accede a la última versión de radares tácticos, Brasil y Chile reclamarán lo mismo; 3) para no generar "un problema estratégico" en el Cono Sur, donde el canciller Guido Di

Tella apuesta a crear una OTAS a imagen y semejanza de la OTAN; y 4) para ganar una suerte de aval norteamericano que diga que la Argentina "es un país confiable" y conseguir así romper el embargo en la compra de armas que Gran Bretaña ejerce de hecho desde la guerra de Malvinas. Pero, una alta fuente de Defensa sostuvo que se trata de máquinas que "tienen más de 20 años y sin el moderno sistema de radares no tienen gran valor".

## Asamblea cubana

El canciller Guido Di Tella se reunirá hoy con el presidente de la Asamblea Nacional cubana, Ricardo Alarcón. El encuentro será el primero de alto nivel que se concreta desde que el presidente Carlos Menem y Fidel Castro mantuvieron un duelo verbal en la Cumbre Iberoamericana que se realizó en Brasil, en julio pasado. Alarcón llegó a Buenos Aires, "en tránsito" desde Montevideo a La Habana, pero aprovechó para tratar los temas bilaterales en distintos niveles. Ayer se encontró con el jefe de la bancada justicialista en Diputados, Jorge Matzkin.

SORTEO DEL 25/8/93, FISCALIZADO POR LA ESCRIBANÍA GENERAL DEL GOBIERNO DE LA NACION.



## ESTOS SON LOS GANADORES DE ESTA SEMANA

### 1er Premio de \$ 18.000.-

PABLO CARCANO DNI 12.013.432 Ciudadela (Bs.As.)

### 2do Premio de \$ 8.000.-

DORA I. AROCENA de VALIERO LC 5.444.494 Capital Federal

### 40 Premios de \$ 1.000.-

MANUEL VILLARRUBIA	LE 5.096.396	Yerba Buena (Tucumán)	PATRICIA SONIA MOYA	DNI18.471.476	S.M. de Tucumán
ENRIQUETA LEZICA	CI 9.132.659	Capital Federal	NORMA M. A. de HERRERA	DNI10.910.762	S.M. de Tucumán
ALBINA L. de HINCKELDEYN	DNI 4.953.589	Vte. López (Bs.As.)	M. CRISTINA ALDERETE	DNI12.540.403	Alderetes (Tucumán)
SEGUNDO V. COLETTI	LE 5.961.271	Rosario (Sta.Fe)	MAGDALENA PELELLA	LC 184.599	Capital Federal
MONICA NOEMI MUÑOZ	DNI14.386.418	Castelar (Bs.As)	MARIA GUSCHNER	DNI10.111.146	Capital Federal
MARIA CONSTANZA MACCHI	DNI18.079.075	Capital Federal	TERESA SIMON	DNI 1.944.821	S.M. de Tucumán
N.B. ORTIZ de FANJUL	DNI12.149.760	S.M. de Tucumán	CAROLINA A. HOSPITABECHE	DNI24.363.368	La Plata (Bs.As.)
ROBERTO JULIO LATORRE	LE 6.865.541	San Luis	ENRIQUE A. S. STUTZ	DNI 6.478.998	Córdoba
ALEJANDRA CARBONE	DNI18.170.399	S. Ant. de Padua (Bs.As.)	ADOLFO SBOLCI	LE 7.988.943	Córdoba
MARIA AURELIA SANTOS	LC 5.143.058	Capital Federal	TERESA ANA MUÑOZ	DNI 2.719.474	Haedo (Bs.As.)
SILVIA ELENA ECHENIQUE	DNI13.124.640	Muñiz (Bs.As.)	JOSE M. SIMON	LE 1.921.145	Banfield (Bs.As.)
MARTA B. KAFANAUSKAS	DNI 5.928.141	Capital Federal	MARISA GUEVARA	DNI16.909.838	Palmira (Mendoza)
GLORIA OLIVERA	DNI17.680.286	Mar del Plata (Bs.As.)	ALEJANDRA PAPAIZIAN	CI 6.379.370	Vte. López (Bs.As.)
LUISA P. de GOMEZ CANEPA	CI 5.132.461	Florida (Bs.As.)	MARCELO J. SERE	DNI12.046.510	Capital Federal
STELLA MARIS N. de SCUDERI	LC 6.370.606	Sarandí (Bs.As.)	SARA C. ROMERO	DNI11.774.471	Mar del Plata (Bs.As.)
DIANA CLARA DAICH	DNI12.079.923	Capital Federal	HORACIO R. PALACIOS	DNI16.983.633	Zárate (Bs.As.)
CLARA TEGUIRRE	DNI 1.075.126	Capital Federal	ZULMA M. P. MENDOZA	DNI16.123.603	Capital Federal
JACINTA ZALAZAR	LC 5.292.505	Capital Federal	MIRTHA IRENE LA ROSA	DNI14.952.845	Capital Federal
ANA MARIA ANTON	CI 11.747.689	Capital Federal	ESTHER DOMINGUEZ	CI 6.336.829	Capital Federal
RUFINO MULENA	CI 4.488.825	L. del Mirador (Bs.As.)	OSCAR QUERO ROMANO	LE 7.210.824	Salta

### Premio a Comerciante de \$ 5.000.-

ARGEN MODA SRL

Avda. Corrientes 2563, Capital Federal

## Y ESTA ES LA FORMA DE GANAR LA SEMANA PROXIMA

Enviar, como mínimo, 12 tickets o boletas en cada sobre, sin pagar franqueto, a:

**Lotería - Apartado Especial 101 - (1000) Correo Central.**

Al dorso del sobre, deben indicarse claramente los datos del remitente:

**NOMBRE Y APELLIDO, DOMICILIO (Calle - número - localidad - provincia).**

**TIPO Y NUMERO DE DOCUMENTO DE IDENTIDAD.**

Para poder concursar es suficiente que los tickets y boletas que se envíen reúnan las siguientes requisitos:

**NOMBRE Y APELLIDO O DENOMINACION DEL EMISOR.**

**DOMICILIO (Calle - número - localidad - provincia) Y/O CUIT.**

### IMPORTANTE

Los sorteos se realizan todos los miércoles a las 10, con entrada por Defensa 192, Capital Federal, y el público tiene libre acceso a los mismos.

**DCI**

**NO DEJE QUE LE ROBEN  
¡EXIJA SIEMPRE SU FACTURA!**



## FALLO JUDICIAL POR OSPLAD

# Ganó la CTERA

En un pormenorizado fallo de veintinueve carillas, la jueza federal Clara Do Pico declaró nula la resolución del Ministerio de Salud y Acción Social por la cual había designado como virtual interventor de la Obra Social Para la Actividad Docente (OSPLAD) al ex dirigente de la Carne Dardo Blanc. Sentado tras el escritorio que perteneció a Eva Perón y poco antes de descorchar botellas de sidra para festejar, el titular de la lista Celeste y Blanca (CTERA, parte de AMET e independientes), Carlos Baldino, consideró que "se han salvaguardado los derechos de los docentes que se expresaron mediante el voto, ya que la sentencia reconoce todas las resoluciones de la junta electoral".

En función de esa interpretación asumieron los cinco consejeros gremiales electos: Baldino, Jorge Dobal, Gerardo Acosta, Ricardo Matzkin y Carlos Rodríguez Brander. No obstante, el viceministro de Salud, Héctor García Cuerva, adelantó a **Página/12** que "apelaremos el fallo", señaló que "seguiremos manteniendo hasta las últimas consecuencias judiciales la designación de Dardo Blanc como delegado normalizador" y evaluó que "las elecciones se realizaron el martes en San Juan están viciadas de nulidad

y caerán si la Cámara revoca el fallo".

En los fundamentos de la resolución 469, firmada por el ministro de Salud, Alberto Mazza, se alude a los procesos judiciales pendientes en Corrientes y San Juan "que constituyen un oscurecimiento inmerecido al procedimiento electoral, comprometiendo la legitimidad del resultado final". En el fallo favorable al recurso de amparo patrocinado por los abogados Antonio Mura y Lucas Mayor, la jueza refutó ese argumento porque "esta consideración no se corresponde con las circunstancias puesto que los votos obtenidos por la lista Celeste y Blanca hacen irreversible el resultado del escrutinio, ya que la conducción se elige por lista completa", por lo que sostuvo que "no se advierte qué derechos pretende salvaguardar la designación del delegado".

La jueza Do Pico cuestionó también la figura de delegado normalizador que no está incluida en la ley que regula el funcionamiento de las obras sociales y estimó "ilegítimo" que el nombramiento se realizara "sin plazo de duración". La magistrada consideró que la resolución de Mazza "no cita norma alguna que atribuya facultades al Ministerio para suspender la resolución de la junta electoral", máximo tribunal en el proceso electoral.

## Nuevo caso de meningitis

Un nuevo caso de meningitis se produjo ayer en la provincia de La Pampa—esta vez en el hospital Molas de Santa Rosa—, elevando a seis el número de afectados, todos ellos con evolución favorable. En tanto, autoridades del Hospital Lanari, de Buenos Aires, indicaron que la adolescente Claudia Peckerle, quien regresara afectada por esa enfermedad de su viaje de egresada a Bariloche, continúa su restablecimiento, y que probablemente el lunes próximo sea dada de alta.

## Usuarios telefónicos

El servicio oficial de orientación al cliente telefónico registró en los primeros treinta días de funcionamiento 3103 consultas, según informó ayer la Comisión Nacional de Telecomunicaciones. El sistema de consultas, que orienta y asesora gratuitamente a usuarios con problemas o dudas acerca de sus derechos como tales, recibió en su primer mes de existencia 1718 llamados de abonados a Telefónica y 1385 de Telecom. La CNT recordó que los clientes pueden llamar desde todo el país, con cobro revertido automático, al 0-800-8-3333, de lunes a viernes entre las 8 y las 20. Para reclamos hay que escribir—también sin cargo—al Apartado Especial 114, CP 1000, Correo Central.

# La bendición de Menem liberó el agua milagrosa

Tras la definición del Presidente, el Ministerio de Salud prorrogó el permiso para ingresar el agua de Tlacote.

(Por E. V.) El ministro de Salud y Acción Social, Alberto Mazza, dispuso sorpresivamente una "prórroga sin fecha" para el ingreso al país del agua con supuestos poderes curativos procedente de México, por "estrictas razones humanitarias", según se informó anoche en forma oficial. El plazo que habían establecido las autoridades sanitarias vencía esta noche a las 24, pero fue modificado ayer a medianoche, después de que el presidente Carlos Menem se expidiera por primera vez y en forma contundente sobre el tema: "No hay que prohibirle a la gente la posibilidad de que crea que va a curarse porque, más allá de las cuestiones científicas, la fe mueve montañas", dijo el jefe de Estado, en contradicción con la tenaz restricción que durante una semana habían esgrimido las máximas autoridades sanitarias del país, e incluso, una comisión de notables conformada ad hoc.

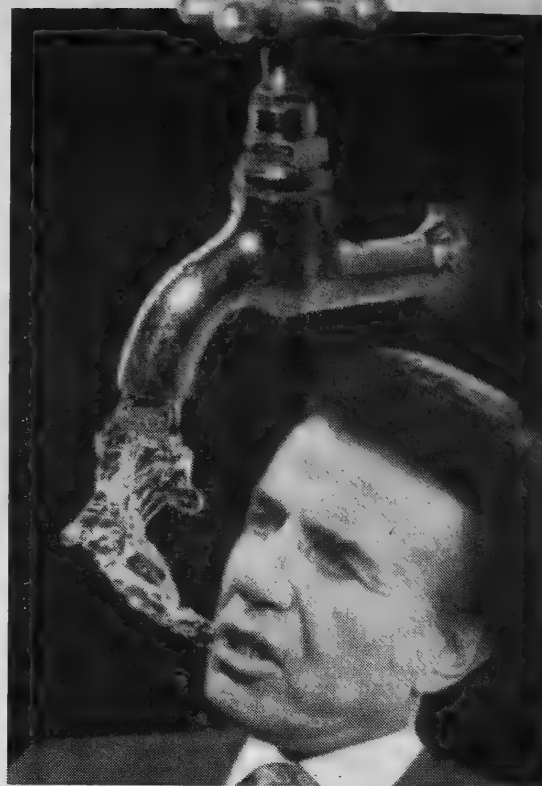
En un reportaje emitido durante la mañana por ATC, Menem aseguró que "no hay que prohibir" el ingreso al país del agua de Tlacote, que desde hace más de una semana viene

siendo eje de disputas que tuvieron como escenario excluyente el aeropuerto de Ezeiza, entre pasajeros llegados desde México y autoridades sanitarias nacionales.

La declaración presidencial se sumó a la serie de marchas y contramarchas que el Gobierno adoptó ante la inusual avalancha de personas que, ilusionadas por las presuntas propiedades curativas del agua, viajaron hasta México en busca del preciado elemento. En principio, los responsables del control aduanero en Ezeiza permitieron el paso de la carga a los primeros turistas que llegaron con bidones, según se dijo, por desconocimiento de las normas vigentes en la materia. Luego, el Ministerio dispuso que sólo podría ingresar agua si venía con certificados de aptitud de la embotelladora, en el país de origen—tal como lo establece el Código Alimentario Argentino—, una disposición que obviamente las aguas de Tlacote no podían cumplir. El Gobierno, incluso, recurrió a una comisión de notables integrada—entre otros—por René Favaloro, Raúl Matera, el decano de la Facultad de Medicina de la UBA, Luis Ferreira, entre otros, que se expidió en contra del ingreso del líquido.

La férrea actitud de los viajeros—que incluyó escenas de patetismo—originó varias medidas de flexibilización: primero se admitió la posibilidad de ingresar el agua previo análisis bacteriológico, luego se fijó como límite el lunes a las 24, que luego se extendió hasta mañana a la medianoche, y, finalmente, autorizó la entrada del líquido a pesar de establecerse que estaba contaminado con pseudomonas y bacilos coliformes.

"Esta es una cuestión de fe. No hay que coartarla, porque si yo creo que con un poco de agua me puedo curar... Entonces no hay que prohibir esa posibilidad a la gente", argumentó el Presidente. Luego, el Ministerio explicó que la nueva resolución se adoptó ante "los reclamos de mucha gente, para ponerlos en pie de igualdad con los otros pasajeros beneficiados". La cartera, sin embargo, aclaró que los bidones que ingresen serán sometidos a "los controles químicos y bacteriológicos" de rigor.



Menem se pronunció en contra de prohibir la entrada del agua. "Más allá de las cuestiones científicas, la fe mueve montañas", dijo.

## ESTAFA A JUBILADOS

# Recuperando Bocones

Tras la detención del matrimonio Peschi y la realización de diversos procedimientos en entidades bancarias de la ciudad de Buenos Aires, se lograron recuperar unos 600 mil dólares en Bocones que pertenecían a los jubilados estafados por la pareja. Mientras tanto, en la División Investigaciones Preventivas de la Policía Federal se seguía tomando declaración a los cientos de afectados con la manobra. A razón de 50 por día, los últimos que se presentaron podrán informar de sus casos recién el 5 de setiembre. Para acelerar los trámites, la Fundación Epson prestó una

computadora con el fin de labrar los expedientes respectivos de este caso. "A máquina hubiéramos demorado hasta fin de año", estimaron en el Juzgado en lo Criminal a cargo de Juan Carlos Cardinali. El magistrado indagará hoy a los detenidos, mientras espera que la policía logre dar con el paradero de la hija de ambos, Carla Samantha Peschi, quien permanece prófuga.

Los investigadores se manejan con dos hipótesis sobre el accionar de la familia. La primera y más obvia es que los Peschi hubieran intentado "juntar 500 cabezas y tomárselas con la guita". La otra es que hubieran tratado de especular con la cotización futura de los Bocones. Lo que desconcierta a quienes llevan adelante esta causa es la relativa facilidad con que fueron detenidos Teresa Calienno y Rodolfo Peschi. La mujer fue apresada mientras circulaba con un maletín cargado de dinero por la esquina de Montevideo y Posadas, a metros del edificio donde vivían. Su esposo apareció horas después caminando tranquilamente por la avenida Quintana.

Mientras tanto, el juzgado trabaja en lo que se considera la "parte gruesa" del caso. Es decir, las declaraciones de los perjudicados, las detenciones y la inmovilización de todos los bienes de la familia para recuperar la mayor cantidad posible de dinero o Bocones. Para más adelante esperan dilucidar los pormenores de la manobra y deslindar responsabilidades. Un cálculo más afinado por parte de los investigadores estima el monto total de la presunta estafa en no más de dos millones de dólares. Entre nueve y diez millones habrían sido negociados a través de la agencia Pelusso y Compañía en la Bolsa desde noviembre pasado, pero en su mayoría—se sostiene ahora—habrían sido pagados a los titulares de los papeles.

## ESTILO MUEBLES ESISIT S.A.

Cristaleros - Mesas - Living - Escritorios - Especialidad en Réplica



Lunes a Sábados 8-20 Domingos 16-20 hs.

PLANES DE PAGO 566-8605 - 567-3449

FABRICA Y EXPOSICION

Monctezuma 1358 Cap. (Alt. Seguro 1300)

## BIBLIOTECAS

- Muebles a medida. Diseños exclusivos.
- Para equipar tu casa y tu oficina.
- Escritorios. Mostradores de recepción.
- Amoblamiento de cocina.
- Instalaciones de negocios.
- A la medida de tu imaginación.

## MADERA NORUEGA

Camargo 940  
(1414) Capital

Tel.: 855-7161  
Fax: 856-6802

## Otro asalto en un 60

Dos jóvenes asaltaron y atacaron a un colectivo de la línea 60, en la localidad de Pacheco. El conductor sufrió graves heridas y debió entregar su recaudación, que alcanzaba apenas 205 pesos. En Lomas de Zamora, la policía detuvo a un hombre de 38 años que intentó robar un colectivo de la línea 55. En tanto, la policía de La Matanza arrestó a un chico de 16 años que sería el responsable de dos robos a colectivos.

A horas de haber sido asaltado el interno 217 de la línea 60 por dos mujeres, otro colectivo de la misma empresa sufrió un nuevo robo. Juan José Domínguez, conductor del interno 563, llegó hasta la esquina de avenida Córdoba y la Ruta 9 de la localidad de Pacheco, cuando los dos únicos pasajeros que quedaban en el vehículo se acercaron hasta el chofer, sacaron un arma y le pidieron el dinero. Domínguez, de 59 años, les entregó los 205 pesos que había recau-

dado y recibió a cambio un golpe en la cara. Luego los dos asaltantes se bajaron y escaparon en la oscuridad. La causa está a cargo del juez de San Isidro Ezequiel Igarzábal.

En el cruce del Camino Negro con la avenida Larroque, en Lomas de Zamora, un hombre subió al interno 11 de la línea 55 y se colocó detrás del chofer con la intención de robarle. Cuando el colectivo llegó hasta la esquina de Lisandro de la Torre y José Ingenieros, una patrulla detuvo al ómnibus y el sujeto se lanzó a la calle por una de las puertas. Finalmente, el sospechoso fue detenido y se le encontró un revólver calibre 32. El juez en lo criminal de Lomas de Zamora Miguel Navascuez investiga los hechos. Por su parte, la policía de la localidad de Rafael Castillo, partido de La Matanza, arrestó a un menor de 16 años; quien sería el autor del robo a dos colectivos de la empresa Almafuerte, registrados el 8 y 9 de agosto.



## DETENIDOS POR EL CRIMEN DE WILDE

# Un truco de cuatro

La policía bonaerense arrestó ya a cuatro hombres, dos de ellos menores, por su presunta participación en la muerte del albañil paraguayo, a quien le robaron 500 pesos después de una partida de truco.

Tres personas, dos de ellas menores, fueron detenidas ayer como supuestas autoras del crimen de Carmelo Aníbal Jara, el albañil paraguayo que fue ejecutado de un escopetazo, en la localidad de Wilde, para robarle 500 pesos. De esta forma suman cuatro los arrestados hasta ahora, pero habría un quinto hombre involucrado, quien, presuntamente, hizo de "campana" en el asalto y que aún no pudo ser identificado por la policía. Los investigadores confirmaron que la intención de los ladrones fue alzarse con el dinero de la partida de truco, pero cuando uno de ellos fue reconocido decidió asesinar al obrero de la construcción. La misma hipótesis es la que maneja el juez en lo Criminal de Lomas de Zamora Miguel Navascués, quien hoy tomará declaración a los dos detenidos mayores de edad.

Cuando en el barrio La Esperanza aún se respiraba el clima de tensión y estupor por la muerte de Jara, los patrulleros de la policía invadieron los asentamientos vecinos en busca de los autores del crimen. Primero pasaron por Monte Chingolo —perteneciente al distrito de Lanús—, que está ubicado frente a la villa de Wilde donde vivía la víctima. A tres cuadras del Camino General Belgrano fue arrestado un joven de 25 años. Desde el momento de la detención, los comentarios entre los vecinos no se detuvieron: "Viste, se lo llevaron al Caja por la muerte del paraguayo", gritó Luis cuando entró al bar con la intención de jugar un truco. "No sé su nombre, lo conozco de vista, parece un buen muchacho, normal, que siempre que tiene una changa, labura", definió el hombre a Caja, quien habría sido autor del disparo de la escopeta, que el pasado 21 de agosto terminó con la vida de Jara.

A ocho cuadras de distancia, siempre dentro de Monte Chingolo, fue detenido Peca Olivera, de 24 años, desocupado y acusado de la muerte del albañil. Los vecinos consultados por Página/12 repitieron que "es un buen chico, nunca se lo vio en nada extraño". Luego, el personal de la Comisaría 5ª de Wilde y de la Brigada de Investigaciones de Quilmes se trasladaron hasta Iapi, un asentamiento de Bernal que está a menos de un kilómetro de La Esperanza, en donde fueron arrestados dos chicos de 17 años, quienes también estarían



El albañil Carmelo Aníbal Jara fue asesinado en su casa. "Matame porque si me dejás vivo te hago mierda", había dicho.

an involucrados en este hecho. En la casa de uno de los menores se encontró la escopeta calibre 1270 con la que fue asesinado Jara. Los vecinos no dieron opinión sobre los chicos, quienes mañana prestarán declaración ante la jueza de Menores de Lomas de Zamora Nora Guendler.

De acuerdo con la hipótesis de los investigadores, Jara fue hasta la vivienda de Caja y se encontró con los cinco hombres. El paraguayo, quien había cobrado unos 500 pesos por colocar cerámicas en la casa de un amigo, habría propuesto apostar "las cinco gambas" en un partido. Los cinco jugadores no hicieron caso al desafío y continuaron con el juego. Cerca de las once, Jara se retiró a su hogar con el dinero en su bolsillo. Los sospechosos pensaron en conseguir la plata que el obrero, según había anunciado, llevaba "dentro del calzoncillo". Para ello, los sospechosos consiguieron una escopeta y fueron encapuchados a la casa del paraguayo. Tiraron la puerta abajo, sacaron a Jara a patadas y lo llevaron a la esquina. "Matame porque si me dejás vivo te hago mierda", le dijo Jara a Caja, quien habría tomado el arma y disparó sin temblar. Luego todos se escaparon. Esta versión de los hechos coincidiría con las presunciones del juez Navascués, quien no dio información sobre la causa.

## Cuatro menores detenidos

Cuatro menores de edad, dos de 16 años, uno de 14 y el restante de 11, fueron detenidos en la noche del martes tras intentar robarle la moto a un policía de la provincia de Buenos Aires en cercanías del cuartel Domingo Viejobueno, en la localidad de Monte Chingolo.

El hecho se produjo a las 21 horas, cuando el agente Alcides de las Casas circulaba por el cruce del Camino General Belgrano y la calle Comandante Franco, de civil y con su moto particular. Los adolescentes, que aparentaban estar esperando el colectivo, lo abordaron, arma en mano, sin saber que el hombre pertenecía a esa fuerza de seguridad. No bien el policía se identificó, los muchachos

optaron por huir, pero a las pocas cuadras fueron interceptados por un móvil de la recién inaugurada Patrulla Bonaerense y fueron detenidos de inmediato. A pesar de tener encima dos revólveres calibre 22, los muchachos se entregaron sin oponer resistencia. La causa quedó en manos del juez de menores de Quilmes Pedro Entío en virtud de que uno de los detenidos ya tenía un proceso en su contra en ese juzgado.

Persecuciones - Persecuciones Místicas - Banderas

### RAPICART

EL MEJOR  
753-9697  
785-4453

## TRES CUATREROS MUERTOS

# Tiroteo entre las vacas

Tres jóvenes que serían responsables de robo de ganado en la Ruta Nacional N° 3 fueron abatidos por efectivos de una patrulla bonaerense luego de un tiroteo intenso en la noche del martes. Los cuatrereros se trasladaban en un Peugeot 504, patente B-1.235.673, y habían intentado asaltar un camión jaula que transportaba unas veinte vacas en la cercanía de la ciudad bonaerense de Brandsen. Al ser sorprendidos por la policía no aceptaron la voz de detención y comenzaron el intercambio de disparos. Aún no han sido identificados pero se estima que sus edades oscilan entre los 22 y 26 años. En el auto se encontró un DNI a nombre de José Mario Díaz, de 36 años.

Una de las patrullas bonaerenses de la División Cuatrerismo venía siguiendo las pistas de un grupo que venía asaltando camiones de hacienda en la Ruta Nacional N° 3, entre la Capital Federal y San Miguel del Monte. Cuando se inició el tiroteo los tres jóvenes habían buscado el atajo por un camino vecinal de Jeppener, partido de Brandsen. Dentro del Peugeot que quedó estacionado en una de las banquetas del camino de tierra se encontraron dos revólveres calibre 32, una pistola 9 milímetros con su mecanismo trabado, una escopeta calibre 16 con su correspondiente caja de cartuchos y tres capuchas pasamontañas que utilizaban para los asaltos.

La búsqueda se aceleró luego de una denuncia del conductor de un camión que trasladaba vacas en la noche del martes. Mediante juego de luces y el encandilamiento producido mediante un reflector el grupo había intentado hacerlo detener, pero el ca-

minero, contrariamente a lo esperado por los jóvenes, aceleró el rodado y realizó, poco después, la denuncia en un destacamento caminero de la zona.

Tomó intervención en la causa el juez en lo Criminal y Correccional de La Plata Amílcar Vara. La policía trasladó los cadáveres a la morgue de la escuela de policía de La Plata para su identificación.

## Un comerciante en el baúl

Dos hombres, que aún permanecen prófugos, secuestraron en la noche del martes a un comerciante en la zona céntrica de Mar del Plata: lo despojaron de un maletín con veinte mil pesos y lo abandonaron en el interior del baúl de un automóvil en la Ruta Interbalnearia N° 11, cerca de la localidad de Santa Clara del Mar. La víctima fue identificada como Eduardo Loch, de 35 años, y el hecho ocurrió en la esquina de las calles Moreno y La Rioja.

## Violaciones reiteradas

Un hombre de 48 años, acusado de violar a su hija adolescente de 14 años —a la que habría dejado embarazada— desde hacía un año, fue detenido ayer por la policía en la localidad bonaerense de Florencio Varela. La víctima, cuyos datos no trascendieron, era una de las seis hijas del detenido y fue sometida a diversos análisis para determinar el embarazo. En tanto, el acusado fue identificado como Jorge Luis Aguirre, y la causa, que fue caratulada como "violaciones reiteradas calificadas", está a cargo del juez Oscar Hergot.

## Condenados por robo

Tres hombres, que fueron condenados ayer a la tarde por robo a mano armada en un consultorio de esta Capital, recibieron penas de hasta siete años de prisión. El robo ocurrió el 9 de setiembre del año pasado, cuando el trío amenazó con armas de fuego a empleadas y pacientes que aguardaban en la sala de espera de un consultorio médico, ubicado en la calle Chile 1475. Los abogados defensores pidieron la absolución de los hombres o que, en su defecto, fueran condenados por robo simple, con una condena menor.

**FLETES · CARGAS · REPARTOS**

TEL.: 941-8291/471-8111 TEL/FAX: 942-9022

**AMPLIE AL 200%  
REDUZCA AL 50%**

**EP2150**

Tarifas promocionales en venta, alquiler o leasing en su Minolta

Minolta, Copiadoras de alta resolución.

Minolta, Copiadoras de alta resolución.

TEL 951-4440  
TELEFAX 952-7050

TUCUMAN 2163 4º "A"  
CAPITAL FEDERAL



## ADULTERIO

La Cámara de Senadores aprobó ayer y remitió a Diputados un proyecto de ley que modifica el Código Penal al derogar el delito de adulterio. El proyecto del senador justicialista Augusto Alasino elimina los artículos 73, 74 y 118 del Código Penal, que reprimían con prisión de un mes a un año a la mujer que cometiera adulterio y al marido que tuviera "manceba".

## Cocaína y dólares falsos

La Gendarmería Nacional, en la zona salteña fronteriza con Bolivia, secuestró cocaína, hojas de coca y dólares falsos y detuvo al boliviano Eustaqui Guarito, quien había pagado la consumición en un hospedaje con dólares fotocopiados y retocados. En Chaco, por otra parte, la policía provincial incautó dos kilogramos de marihuana que eran conducidos, en un paquete, hacia Salta, en un colectivo de transporte público. En este último operativo también se secuestraron artículos electrónicos sin documentación aduanera, lo que llevó a la detención de cuatro hombres.

# Apuesta fuerte de Donald Trump en las Cataratas

*El norteamericano construirá un casino, un hotel cinco estrellas y una cancha de golf en pleno Parque Nacional Iguazú*

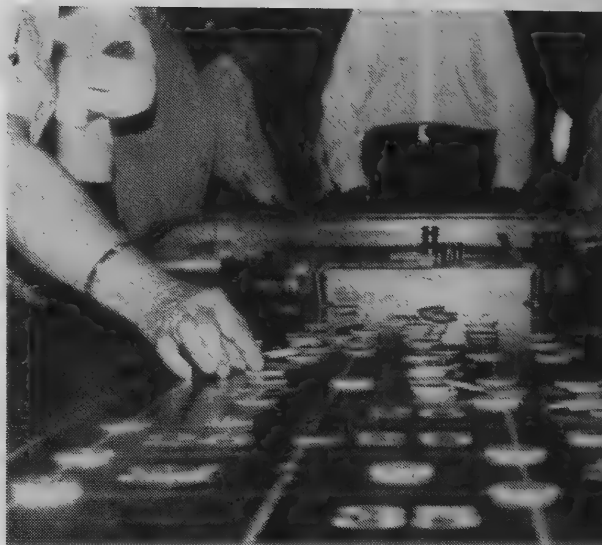
La localidad turística de Puerto Iguazú, en la norteña provincia de Misiones, será la futura sede del "casino más importante de Sudamérica", según el anuncio formulado ayer por el intendente de esa ciudad, Carlos Velázquez. El funcionario confirmó que la empresa Mirage Universal—vinculada al multimillonario Donald Trump—obtuvo la concesión para explotar el centro de juegos "que se completará con un hotel cinco estrellas, una cancha de golf y otras obras de infraestructura", todo en pleno Parque Nacional Iguazú. Para el gobernador misionero, Ramón Puerta, la calidad de las obras "está garantizada por los antecedentes de la empresa oferente, una de las más grandes del mundo".

En rigor de verdad, Donald Trump renació de las cenizas merced al negocio de los casinos, después de que su negocio inmobiliario se derrumbara como un castillo de naipes, en 1990, y quedaran a la luz una serie de deudas incobrables. De acuerdo con un informe especial elaborado por la revista de negocios norteamericana

Business Week, su faraónico casino Taj Mahal es responsable en gran parte de la resurrección del ambicioso empresario, considerado sucesivamente como un supermagnate, un playboy, un trepador irascible pero, en todos los casos, un audaz inversor de dineros ajenos y propios.

Mirage Universal tiene su sede central en Las Vegas y su representante local, Isaac Samuel Attias, aseguró que "la prueba de nuestro interés la marca la inversión que haremos, de casi 30 millones de dólares, en un sitio ecológico único en el mundo, con unas cataratas que son absolutamente magníficas y preciosas". Esas mismas razones son las que desvelan a los ecologistas misioneros, quienes advirtieron que las obras podrían generar un fuerte impacto ecológico en el frágil ecosistema de la región, más cuando dentro del propio Parque Nacional está prevista otra licitación para la construcción de un medio de elevación para turistas.

Hasta ahora, el pequeño casino del Hotel Internacional Iguazú estaba en manos del estado provincial y la privatización—por la cual la provincia



Las fichas están jugadas y la apuesta la ganó Trump.

Para el gobernador misionero se trata de un empresario confiable.

recibirá un canon mensual de 275 mil dólares— "forma parte de una política grande de turismo para atraer a las cataratas una enorme presencia de visitantes de alto poder adquisitivo", señaló el gobernador misionero Ramón Puerta.

El crédito que el mandatario misionero deposita en la apuesta de Donald Trump está cifrado en los antecedentes que esgrime el magnate norteamericano. Después de su escandaloso divorcio de la también célebre Ivana, que lo desplumó tanto como sus abogados pudieron, el multimillonario es dueño del 50 por ciento de los casinos Taj Mahal y Trump Castle, de algo más de la mitad del Hotel Plaza de Manhattan, y por supuesto, de la Trump Tower, una majestuosa torre con una cascada con 25 metros de altura y lobby de mármol. Pero tan cierto como eso es que sus

deudas son tan voluminosas como sus posesiones. Tan es así que su saldo en rojo ascendía, en 1992, a 1400 millones de dólares. Pero a pesar de eso, Trump se ufana de no haber llegado a la quiebra. No obstante, debió ceder el Hotel Regency de Atlantic City, la mitad del Gran Hyatt de Nueva York, el yate "Princesa Trump", sus helicópteros, cien departamentos al sur del Central Park, el franchising de flotes aéreos Trump Shuttle y terrenos y acciones, por un valor total estimado en los 1173 millones de dólares.

Lo cierto es que en Atlantic City, el imperio del juego y la mafia, el empresario todavía es un rey, al punto que los consultores de negocios afirman que su nombre añade valor comercial a los tres casinos que maneja. Por ocuparse de su administración, Trump cobra tres millones y medio de dólares anuales.

## CASINO DE LUJO EN SALTA

# Una ruleta en las nubes

(Por Héctor Ali, desde Salta)  
Pocos minutos antes de las 11 de la noche del martes, Gerardo Sofovich, convocado por su afición paradigmática a los juegos de azar, arrojó la primera bola con apuestas incluidas, en la inauguración del Casino de las Nubes, un suntuoso complejo lúdico, que demandó una inversión cercana a los 10 millones de dólares y cuya concesión a manos privadas provocó una dura polémica entre la Legislatura y el gobierno provincial. Cuando la pequeña esfera blanca se detuvo, luego de dar alocadas volteretas sobre el lujoso cilindro importado de Las Vegas, Lucho Avilés, uno de los artistas especialmente invitado para la jornada inaugural, se paró sobre una silla y reveló el resultado: negro el 29. No hubo apuestas favorecidas, pero las 1500 personas invitadas, entre empresarios, banqueros, políticos y autoridades, aplaudieron entusiasmadas.

Un rato antes, en un acto realizado en la calle, los propietarios del flamante casino, el empresario local Carlos Isa y su socio, Jorge Sahieg,

dueño de varios establecimientos similares en distintas partes del mundo, habían donado una ambulancia al gobierno provincial y agasajado a las "estrellas" invitadas (Adriana Salgueiro, Susana Romero, Marcelo "Teto" Medina, Jorgelina Aranda y los ignotos integrantes de la troupe del programa "Indiscreciones") con los títulos de propiedad de un terreno a cada uno "para que construyan su casa en el Dique Cabra Corral". Al recibir el suyo, Sofovich prometió "iniciar ya" la construcción.

La instalación del nuevo casino, montado en los salones del Hotel Provincial, en pleno centro de la ciudad y provisto de las tradicionales mesas de ruleta, máquinas tragamonedas, black jack y otras atracciones, dividió a los salteños. Mientras los promotores de la nueva casa de juegos defendieron la inversión como fuente de empleo para 500 personas y atracción fundamental para potenciar la actividad turística de la provincia, sectores tradicionalistas observaron el fenómeno con reservas: "Salta no es Las Vegas, y alrededor de un casino se genera prostitución, droga y lavado de dinero", dijeron.

Sea como fuere, un alto funcionario del gobierno pasó por encima las cuestiones jurídicas y dijo a **Página 12**: "Acá lo importante es que la provincia, con la concesión de los casinos, deje de perder dos millones y medio de pesos por mes y encima ahora tiene una ganancia mensual por canon de 90 mil dólares".

Tiene que pagar \$ 3.000.- más un adicional por...

Y a mí me dijeron que los gastos de internación estaban cubiertos!

Lo que otros sólo prometen.  
Téngalo en MEDIPLAN.

**MEDIPLAN**  
PROTECCION MEDICA PRIVADA

Av. Corrientes 2811 - Capital - Telefax: 961-1734/1735/8288 - Ag. Belgrano: C. de La Paz 2476 "A" Tel: 781-5882  
Ag. Caballito: Av. Rivadavia 5429 Tel: 99-5996 / 2136 - Ag. S. Martín: Calle 91 N° 1912 San Martín Tel: 754-1297  
Ag. Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar Tel: 661-1477 - Rosario: Maipú 926 - Rosario - Santa Fe Tel: 2466666

**Página / 12**

on

NEUQUEN y

RIO NEGRO

Elio Brat

Tel.: 099-28320

COLGARAN DIEZ MIL ANTES DE OCTUBRE

# Nubes de pasacalles en el centro

**Avenida de Mayo y Santa Fe ya están a tope con los pasacalles políticos, los únicos autorizados por la Municipalidad.**

(Por Mariana Carbajal) Desde hace algunos días las avenidas de Mayo y Santa Fe se convirtieron en un anticipo de lo que será la ciudad de Buenos Aires a partir de la segunda semana de setiembre, cuando la campaña electoral comienza a tomar velocidad, con vistas a las elecciones legislativas del 3 de octubre. Sin embargo, a pesar del amplio despliegue de pasacalles que se observa en el macrocentro porteño—y cuyo emplazamiento no respeta la ordenanza municipal vigente, que entre otras cosas reglamenta que los pasacalles sean colgados sólo de árbol a árbol (ver aparte)—, la de este año promete ser una campaña austera. De acuerdo con las estimaciones de los fabricantes, los carteles colgantes en la Capital Federal no superarán en el punto máximo del proselitismo porteño los diez mil: menos de la mitad de los colgados en años anteriores y un número similar al usado solamente por el menemismo durante la campaña presidencial del '89. A un valor de entre 25 y 30 pesos cada pasacalle colgado, los partidos gastarán un total aproximado de 280.000 pesos. "Si la ciudad parece una toldería es porque la Municipalidad no quiere regular la actividad. El aspecto que presenta actualmente el centro es una barbaridad", opinó el presidente de la cámara que agrupa a los fabricantes de pasacalles (CADEFAP), Jorge Danero (ver aparte).

El origen de los pasacalles no es muy preciso. Algunos lo consideran un invento argentino. Otros recuerdan haberlos visto flamear en películas norteamericanas de la década del 50. Lo cierto es que desde hace cinco años se han convertido en una característica más de la ciudad de Buenos Aires. Al principio se encargaron para deseñar feliz cumpleaños a un amigo o familiar. Su alto grado de efectividad visual, sumado a su bajo costo, impul-

só luego a los partidos políticos a utilizarlos masivamente en sus campañas electorales: con cinco mil pesos se pueden colgar 200 pasacalles y cubrir el macrocentro, llegando a los 3 millones de personas que lo transitan diariamente.

Pero a diferencia de elecciones pasadas, en las que se pusieron más de 25.000 pasacalles en la Capital Federal, este año los distintos comités de campaña encargarán un total cercano a los diez mil. Sin embargo, y a pesar de que todavía la campaña no está en su punto más alto, se puede contar una veintena de pasacalles en sólo cinco cuadras de la avenida Santa Fe—entre el 1900 y el 2300—y casi treinta a lo largo de avenida de Mayo y su continuación Rivadavia, desde Bolívar hasta Callao. El desorden es tal, que en Santa Fe un pasacalle de Guillermo Alchouron se mezcla con otro de camisas solares, con lo cual un automovilista lee velozmente que el candidato del Partido Federal (PF) es "mejor que el sol" que, aunque lo piensen sus seguidores, no fue el slogan elegido para este comicio.

Precisamente, el primero que ganó la calle fue el PF, hace más de 45 días. Algunos carteles defecados de Alchouron, que contrastan con los flamantes de Martha Mercader (UCR), son una muestra de esa precocidad. El PF aprovechó una ciudad limpia de pasacalles, y la falta de vocación municipal para hacer cumplir la ordenanza que establece un plazo de 60 días antes del comicio para poder colgar este tipo de propaganda política (la que promociona intereses privados, como una verdulería, una liquidación o un feliz cumpleaños, está prohibida durante todo el año). "Como no tenemos dinero para hacer gran cantidad (piensan colgar más de 1000) elegimos una estrategia agresiva para ganar espacios, para tener presencia en la ciudad. La gente no se va a olvidar de que Alchouron es candidato", dicen en el comité de campaña federal.

El radicalismo empezó a colgarlos esta semana en todos los barrios porteños. "La cantidad total que pongamos depende de la evolución de la campaña, pero no creo que superemos los 2000", confió a **Página/12** un coordinador del equipo de campaña de la UCR. El oficialismo, en cambio, se encuentra cerrando números y aunque en las principales avenidas se pueden ver algunos carteles promocionando a Erman González y a Raúl Padró (1º candidato a concejal), todavía no salió con fuerza. El Partido Autonomista, que impulsa la candidatura de José Allende, colgó los suyos hace quince días, pero principalmente en el macrocentro, porque se trata de una campaña pequeña. También de bajo presupuesto es la del Frente Grande, pero con presencia, además de en la zona céntrica, en los distintos barrios y en las plazas de mayor movimiento. "A principios de agosto colgamos 200 que ya no existen. Hasta el 3 de octubre pensamos colocar otro tanto", comentó Abel Fátala, cuarto candidato a concejal por el FG. La Unidad Socialista recién en los últimos días sacó los primeros pasacalles y calcula que pondrá entre 400 y 500. La UCeDé prefiere empezar a colgar en una fecha más cercana a las elecciones. "Preferimos salir a último momento. Elegimos un perfil bajo, porque (Osvaldo) Cacciatore es una figura conocida y no queremos saturar a la ciudad con pasacalles", informaron a este diario en el comando de campaña liberal.



Deberían estar colgados sólo de árbol a árbol, pero también se usan semáforos y postes de alumbrado.

## Empresas contra el efecto toldería

(Por M. C.) A pesar de que durante los meses previos a las elecciones incrementan notablemente sus ventas, los fabricantes de pasacalles agrupados en la CADEFAP están en contra del "efecto toldería" que presenta actualmente el macrocentro porteño. Por tal motivo, y para ampliar el uso del pasacalle a los particulares, han propuesto a las autoridades municipales, en infinidad de oportunidades, la regulación de la actividad. Pero nunca tuvieron una respuesta positiva.

"Los políticos se han hecho una ordenanza a medida, porque está permitido el pasacalle con una inscripción política pero no de otro tipo. Es decir, lo que se censura es el texto y no el elemento pasacalle, ya que por ejemplo, De la Rúa puede promocionarse, pero la verdulería de la esquina no", indicó a **Página/12** Jorge Giacobbe, dueño de JIM, una de las firmas líderes del sector en Capital, y vicepresidente de CADEFAP.

La ordenanza 41.115 y su ampliatoria 42.737 de mayo del '88 autorizó la utilización de pasacalles exclusivamente para campañas políticas, limitándolos a 60 días antes de los comicios, con un retiro dentro de los 10 días corridos posteriores a las elecciones, y colgados únicamente de árbol a árbol. Tanto la exclusividad política como el hecho de que se coloquen entre árboles, son violados constantemente por las empresas y raramente sancionadas por la Municipalidad.

Entre las propuestas efectuadas por la CADEFAP al municipio—que están condensadas en un proyecto de ordenanza presentado en el Concejo Deliberante—figuran un límite de dos pasacalles por cuadra, siempre y cuando se cuelgue entre árboles; la creación de un fondo de garantía, a favor de la comuna para cubrir los posibles daños producidos por el uso de los carteles, y el pago de un impuesto por cada anuncio colgado.

## OPERATIVO CONTRA LA EVASION FISCAL

### Aguilas Blancas en Aeroparque

Alrededor del 85 por ciento de los puestos comerciales ubicados en el Aeroparque Metropolitano Jorge Newbery fueron sancionados ayer, durante un operativo de control realizado por veinte inspectores de la Dirección General de Rentas de la Municipalidad porteña. Las infracciones más comunes detectadas por el grupo denominado Aguilas Blancas en los kioscos de golosinas y de diarios y revistas, las empresas de taxis aéreos, remises y demás concesionarios, fueron el no pago de facturas del Impuesto a los Ingresos Brutos y la falta de coincidencia entre el pago de tarifas y las sumas facturadas. La sanción incluye el pago de multas de entre cinco y diez veces el valor de las facturas impagadas.

"Este tipo de procedimientos se funda en el hecho de que hoy existen 30 mil contribuyentes, de los 300.000 que posee la Municipalidad, que están aportando sólo la tarifa mínima de impuestos", explicó el subsecretario de Hacienda de la comuna, Andrés Dolomaniuk. "La tarifa mínima de impuestos a los Ingresos Brutos significa que el negocio realiza ventas por 140 pesos diarios, cosa que es imposible porque se sabe que los ne-

gocios facturan mucho más que eso. Lo grave es que en esa situación—aclará—se encuentra el 15 por ciento de los contribuyentes, por lo que vamos a tratar de regularizarla."

La tarea realizada durante el mediodía de ayer en la estación aérea por el grupo encabezado por Dolomaniuk y asistido por el personal de la Policía Aeronáutica Nacional (PAN), en cumplimiento de directivas del intendente Saúl Bouer, se extenderá a todos los comercios que se encuentran

en el predio Costa Salguero, ubicado en la intersección de Costanera Norte con la avenida Salguero. Según informaron, para este procedimiento en el complejo comercial y deportivo se sumarán a los Aguilas Blancas unos diez efectivos de la Dirección de Inspección General de la Municipalidad para observar si allí se han cometido, además, infracciones en las medidas de higiene, salubridad y/o seguridad. De acuerdo con esto podrían llegar a clausurar algún sector del predio.

### Dos leones sacrificados

Una pareja de leones africanos en celo, que escapó de madrugada del Zoológico Provincial de San Antonio, localidad ubicada a unos 20 kilómetros de San Fernando del Valle de Catamarca, debió ser sacrificada a tiros ante la imposibilidad de capturarla con vida.

Con una agresividad propia del celo, los felinos mataron a dos llamas, un caballo y dos aves de corral antes de abandonar el Zoológico.

Ante la alerta policial, los habitantes de San Antonio permanecieron algo más de dos horas encerrados en

sus casas.

La fuga de los leones Simón y Raquel fue descubierta hacia las cinco de la mañana de ayer por el capataz del Zoológico, despertado por fuertes ruidos próximos a la casilla que habita, en la entrada del parque. En un procedimiento ahora cuestionado por medios locales, la policía y los bomberos, que no contaban con los medios para capturar con vida a los felinos, decidieron sacrificarlos con armas largas. Simón había sido llevado desde Córdoba hace dos semanas para su apareamiento con la leona.



Por Andrea Ferrari

**S**u nombre apareció insistentemente asociado al del prófugo Paulo César Farias en el último tiempo: según publicaron los diarios brasileños, la policía de ese país sospecha del empresario argentino Jorge La Salvia como una de las personas que ayudó a Farias a fugarse de Brasil. Por la cantidad de información del mundo político y empresarial que se encontró en su agenda, La Salvia también ha sido señalado como un supuesto operador de Farias. Pero el empresario desmiente todo esto: en esta entrevista exclusiva con *Página/12*, La Salvia (actualmente en Buenos Aires, aunque su residencia está en Río de Janeiro) admite ser un cercano amigo de Farias pero niega tajantemente haberle facilitado la huida o siquiera saber dónde está. Cree, además, que el ex tesorero de Fernando Collor está esperando la mejor oportunidad para entregarse a la Justicia.

¿Cuál es su relación con Farias?

—Es una relación estrictamente amistosa. En realidad, se afirma más en la época del impeachment, porque yo viví algo similar: cuando todo está bien en tu vida es maravilloso, pero cuando todo está mal, no queda ni el gato. Como yo viví eso —por una causa en la Argentina, en la que fui absuelto—, en esa época lo primero que hice fue llamarlo de una forma afectiva y le dije "no sé cuál es el problema, pero podés seguir llamando a mi casa, podés seguir conversando conmigo". A raíz de eso empezamos a tener mayor relación. Hoy, lamentablemente tengo que decir que si yo siendo amigo de él, pero estas cosas empiezan a complicar nuestra relación. Todo esto a mí me perjudica... El otro día pensé, ¿será verdad que él pensó en venir para la Argentina, no sabía que yo soy argentino? ... Y es natural, la policía piensa que el único amigo argentino, o el gran amigo que se le conoce lo debe haber ayudado.

¿Niega entonces ser un operador de Farias, como se afirmó en Brasil?

—Claro, y la demostración de eso es muy fácil. Yo lo conozco desde el año '89 y basta mirar los llamados telefónicos: desde el '89 hasta el impeachment hay un llamado cada mes... Desde el impeachment nos hablabamos constantemente. ¿Cómo es posible que yo haya sido un operador de él y que en su época de oro como mandamás de Brasil yo no apareciera en ningún lugar?

—Su nombre, concretamente, apareció ligado a él el día en que fue dictada la prisión preventiva de Farias, cuando la policía lo detuvo al bajar de un avión de Jorge Bandeira (socio de Farias). Allí le incautaron una agenda donde tenía nombres y teléfonos de los políticos y empresarios más importantes de Brasil. ¿Cómo se explican esos contactos?

—El avión no es de Bandeira sino de una empresa que él dirige, y yo contraté el taxi aéreo para ir a Punta del Este. En cuanto a los contactos, ¿quién no quiere tener un contacto con el señor Maluf, quién no quiere tener un contacto con el señor Quercia? (N. de la R.: Maluf es el actual intendente de San Pablo y Quercia el ex presidente del mayor partido brasileño, el PMDB).

¿Cuál es su ocupación en Brasil?

—Soy "incorporador": en Brasil es quien construye apartamentos o casas para venderlas. Pero no como empresa constructora: el

# JORGE LA SALVIA

## "FARIAS NO VA A PODER VIVIR PROFUGO"

El empresario argentino Jorge La Salvia fue señalado en Brasil como una de las personas que supuestamente habrían ayudado a Paulo Cesar Farias —el ex tesorero de Collor cuya pista se perdió en la Argentina tras su entrada el 20 de julio— a escapar de Brasil. Sin embargo, La Salvia desmiente haber contribuido en la fuga o ser un operador de Farias. En esta entrevista dice estar convencido de que Farias está esperando el momento para entregarse.



Este que han dicho que es de Farias es de mi padre.

—Cuando la prensa brasileña se refiere a usted dice "el doleiro argentino": afirman que usted hace transacciones en negro con dólares.

—Yo ingresé mi patrimonio a Brasil a través de una casa de cambio, siempre la usé, soy uno de sus mejores clientes. Por mi relación allí, pedí que me prestaran el domicilio legal para mi empresa incorporadora, que no precisa de grandes estructuras, y esto es totalmente legal. Entonces creen que porque mi empresa está ahí y me vieron ahí varias veces yo hago transacciones en dólares. Es falso.

—O sea que su empresa no tiene sede.

—La sede es ahí.

—Entonces trabaja solo, no tiene empleados.

—No, no preciso empleados.

¿Cómo puede llevar usted el nivel de vida que lleva sólo con la actividad inmobiliaria que realiza?

—Yo tenía dinero de antes. En la causa en que estuve involucrado se me confiscaron en 1983 cuatro millones de dólares, que luego se me devolvieron.

¿Y cómo hizo tanto dinero?

—Con un negocio muy grande que hubo acá, la bicicleta. Con veintitantos años, yo gané mucho dinero financieramente, especulábamos. Después invertí en la Bolsa. Me fue muy bien.

Pedro Collor dice que usted está aso-

**"Farias no tiene nada que ver en Ecuabingo. A Belvedere lo llevé yo. Lo que dice Pedro Collor no tiene ninguna validez."**

incorporador es quien hace el programa de ventas, financia la construcción...

¿Y para esa actividad necesita tener contactos con altos dirigentes políticos y empresarios?

—Hoy todo el mundo se interesa en algo de política...

¿Tiene una filiación partidaria?

—No, ninguna. ¿Pero usted cree que hay alguien en la vida que se jacte de querer saber qué pasa en el mundo sin saber qué pasa en la política?

Puede leer los diarios para saber qué pasa... De ahí a tener los teléfonos de los políticos...

—Es una forma de intentar convivir y el día de mañana poder desenvolverse políticamente. No quiere decir esto que yo vaya a ser candidato de nada, pero uno tiene una inclinación interna, una vocación. Y yo tengo una vocación de estar relacionado a nivel político.

Además de Farias, ¿tuvo relación con otras personalidades en el gobierno de Collor?

—No.

Porque en su agenda figuraba un teléfono de la Casa da Dinda, el domicilio de Fernando Collor.

Figura porque hay una señora que yo conozco de Alagoas que era muy amiga de Ro-

sanne Collor (la esposa del ex presidente) y que me dio el teléfono porque cuando está en Brasilia lo pasa en la Casa da Dinda. Pero yo nunca tuve ninguna relación con el señor Fernando Collor de Mello.

¿Cuándo lo vio por última vez a Farias?

—El día que Paulo fue a declarar al Supremo Tribunal, aproximadamente una semana antes de que le dictaran la prisión preventiva.

¿Usted se imaginaba que se iba a fugar?

—No, en absoluto. Algunas veces que habíamos tocado el tema fue enfático al decir que de ninguna manera se iría del país, a no ser que la situación implicara una falta de seguridad para su persona.

¿Por qué la policía brasileña dice que usted ayudó a Farias a fugarse?

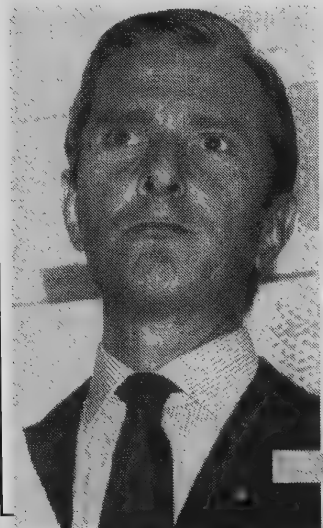
—Porque saben que yo soy una persona muy allegada a él. Y la policía dice: si salió de Paraguay para la Argentina, quién es el que lo podría ayudar... es obvio. Yo caigo en la sospecha por ser un argentino que públicamente dijo ser amigo de Paulo César Farias. Pero si yo estuviera tan compenetrado con Farias no habría usado un avión de la empresa de Bandeira, si estuviera tan comprometido no habría vuelto a Brasil y menos con mi familia. Y si yo creyera que algo me incrimina en mi agenda, la habría dejado en Punta del Este. Además, quiero aclarar que la casa de Punta del

ciado a Farias en Ecuabingo, lotería de Ecuador.

—Yo llevé una idea a las autoridades de Quito. Como no tenían una institución de juego del Estado, les propuse algo similar a lo que hay en la Argentina, asociándose con un grupo uruguayo que tiene mucha experiencia en esto. El señor Rubén Belvedere es amigo de Paulo Cesar Farias, yo lo conocí a través de él y le ofrecí que fuera a Ecuador a trabajar en esto. Pero Farias acá no tiene nada que ver. Lo que dice Pedro Collor, que no es muy coherente, no tiene ninguna validez.

¿Usted que conoce mucho a Farias, ¿qué imagina? ¿Se va a entregar?

—Creo que él está buscando el momento propicio para entregarse, estoy absolutamente convencido. Sobre todo porque él no es un delincuente, él no es Pablo Escobar. El no va a poder vivir prófugo, y lo sabe, porque entonces va a vivir muerto.



**"La sospecha cae sobre mí porque soy un argentino que dijo públicamente ser amigo de Paulo Cesar Farias. Estas cosas perjudican nuestra relación."**

**"Con Fernando Collor nunca tuve ninguna relación. El teléfono de su residencia me lo dio una amiga que se queda allí cuando va a Brasilia."**



## FIN DE LA CRISIS NICARAGÜENSE

# Fueron liberados todos los rehenes

*Daniel Ortega y Miguel Obando y Bravo obtuvieron la libertad de los rehenes de los grupos armados.*

El cardenal Miguel Obando y Bravo y el ex presidente Daniel Ortega, mediadores ante los grupos antagonistas que secuestraron a 43 personas desde el jueves pasado, lograron finalmente la liberación de todos los rehenes. El Frente Norte-380 que encabeza el jefe de los recontras José Ángel Talavera liberó primero a once secuestrados y el Comando Dignidad que encabeza el ex militar sandinista Domingo Mendoza respondió autorizando la salida de nueve de los cautivos que mantenía en la sede de la Unión Nacional Opositora (UNO), en una operación que terminó hacia la noche con la liberación del resto de los secuestrados. Con el fin de dar un cierre a este conflicto, el gobierno estudia ahora alternativas para la reinserción social de los rebeldes, que podría incluir apoyo crediticio para tareas agrícolas y en el caso del FN-380 la incorporación de algunos militantes a la policía rural, pero también se ha mencionado la posibilidad de integrar un gobierno de coalición. Asimismo, el secretario de la OEA, Joao Baena Soares, anunció que viajará a Nicaragua en las próximas horas para ayudar a la pacificación del país.

Los últimos liberados por el FN-380 fueron los dos diputados sandinistas Doris Tijerino y Carlos Gallo y los militares Ramón Sosa, Iván Portocarrero y el capitán Giovanni Pérez, según confirmaron los propios jefes rebeldes. A su vez, el comando de ex militares sandinistas anunció la liberación de sus últimos cinco cautivos, entre ellos el vicepresidente Virgilio Godoy.

Entre los reclamos que formularon los dirigentes del FN-380 para dar este paso, el único rechazado por el gobierno fue la renuncia del comandante del ejército, el general Humberto Ortega, del ministro de la Presidencia, Antonio Lacayo, y del jefe de Inteligencia militar, Lenin Cerna. Sin embargo, trascendió que la situación de este último era la más complicada.

El gobierno viene trabajando intensamente para resolver dos problemas concretos. Por un lado, debe buscar un destino en el exterior para los cabecillas de ambos bandos y para ello ya realizó contactos con diplo-

máticos de España, México, Venezuela, El Salvador y Costa Rica, en particular, para asegurar un asilo a Domingo Mendoza. Por otra parte, está negociando para brindar una respuesta a los reclamos de base de los secuestradores: el apoyo económico del Estado para la reinserción social. Según el vocero de los mediadores, Francisco Mayorga, las autoridades estarían dispuestas a garantizar plenamente la seguridad de los integrantes del FN-380 (unos 800 hombres) e impulsar programas de desarrollo económico en la zona, que incluya la cesión de tierras y el aporte de infraestructura y trabajo para los recontras.

El conflicto generado por el múltiple secuestro de la semana pasada podría derivar también en un cambio político que no excluiría la conformación de un gobierno coaligado.

No por casualidad, mientras la presidenta Violeta Barrios visitaba en México a su colega Carlos Salinas de Gortari, en Managua su brazo derecho y virtual primer ministro Antonio Lacayo declaró ayer que estaría dispuesto a gobernar "con el apoyo de la UNO y del Frente Sandinista".

Este acuerdo político cuenta con el aval de la administración norteamericana. El subsecretario de Estado, Clifton Wharton, telefonó el martes a la presidenta Chamorro para expresarle el deseo de su gobierno de que "todos los sectores políticos trabajen en forma coordinada y patriótica para profundizar en el proceso democrático", según informó un portavoz de la presidencia nicaragüense.

Mientras los mediadores buscaban una solución al conflicto de los rehenes y el gobierno arrimaba propuestas para la reinserción social de los rebeldes, en Washington la Organización de Estados Americanos (OEA) aprobó ayer una resolución presentada por el Grupo de Río, en la cual expresa su "decidido apoyo" a la presidenta Violeta Barrios. La resolución fue aprobada durante una reunión de urgencia del Consejo Permanente, en la que el secretario del organismo, Joao Baena Soares, expresó su voluntad de viajar a Managua para apoyar el proceso de pacificación.

"Quiero urgir a los nicaragüenses a que encuentren una solución que lleve a la consolidación de la democracia", dijo Baena en la sesión extraordinaria para luego anunciar que su viaje se concretará en las próximas horas.



El cardenal Miguel Obando y Bravo exultante en Quilali. El religioso fue uno de los dos mediadores en la crisis.

## VENEZUELA Y EL TEMOR AL GOLPE

# Las cuentas y los mercenarios

La escalada de ataques con explosivos y la vinculación con éstos de dos ex gobernantes socialdemócratas intensificaron esta semana la crisis política en Venezuela con advertencias de un golpe militar de derecha aturdiendo aún más a la nación. Ayer el prestigioso diario caraqueño *El Universal* presentó una entrevista con un individuo que se identificó como Jean François Chabert Marcel (francés), quien ingresó a Venezuela el último 15 de julio, según dijo "formando parte de mercenarios". Este sujeto dijo que "se prepara una guerra civil en Venezuela", cuyas acciones deben iniciarse un mes antes de las elecciones, y aseguró que se enfrenta actualmente a 15.000 personas para estos fines. Su revelación no obtuvo respuesta oficial del gobierno del presidente interno Ramón J. Velásquez, quien sostiene que los ataques con explosivos son "aislados" y sin ramificaciones importantes.

A las amenazas de golpe de Estado se sumaron nuevos testimonios que acusan al presidente suspendido Carlos Andrés Pérez de poseer cuentas en el exterior juntamente con su amiga íntima Cecilia Matos, según confesión—revelada el miércoles—de un empleado del Ministerio de la Secretaría de la Presidencia a una subcomisión de controladuría del Congreso.

El empleado, Alejandro Martínez, en declaraciones divulgadas en Caracas, confesó a los diputados haber recibido en varias oportunidades dinero para su depósito en una cuenta en Nueva York que se presume perteneciente a Pérez.

Los parlamentarios, que investigan todo presunto lavado de dólares provenientes del narcotráfico y vinculaciones de políticos venezolanos con el Banco de Crédito y Comercio Internacional (BCCI), encontraron en el curso de sus investigaciones unas supuestas cuentas conjuntas de Pérez y Matos cuyos fondos superan los indicados por Pérez en declaración jurada.

Según Martínez, el director de administración de la Secretaría de la Presidencia, Tirso Ríos, investigado por manejos irregulares durante su presidencia del Seguro Social vene-

zolano, le entregó dinero en varias oportunidades para depositarlo en el National Bank de Nueva York, a nombre de Cecilia Matos. "Nunca le pregunté (a Ramos) de dónde sacaba esos reales (dinero) ni para quién eran", declaró Martínez.

Pérez, por su parte, negó la autorización solicitada por la subcomisión parlamentaria para investigar sus cuentas bancarias con el argumento de que ésta es "incompetente" para indagar sobre su situación patrimonial. "Los trámites requeridos para el procesamiento del presidente de la República conforman un procedimiento especial irrenunciable, por cuanto ampara no sólo a la persona sino a la función pública, y obviar este mecanismo implicaría una desviación del poder y una intervención ilegal del Poder Legislativo en el Judicial", sostiene Pérez.

## Pirómanos contra refugiados

Los 260 habitantes de Dolgenbrodt, un idílico pueblecito cercano a Berlín, situado entre dos lagos y al que acuden durante los fines de semana numerosos habitantes de la capital, se encuentran bajo sospecha de haber contratado a pirómanos de extrema derecha para prender fuego a un edificio en el que el gobierno de Brandeburgo había planeado alber-

gar a extranjeros solicitantes de asilo político. Un trabajo de investigación del *Tageszeitung* berlinés descubrió el asunto, y ahora la Fiscalía de Potsdam ha tomado cartas en el asunto y asegura que dispone de testimonios según los cuales los ciudadanos de Dolgenbrodt ofrecieron unos 1600 dólares por llevar a cabo el incendio.

## Jeque ciego

El jeque ciego Omar Abdel-Rahman y uno de sus seguidores, El Sayyid Nosair, fueron acusados en Estados Unidos por el atentado contra las torres gemelas del World Trade Center de Nueva York, y por haber proyectado otro ataque contra el cuartel general de las Naciones Unidas. El líder religioso islámico, considerado una suerte de "Gran Anciano" del terrorismo de los integristas musulmanes, es reclamado también por las autoridades egipcias en relación con atentados de los cuales fueron víctimas turistas extranjeros, y por un complot contra la vida del presidente Hosni Mubarak. Abdel-Rahman está detenido actualmente en una cárcel de Nueva York después de ser arrestado por haber mentado en su declaración de ingreso a Estados Unidos.

## LIQUIDACION TOTAL

**EQUUS**  
Boutique Masculina

La mejor Colección  
Otoño-Invierno '93  
10 Pagos Tarjetas y Cheques



**HASTA EL DOMINGO 29**

**AMBOS \$100.  
SOBRETODOS \$120.  
SACOS/BLAZER \$80.  
SWEATERS LANA \$15.  
PANTALONES CHEVIOT \$39.**

Sanja Fe 1717 Sábados abierto hasta las 20 Hs.

-Suipacha 916 - Maipú 861-Soleil Factory Loc. 1218 - Spinello Shopping Loc. 136-





Rabin está dispuesto a retirarse de la "zona de seguridad".  
Israel quiere un acuerdo previo con Siria por el Golán.

# Israel pone condiciones para salir del Líbano

Yitzhak Rabin condicionó la retirada del Líbano a la concreción de un acuerdo previo con Siria y enunció las condiciones que debe cumplir Beirut.

El gobierno de Israel hizo saber que estaría dispuesto a retirarse del Líbano si se cumplen tres condiciones: el despliegue del ejército libanés en el sur del país y su desarme de las guerrillas fundamentalistas de Hezbollah; la incorporación de los 2500 milicianos del ejército del Líbano del Sur (ELS, aliado de Israel) a las tropas regulares libanesas; y la concertación de "arreglos de seguridad" a lo largo de la frontera de 110 kilómetros entre ambos países, desde el Mediterráneo hasta la meseta siria del Golán. Un alto funcionario israelí dijo que el premier Yitzhak Rabin había dicho en julio a Warren Ch-

ristopher, secretario de Estado norteamericano, que el Estado judío estaba dispuesto a evacuar la "zona de seguridad" que ocupa en el sur del Líbano en un plazo de entre seis y nueve meses si se cumplen estas condiciones, y asimismo a firmar un acuerdo de paz con ese país. Sin embargo, en una reunión con parlamentarios, Rabin opinó que un acuerdo con Líbano requería primero otro con Siria, que tiene en ese país alrededor de 7000 soldados.

El movimiento aparente hacia un acuerdo con Líbano también fue subrayado por el vicecanciller Yosi Beilin, quien indicó que "la paz es muy posible con Líbano y bastante posible con Siria, pero los palestinos son siempre una incógnita". Ayer, Rabin reiteró ante los parlamentarios que, con respecto a los 1600 kilómetros cuadrados del Golán, que Israel se anexó en 1981, el gobierno estaría dispuesto a un retiro de la meseta, pero que la evacuación no sería total. Sin embargo, y también ayer, el diario sirio *Tishrin*, vocero oficial del gobierno, sostuvo que "la retirada parcial de Israel es absolutamente rechazada y condenada en forma y en contenido, porque no favorece la paz en la región", agregando que esto pone en descubierto "su antagonismo a la paz y el rechazo a cumplir con sus prerequisites". *Al-Thawra*, otro diario gubernamental, señala que las declaraciones de Rabin buscan "matar todas las posibilidades de hacer algún avance en la undécima ronda de negociaciones de paz", que se abrirán el 31 en Washington, y para cuya preparación se han dado cita las partes árabes en Damasco, mañana.

Mientras tanto, veinticuatro colonos judíos en el Golán crearon una

nueva implantación que fue conectada a las redes nacionales de electricidad y agua, y se estima que 8000 personas más se instalarán en la meseta, que actualmente cuenta con 12.500 judíos distribuidos en 33 asentamientos. Simultáneamente, el Tribunal Supremo israelí rechazó una solicitud del movimiento Paz Ahora para que declare ilegales los asentamientos judíos en los territorios ocupados que no tengan carácter de "imperativo de seguridad" para el país. La estrategia de Rabin, quien congeló en julio de 1992 las implantaciones en Cisjordania y Gaza pero autorizó la terminación de 11.000 viviendas en construcción, parece centrarse en recortar selectivamente, mediante la colonización, las porciones de territorio que eventualmente podrían ser devueltas a los árabes.

Al mismo tiempo, Beilin dijo que Israel está dispuesto a la aplicación de un régimen temporal de autonomía palestina en Gaza y en la ciudad de Jericó, en Cisjordania, si los palestinos lo demandan. "De momento, es una posibilidad que los palestinos han lanzado por medio de la prensa; a Israel le interesa saber en qué consistirá y cómo funcionará", dijo Beilin, cuyo jefe, el canciller Shimon Peres, suena más optimista que Rabin sobre la posibilidad de un acuerdo rápido con los palestinos.

También fue optimista Naser Abed Rabbo, director del Departamento de Información de la OLP, al estimar en Jordania que "Israel aceptará en unas semanas" la idea de empezar con la autonomía en Gaza y Jericó. Se ha dado a entender que en la ronda que empieza el 31 esa será la propuesta palestina, que sin embargo ha causado fricciones dentro de la OLP por sectores que la consideran demasiado concesiva.

## 21 HS.

### CORKY, LA FUERZA DEL CARÑO

Corky se hizo amigo de otro chico con síndrome de Down. Quiere apoyarlo para que vaya a una escuela normal. Pero por ayudarlo, Corky comenzará a fracasar en sus exámenes!  
ULTIMO CAPITULO.

## 22 HS.

### GAJES DEL OFICIO

Llevaba una doble vida: con su mujer y con su amante. Pero lo mataron. Y ahora las dos mujeres deberán juntar fuerzas para atrapar al asesino!

## HOY TAMBIEN.

TELEFE  
JUNTOS

ITALIA

## Por la tangente

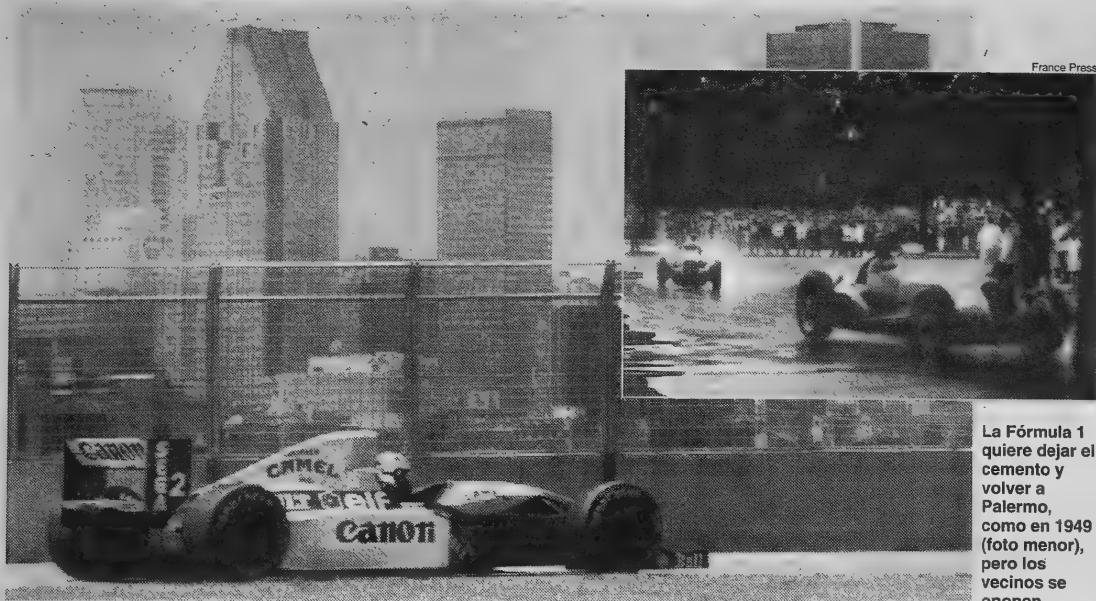
Los ex comunistas del Partido Democrático de la Izquierda (PDS), que sólo habían sido rozados tangencialmente por los escándalos de corrupción en Italia, cayeron ahora de lleno bajo las investigaciones de los jueces de manos limpias, que abrieron sumario a su ex secretario administrativo, Marcelo Stefanini, lo que motivó que no se solicitara aún el levantamiento de su inmunidad parlamentaria. La jueza Tiziana Parenti le envió un aviso judicial informándole que se lo investiga en vinculación con el destino de 400.000 dólares supuestamente pagados por el grupo Ferruzzi, el segundo del área privada, al PDS en calidad de coima.

Las dudas que existen entre los propios jueces de la Operación Manos Limpias, que actúan de manera coordinada en toda su campaña, se deben a que tampoco existen pruebas de que el dinero haya sido de verdad una coima, pues se trata de fondos que un camarada de Stefanini, Primo Greganti, asegura haber cobrado como honorarios por un cargo que la propia Justicia admite que desempeñaba para Ferruzzi. Un ejecutivo del grupo desencadenó las investigaciones contra los ex comunis-

tas al decir que ese dinero fue en realidad un soborno, y no hubo pago por la representación comercial que tenía Greganti.

Greganti está siendo investigado desde hace tiempo, pero no fue noticia por no ocupar puestos de dirección entre los ex comunistas. Ayer, en una entrevista al diario *La Repubblica*, dijo: "He trabajado casi tres años en favor de la Ferruzzi en China, un país que no está a la vuelta de la esquina. Para ese trabajo utilicé mis oficinas de Roma, hice viajes, contraté intérpretes y expertos, hospedamos delegaciones, todo eso cuesta mucho dinero... no hace falta buscar ningún fin oculto para los 400.000 dólares".

Los ex comunistas tienen sólo cinco parlamentarios bajo investigación, todos por casos de menor monta que los demás partidos, y en ningún caso habían sido involucrados hasta ahora sus dirigentes nacionales. Los demócratas cristianos tienen en cambio 74 y los socialistas 29 legisladores sumariados, incluyendo numerosos dirigentes de primera línea. La banca parlamentaria de los ex comunistas tiene un porte comparable a la de la DC, pero nunca pasaron por el gobierno nacional, palanca crucial para repartir favores.



La Fórmula 1 quiere dejar el cemento y volver a Palermo, como en 1949 (foto menor), pero los vecinos se oponen.

## OPOSICION A LA CARRERA EN EL ROSEDAL

# La F1 chocó en Palermo

La Asociación Amigos del Lago de Palermo es la primera entidad que ha salido a oponerse al proyecto de realizar una carrera de Fórmula 1 válida para el Campeonato Mundial en la zona del Rosedal, en la Capital Federal. El proyecto tiene fecha determinada (el 27 de marzo del año próximo), está impulsado por un grupo inversionista italiano, cuenta con el aval del Automóvil Club Argentino y es mirado con buenos ojos por algunos integrantes del gobierno menemista. Su concreción sólo depende de la firma de un contrato tipo con Bernie Ecclestone, el manager de la Asociación de Constructores de Fórmula 1 (FOCA).

La organización vecinal lanzó ayer un comunicado en el que plantea sus objeciones a "cualquier acción que, a cambio de reportar beneficios económicos a algunos empresarios, pueda significar el más mínimo daño" a los Bosques de Palermo. "A pocos días de finalizadas las Primeras Jornadas por los Espacios Verdes Urbanos, con la participación de legisladores, concejales, el ombudsman, asociaciones vecinales y académicas convocadas por Amigos del Lago, y habiéndose resuelto entre otros puntos

La Asociación Amigos del Lago de Palermo expresó su rechazo al proyecto de concretar una competencia de Fórmula 1 en las avenidas y paseos del barrio. Desde el Gobierno hay señales de aliento a una prueba en pleno centro de Buenos Aires.

que las entidades participantes se constituyan en asamblea permanente por la defensa de los espacios verdes urbanos en todo el país, esta Asociación deplora dicho propósito", finaliza la nota de protesta.

Según se supo en la última semana, el circuito a utilizarse en este retorno de la F1 al país fue diseñado por un experto australiano con autoridad en la materia —fue el creador del circuito urbano de Adelaida, donde la categoría se presenta desde 1985 y de varios trazados callejeros en Estados

Unidos y Canadá— sobre tramos de las avenidas del Libertador, Figueroa Alcorta, Dorrego, y caminos internos del Rosedal.

Los boxes se ubicarían en el estacionamiento del Hipódromo de Palermo, y los micro-talleres de los equipos de Fórmula 1 quedarían alojados en dependencias del hipódromo. El costo total del armado del circuito, que se completaría en un par de días —si la carrera se realiza un domingo, los trabajos arrancarían el miércoles— se estima en ocho millones de dólares, incluyendo la repavimentación total del trazado. El trabajo correría por cuenta de una empresa canadiense, que traería bloques de cemento, alambradas y grúas para cerrar el circuito.

Resultado por lo menos sorprendente la construcción de un circuito artificial en pleno centro de Buenos Aires cuando a menos de diez kilómetros se encuentra el Autódromo Oscar Alfredo Gálvez, privatizado durante 1991. Es que las gestiones entre el grupo italiano y los concesionarios del escenario no habrían fructificado en el tema económico y de esa manera, los empresarios extranjeros buscaron la alternativa en el centro de la ciudad.

## NOTICIERO

**MARADONA.** Estados Unidos le negó ayer la visa a Diego Armando Maradona, quien planeaba realizar un viaje a ese país para hacerse un chequeo médico. Maradona informó que la embajada estadounidense en Buenos Aires le había rechazado el trámite debido a que tiene causas pendientes en la Argentina y en Italia.

**CONMEBOL.** Sportivo Luqueño, de Paraguay, derrotó ayer en Asunción a San Lorenzo de Almagro por 3-0 en un partido válido por la segunda etapa de la Copa Conmebol, que organiza la Confederación Sudamericana de Fútbol.

**TENERIFE.** El Tenerife de Jorge Valdano logró ayer la Copa Joan Gamper, una de las de mayor prestigio del fútbol español, al vencer 3-1 a Barcelona, el club organizador, jugando la mayor parte del encuentro con diez hombres debido a la expulsión de César Gómez. Los últimos minutos el equipo canario finalizó oyendo el "ole...ole" de los simpatizantes del Barcelona, que profesan una gran simpatía por los tinerfeños porque posibilitaron el título de Liga en las dos últimas temporadas al vencer al Real Madrid.

**DINAMARCA.** Por el Grupo 3 eliminatorio europeo para la Copa del Mundo de EE.UU., Dinamarca goleó a Lituania por 4 a 0 y se ubicó en el segundo lugar detrás de Eire y comprometiendo a España.

**AEROBICS.** El equipo argentino integrado por Mauricio Freccia, José Daniel Bargados y Nataniel Leivas obtuvo una medalla dorada en la especialidad trios en el World Aerobic Championships, torneo mundial realizado en Nueva Orleans, EE.UU.

## La primera de Gálvez

Antes de que el fastuoso Autódromo Municipal 17 de Octubre fuera inaugurado el 17 de marzo de 1952, en plena efervescencia peronista, al visitar la Argentina la Fórmula 1 se refugiaba en distintos circuitos trazados sobre las calles porteñas. En todo caso, el regreso de la F1 también significaría un retorno a los Bosques de Palermo, escenario de fantásticas carreras a fines de la década del 40.

Las primeras pruebas de F1 en la Argentina, en 1947, se realizaron en una pista montada sobre caminos aledaños a la Casa de Moneda, en Retiro. Pero al año siguiente comenzó a utilizarse el circuito de Palermo, de más de 4800 metros de extensión, que hoy puede recorrerse perfectamente. La recta de largada se ubicaba en Figueroa Alcorta —frente al club Gimnasia y Esgrima—, los coches bordeaban el Lago y retomaban por la extensión de Dorrego hacia el río.

En ese escenario, Juan Manuel Fangio casi venció por primera vez a los pilotos europeos en 1948, algo que impidió la actitud de varios comedidos durante una detención en su box. Finalmente, el 6 de febrero de 1949, bajo una lluvia torrencial, Oscar Alfredo Gálvez ganó con su Alfa Romeo 3800, delante de Fangio. Fue la primera vez que un piloto argentino triunfó en una carrera de Fórmula 1. Ese año, en la curva del Lago, falleció al volcar su auto Jean Pierre Wimille, el mejor piloto francés de preguerra.

## Un guiño para doblar

(Por C.S.) El presidente Carlos Menem ya tiene en su poder el decreto por el cual autorizará que en 1994 se realice en el circuito callejero de Palermo el Gran Premio de Fórmula 1 de la República Argentina, declarándolo "de interés nacional". En setiembre del año pasado, el ex secretario de Deporte de la Nación Fernando Galmarini estuvo en Londres reunido con el titular de la FOCA, Bernie Ecclestone. Galmarini fue desde Buenos Aires acompañado por el enviado de Menem, Alberto Kohan, el representante del Automóvil Club Argentino, Rafael Sierra, y Martín Salaverry; titular de la empresa DeporMotor Tercer Milenio, adjudicataria del privatizado Autódromo Oscar Gálvez. En ese encuentro, Ecclestone quiso conocer las garantías económicas que brindaba la Argentina para volver a tener su Gran Premio. Kohan contestó: "El aval del presidente Menem y los cinco millones que se necesitan para comprar la competencia internacional". Ecclestone se recostó sobre el respaldo de su mullido sillón y afirmó que "era posible".

El encuentro en Londres tuvo lugar en setiembre de 1992. El 21 de octubre del mismo año, Menem vetó la ley aprobada en el Congreso. Ecclestone recibió la señal y prometió soluciones rápidas para tener la F1 en Buenos Aires. En menos de un año, Menem podría ver un sueño cumplido, "tener la Fórmula 1 en Buenos Aires durante mi gestión", algo que prometió antes de ser presidente.

## SPA DE MAR

### MANANTIALES

## FIN DE SEMANA DE PLACER & SALUD

La enorme riqueza y variedad de elementos químicos orgánicos e inorgánicos que contiene, hacen del agua de mar un elemento de propiedades terapéuticas incomparables.

El SPA de Mar de Manantiales presenta exclusivos programas de 2 o 3 días para que Usted, en armonía entre cuerpo y espíritu, disfrute y se beneficie de las virtudes de la **talasoterapia** (uso del agua de mar con fines terapéuticos) y de la **aromaterapia** (baños secos y de vapor con esencias de efectos estimulantes y vitalizantes).

• Piscina Dindmick • Hidromasaje con Agua de Mar • Baño Sauna y Sauna Húmeda con Esencias • Gimnasia Acuática • Caminatas • Masajes y Muchas Estimulantes Sorpresas.

2 o 3 Noches de alojamiento en Torres de Manantiales, con todos sus servicios.  
2 Días de actividades en el SPA de Mar.  
Desayuno Buffet y Check Out, con horario libre.

desde \$ 200.-

Todos los servicios, programas e impuestos incluidos. (3 pagos con tarjeta de \$ 67.)

Llámenos al 372-9360

Consulte a su Agente de Viajes



Torres de MANANTIALES  
Apart Hotel & SPA de Mar  
Mar del Plata

Reservas Capital: Corrientes 1250 piso 2° Tel.: 372-9260 / 9360 Fax: 476-3524  
Mar del Plata: Alberti 445 Tel.: (023) 51-9216 / 0538 Fax: (023) 51-8789 Mar del Plata



# El juvenil argentino se juega el resto en Japón

El seleccionado argentino Sub-17 se enfrentará hoy por la mañana con el combinado canadiense, en Gifu, en un encuentro que será televisado en directo por Telefé desde las 6.50. Para que el conjunto entrenado por Reinaldo Carlos Merlo se clasifique deberá esperar a que Nigeria golee a Australia y luego hacerles muchísimos goles a los débiles canadienses.

Sólo dos equipos pasarán a la ronda final y todo está dado como para que Argentina no ocupe uno de esos lugares, ya que cuenta con un solo punto y una diferencia de gol de -4, mientras que los australianos tienen 3 puntos y +5. En tanto, Nigeria, que ya está clasificado, tiene 4 unidades. "Todavía no estamos afuera", consideró Merlo, para quien si Nigeria juega ante Australia como lo hizo

contra Argentina "tengo fe que estaremos en los cuartos de final". El equipo jugará con Burtovoy; Fuentes, Orrego, Domínguez, Acosta; Villarino, Lutzman, Grande; Romay, Cantoro, Biagini. El conjunto argentino debutó en el certamen con un empate ante Australia, luego de ir perdiendo 2-0. En su segunda presentación cayó por 4-0 ante los africanos.



Reinaldo Merlo, el técnico. "Todavía no nos eliminaron."

## Eliminatorias '94

(Por Juan José Panno) -¿Cómo estás?  
-Bien, fenómeno. No me entrené porque me hicieron un implante por la muela que me sacaron y el médico me dijo que mejor parara un par de días, pero ya mañana voy a entrenarme normalmente. Estoy bien y con muchas ganas de jugar.  
-¿Qué hiciste con la muela, la guardaste bajo la almohada para que el Raúlón Pérez te traiga un triunfo contra Paraguay?  
-No, pero es un cacho de muela así de grande y la metí de cábala debajo de una de las patas de la mesa de luz. El mueble quedó medio chaneado.

-¿Van a necesitarse muchas cábalas para ganarle a Paraguay?  
-Lo normal, lo normal. Va a ser un partido duro, difícil como siempre fueron los partidos contra los paraguayos. Todas las veces que jugué contra ellos fueron partidos así: muy bravos. Me acuerdo de uno con la selección de Bildo que Mendoza le hizo un golazo bárbaro a Fillol. Siempre fueron así, con la selección o con equipos de clubes.  
-¿Quiere decir que en éste no va a haber mucho fútbol...  
-Nosotros tenemos que tratar de que no sea así. Tenemos que aportarle más fútbol que lucha al partido. Ellos están obligados a ganar porque el empate no les sirve...  
-¿Te hubiera gustado que juegue Cabañas?  
-Me da lo mismo. Este no es un partido de Ruggeri contra Cabañas sino de Argentina contra Paraguay. Las cuestiones personales no son lo más importante.  
-Pero juegan seres humanos. Y seguramente una victoria después de los problemas que tuviste con él en Asunción tendría otro sabor.  
-Yo no tengo nada que demostrar ni tengo más nada que ganarle a Cabañas. Ya le gané muchas veces y entre ellas una final de la Copa Libertadores con River contra el América de Cali. El maestro, como se hace llamar él, perdió siempre contra el alumno. Debería ser más respetuoso.  
-¿Vos creés que buscó intencionalmente la segunda amarilla para no jugar contra Argentina?  
-Sí, claro, se hizo amonestar a propósito.  
-¿Querés decir...  
-Que se cagó. Sí. Eso quiero decir: se cagó. Y lo que es más grave, se cagó en la gente, en sus propios compañeros y en el público de la Argentina.  
-¿Paraguay va a venir a la Argentina a buscar el triunfo o a sacar el empate que les salve la ropa?  
-Ellos necesitan ganar para mantener las chances, pero lo más probable es que no salgan a lo loco. Nos

# Peligro de gol en contra.



Betiana Blum y Ana María Picchio participan en un partido de fútbol para beneficencia. La

enamorada de ella. Esta vez tendrán que evitar una mala jugada. "Diosas y Reinas" en un tema

situación se complica cuando la capitana del equipo le confiesa a Mabel que está

candente de la actualidad, con libro de María José Campoamor y dirección de Jorge Palaz.

AMERICA 2

## Saldaña

El entrenamiento de ayer en Ezeiza mostró como novedad la inclusión en el equipo supuestamente titular del flamante marcador de Boca, Julio César Saldaña. El ex jugador de Newell's actuó en la defensa compuesta por Fabián Basualdo (que vuelve al equipo el domingo), Borelli y Sergio Vázquez (reemplazando a Ruggeri, que no entrenó). Frente a ese equipo jugó una delantera integrada por Batistuta, Medina Bello y Acosta -como si estuvieran probando a fondo esa defensa-, que luego alternó entre los titulares. Basile dará el equipo recién el sábado al mediodía, pero es claro que Diego Simeone volverá a ser titular. Si se encuentra bien físicamente, Néstor Gorosito también será de la partida.

HABLA OSCAR RUGGERI

# "CABAÑAS SE CAGO"

van a respetar mucho, van a tratar de aguantar al principio, pero después se van a soltar. Va a ser, te repito, un partido muy difícil pero yo tengo confianza en este equipo.

—¿Qué balance hacés, ya más tranquilo, del partido del domingo último?

—Antes que nada, no me olvido de la gran producción del equipo en los primeros 45 minutos. Llegamos un montón de veces, metimos un tiro en el palo, yo puse un cabezazo que la sacó un tipo medio de milagro. Jugamos un primer tiempo bárbaro y después, en el segundo, ellos levantaron, y nosotros no pudimos mantener el mismo nivel. Pero me parece que se exageran las críticas. Creo que la gente quedó medio impactada al final, pero después se olvidó de todo. Sin embargo, ustedes los periodistas siguen machacando con el segundo tiempo.

—Es que queda la sensación de que este equipo da para más y que es capaz de jugar los 90 minutos como los primeros 45...

—Bueno, pero no siempre se puede. Los contrarios también juegan y no es tan sencillo. Esa presión que se ejerce sobre nosotros es muy grande.

Oscar Alfredo Ruggeri cree que el paraguayo Cabañas se hizo amonestar el domingo último para no jugar contra la Argentina. "Cabañas se cago", dijo sin eufemismos el capitán de la selección argentina a **Página/12** en una charla que aquí se reproduce.

A mí no me cabe en la cabeza que quedemos eliminados del Mundial, pero esa posibilidad existe. Y a veces se trata de asegurar. Ya no es más como antes, ya nadie golea salvo los bolivianos en La Paz, a 3600 metros, o algún caso aislado. Los contrarios no son muñecos. A mí me deja tranquilo saber que nosotros estamos muy bien. Este equipo llegó a su pico en la Copa América de Chile, jugó de menor a mayor en Ecuador y en es-

tas eliminatorias tuvo altibajos y ahora está respondiendo muy bien a pesar de las presiones. Por tradición, por historia, por los logros de los últimos años, Argentina se juega más que los otros. Para ellos no sería terrible no clasificarse. Y acá, en cambio, si te quedás afuera es una catástrofe.

—¿El gol que te perdiste contra Perú lo vas a hacer contra Paraguay?

—Me juré que voy a hacer un gol en uno de los dos partidos que faltan. Y si no los hago yo, que los hagan los monstruos de arriba.

—¿Qué vas a hacer después de las eliminatorias?

—Me voy a México.

—¿No vas volver a la Argentina?

—Para Navidad, para Año Nuevo, pero a jugar no creo. Al menos nadie me dijo nada y a los mexicanos tampoco.

—¿Cómo vas a llegar al Mundial de Estados Unidos?

—Y, yo quisiera jugarlo, pero no se cómo estaré en ese momento. El técnico se va a dar cuenta. Nadie mejor que él. De vez en cuando yo también me lo pregunto, pero en este momento, te confieso, sólo pienso en llegar bien al partido del domingo. En ganarle a Paraguay.

## GOROSITO Y LOS PARAGUAYOS

### "Van a venir a defenderse"

(Por A.B.) De la formación titular de la selección argentina que la gente repite de memoria en los tiempos de actuaciones convincentes quedan sólo algunos nombres. Las dudas incluyen el puesto de volante ofensivo, posición en la que Néstor Gorosito busca ganarse la camiseta que sólo podrá conseguir con el fútbol que muestra en San Lorenzo. Alfio Basile todavía no dio a conocer el equipo que jugará ante Paraguay, pero es muy probable que Gorosito tenga su lugar entre los once confirmados.

—¿Estás conforme con lo que rendiste frente a Perú?

—Creo que en el primer tiempo jugué bastante bien y además anduvo el equipo. En el segundo tiempo se cayó, y yo también, aunque se lo atribuyo a la lesión en la rodilla izquierda, en la que me infiltraron en el entretiem-  
po. Eso me permitió estar 20 minutos sin sentir molestias, pero después me empezó a doler mucho. Al término del partido pensé que la lesión era grave, pero el doctor me dijo que es sólo un esguince de rodilla.

—¿Con qué Paraguay creés que se van a encontrar?

—Para mí van a venir a buscar un punto porque no es un equipo que se caracterice por jugar ofensivamente y pienso que van a venir a defenderse. Además, si ellos nos empatan y le ganan a Perú se pueden clasificar segundos.

—¿Cómo pensás que se debe jugar contra un equipo defensivo?

—Por los costados, que es por don-

de siempre se puede desequilibrar.

—¿Por qué creés que no te pudiste afianzar hasta el momento como titular en la selección?

—Lo que pasa es que jugué pocos partidos. Tuve momentos buenos, pero el que tiene que decidir quién juega es Coco.

—Pero a los jugadores que se destacan Basile no los saca, como a Jorge Borelli y a Ramón Medina Bello. ¿Qué falta para ver al Gorosito de San Lorenzo en la selección?

—Poder mantener el nivel que tuve en el primer tiempo. Con ese nivel puedo conseguir ser titular, pero eso no es fácil porque en este equipo hay grandes jugadores.

—¿Cómo te sentís más cómodo, con el equipo jugando al ataque o al con-

traataque?

—No tengo problemas en acoplarme a ninguno de los dos sistemas. El otro día se dio que cuando ellos nos atacaban nosotros no estábamos jugando bien porque si no, de contra-  
golpe, con la pegada mía podíamos haber conseguido algún otro gol.

—El domingo jugaste por izquierda y contra Paraguay, si te toca actuar, seguramente lo tendrás que hacer de enganche. ¿En qué posición rendís más?

—Ultimamente estaba jugando siempre de enganche. En San Lorenzo me siento muy cómodo en esa posición. Si bien no tengo problemas en jugar recostado por izquierda, me siento más cómodo jugando como enganche.

### Cambios en Paraguay

El técnico de Paraguay, el brasileño Valdir Espinoza, confirmó que para el partido contra la Argentina el arquero José Luis Chilavert seguirá en el puesto y que posiblemente Vidal Sanabria ingrese por Roberto Cabañas (suspendido por una fecha) y Teófilo Barrios lo haga por Andrés Duarte.

Los paraguayos jugarán el domingo próximo en el estadio Monumental frente al equipo de Alfio Basile y el entrenador paraguayo cree que "en Buenos Aires se puede ganar". Paraguay tiene cuatro unidades y está tercero en el Grupo "A" eliminatorio, a dos de Argentina y Colombia. Lue-

go de la práctica que realizó ayer el equipo paraguayo, el entrenador dijo que el reemplazante de Cabañas, suspendido por acumulación de tarjetas amarillas, será el delantero Vidal Sanabria.

En tanto que Espinoza decidió cambiar al defensor Andrés Duarte, de bajo rendimiento en el encuentro del domingo pasado ante Colombia, por Teófilo Barrios. Además, el brasileño duda si contará con el delantero Gabriel González, quien está lesionado en su muslo de la pierna derecha. González no entrenó ayer y si no se recupera, su reemplazante será el jugador Luis Alberto Monzón.





# Un Mundo

Hoy los niños preguntan acerca del SIDA, de la sexualidad televisada, de la corrupción y las mentiras de los adultos, de la moral cotidiana. Ellos son también protagonistas de hechos de violencia. ¿Se trata de una nueva niñez? Aquí se analiza un fenómeno que requiere de nuevas políticas.

e inocencia son atributos naturales de la niñez. Contar con una expresión que convoque rápidamente la pureza y la inocencia es una estrategia habilidosa que el imaginario social pone en juego para diferenciar niños de adultos y para que no queden dudas acerca de la inevitable existencia de ambos valores, por lo menos durante algunos años, en la vida de todos los seres humanos.

Haber inventado la niñez como concepto generalizador impide o dificulta tomar contacto directo con sus protagonistas: niñas discriminadas en las prácticas educativas, niños pobres y carecientes, niños golpeados cualquiera sea el grupo socioeconómico donde se desenvuelven, etc. La palabra niñez tiende a invisibilizar a "este" chico vapuleado, a "esta" chica violada por un delincuente adulto, etc. Y si bien es pertinente contar con conceptos de esta índole que permitan legislar y describir situaciones y problemas, tal como lo analicé en *Adopción y silencios*, en coautoría con Silvia Gore, el uso indiscriminado del término, sin alertarse acerca de su nivel de abstracción y generalización, se convierte en obstáculo epistemológico e impide reflexionar.

Cuando titulamos al VII Congreso Metropolitano de Psicología denominándolo "Nuevas políticas de y para la niñez, una mirada clínica y social", lo hicimos para poder sostener un entendimiento básico con los profesionales respecto de una etapa evolutiva que se extiende entre la etapa prenatal y los 12 años, aproximadamente. Durante la realización de este evento habrá que descifrar, enigmizar, codificar y denunciar algunos de los contenidos y prácticas de este campo que niñas y niños circunscriben tras el emblema de la niñez, leyéndolo desde una perspectiva política. O sea, en términos de corte, ruptura, quiebre de las leyes que sostienen hábitos y convenciones, diferenciándose de la concepción tradicional de la política, de acuerdo con las propuestas de Badiou; dejando a la vista espacios sin suturar donde fulguran interrogantes, deslizamientos, creencias acerca de esto que ha dado en mentarse como "niñez" y donde irrumpe la dimensión de lo posible de lo imposible. ¿De qué modo? Las pre-

se cargo de los intereses supremos de la comunidad; se lo veía como productor, ciudadano y futuro soldado. Entre estos niños y la familia se deslizaban médicos, filántropos, hombres de Estado que pretendían educarlos, protegerlos, disciplinarlos, sobre todo si sus familiares eran pobres y se los suponía incapaces.

Desde el Medioevo, niños y niñas eran considerados portadores peligrosos del pecado original, y que precisaban vigilancia. Fue Compayré quien, en 1893, se opuso a esta visión postulando a la niñez como instancia compuesta por sujetos inocentes, puros e ingenuos. Es la versión que persiste actualmente, de modo tal que la niñez cumple una función metafórica, y adquiere el poder de transformar al adulto—cuando a éste se lo identifica con un niño—en un ser puro, en tanto se descuenta que pureza

(Por Eva Giberti \*) La afirmación suena rotunda: "Los chicos actuales tienen menos infancia que los de antes; ahora a los diez años ya no quieren juguetes..." ¿Acaso dura menos tiempo cronológico la niñez actual?

Comencemos por el cuestionamiento de la palabra niñez. Los historiadores difieren acerca de la época en que surgió como idea y concepto. Aries la sitúa entre el siglo XVII y XVIII, asociándola con lo que denominara sentimiento de familia. Este es un autor importante debido a sus investigaciones; no obstante, es cuestionado por la metodología empleada y sus ideologías subyacentes. Por su parte Flandrin, investigador consagrado, dice: "Hay que evitar la obsesión de establecer la fecha de nacimiento del sentimiento de la infancia; tan sólo se han dado modificaciones de forma, de valor, mutación de los vínculos racionales, afectivos, cambios de lugar en la estructura de la existencia".

Lo interesante es recordar que transcurrieron varios siglos antes de poder identificar a niños y niñas como personas diferentes de los adultos. Además, y marcando la discriminación de género, durante siglos "encontramos niñas de seis y ocho años colocadas como criadas", apunta G. Duby. A lo que añade: "En los ambientes populares se registra un número sospechosamente deficitario de niñas si se compara con el número de niños", es decir, que el infanticidio evidenciaba predilecciones de género.

Durante el siglo XIX se recorta la visión del "niño", pero no era concebido en su singularidad sino que en ese momento el grupo primario sobre el sujeto: se lo preparaba para hacer-

## Matrimonial "V.I.P.S."

Jerarquía en vinculaciones de pareja  
Informes: 822-5924/5912

**Cosas de Hombres**  
TERAPIA GRUPAL  
Sólo para Varones  
Dr. Enrique Schcolnik  
Tel. 89-7480

... ¿Y EL CUERPO, QUE?  
TRABAJO CORPORAL  
p/PSICOLOGOS SOCIALES

Coordinan:  
LILIA A. MARAZZI  
Licenciada en Psicología  
SILVIA RODRIGUEZ BOERO  
Psicóloga Social y Docente  
de Trabajo Corporal  
Informes: 783-4979

ESPACIO **ve**  
PSICOGERIATRIA  
Centro de Docencia y Tratamiento  
Directores:  
Dr. Jacobo Gutman  
Lic. Ricardo Iacub  
Dr. Enrique Rozitchner

## CURSOS

• PSICOGERIATRIA CLINICA  
Duración: un cuatrimestre  
• PSICOANALISIS Y VEJEZ  
Duración: un cuatrimestre  
Dirigidos a Médicos, Psicólogos y Profesionales de la salud mental interesados en el tema.  
Informes:  
Tel. 826 9173 / 9800 / 9324  
de 9 a 19 hs

## CONSULTORA PSICOLOGICA

Dra. Ana María Lurbé  
Terapias breves -  
Adolescentes - Adultos  
ZONA CABALLITO  
Consultas: 922-1908

## ALQUILO CONSULTORIO

POR HORA CON TELEFONO  
REPUBLICA DE LA INDIA  
Y GUTIERREZ  
INF: 381-6827

## PSICOTERAPIA GRUPAL con TRABAJO CORPORAL

Coordinan:  
LILIA A. MARAZZI  
Licenciada en Psicología  
SILVIA RODRIGUEZ BOERO  
Psicóloga Social y Docente  
de Trabajo Corporal  
Informes: 501-8771

**SOCIEDAD ARGENTINA DE PSICODRAMA**  
SAP 1980 - 1993  
Asociación civil sin fines de lucro  
6ª JORNADAS DE PSICODRAMA  
SEGUNDAS RIOPLATENSES  
ENCUENTRO LATINOAMERICANO DE PSICODRAMA

"SUR, PSICODRAMA Y DESPUES... DISCURSO Y PRACTICA"  
17, 18 y 19 de Septiembre de 1993

Informes e Inscripción: THAMES 620 - Cap. Fed. - Tel. 854-8742

## ALQUILO CONSULTORIOS

Por hora. A estrenar  
Santa Fe y Salguero  
Tel. y Secretaría  
88-0281 - 822-8679  
865-8799

## ALQUILO CONSULTORIO

A Médicos - Psicólogos  
y Kinesiólogos  
TOTALMENTE EQUIPADOS  
Con Secretaría  
GUAYAQUIL 373 - CAPITAL  
TEL.: 99-9015

## CONSULTORIOS

MUY CONFORTABLES  
Botánico C/secretaría  
Alquiler por hora/mes:  
Informes de 15 a 20 hs.:  
72-0761

## seminarios

I - PSICOLOGIA FORENSE:  
La pericia psicológica  
12 clases  
II - PSICODIAGNOSTICO:  
12 clases  
Informes: 856-4392

## PALERMO

Palermo Viejo La mejor refacc. est. loft  
s/lot 8,56x22, 345m2 cub. c/tel., trza. im-  
pec. est. Apto. Udest. Cabrera y J. Alvarez  
Palermo Viejo. Exclus. casa s/lot 8,56x29,  
195m2, liv. 1 dorm., estar, c/2° dorm., cós-  
cula vidriada, sót., pto., jdn., tel., coch.  
exc. est. Cabrera y Arévalo.  
Palermo Viejo. Casa en esp. a est. 200m2  
cub., tel., gte., 3 dorm., pto., trza. Malabia  
y Honduras.

**EDUARDO GULESSEIRIAN**  
Av. Córdoba 4702 esq. Malabia  
773-1717/4876 776-0324/0373

## ALQUILO

en Belgrano, en nuevo edificio exclusivo pa-  
ra: CONSULTORIOS médicos, psicológi-  
cos, SALAS para grupos, SALON para tra-  
bajos corporales, conferencias, workshops,  
etcétera.  
Servicio de Secretaría, manejo de agenda  
y cafetería - POR HORA - DIA - MES  
PROMOCION INAUGURACION  
FORUM DEL TEJAR  
470-7909 552-8442

## ALQUILER de CONSULTORIOS

ZONA BOTANICO  
Con secretaria  
Dde. \$4.- Tarj. de Cred.  
72-3077 de 12 a 20 hs.

## La Angustia

"De la Angustia en el analista  
a la iniciativa en el  
manejo de la transferencia"  
Lic. Gustavo Daniel Maure  
Comienzo: 27/8 - 1830 hs. - 8 reuniones  
Av. Córdoba 3120 - Capital



Asociación Analistas Freudianos  
en Grupo  
Filial de la SEPT de Paris  
VI JORNADA ANUAL  
28 DE AGOSTO  
"Interrogantes sobre la  
violencia en el grupo"  
Charcas 3131  
INFORMES:  
822-8629 - 826-7525



TURISMO / SALUD  
PROGRAMAS ESPECIALES PARA TU-  
RISMO Y ATENCION MEDICA (CHE-  
QUEOS, TRATAMIENTOS, CIRUGIA,  
DIAGNOSTICOS, MICROCIJUIA OF-  
TALMICA, NEUROTASPLANTES, CI-  
RUGIA CARDIOVASCULAR Y ESTETI-  
CA, Y OTRAS ESPECIALIDADES).  
PERMATRAVEL S.A.  
ESMERALDA 1063 4º P. Tel.: 315-0858  
Tel/Fax: 313-9451



Asistencia psicoanalítica  
Niños - Adolescentes - Familia

## SEMINARIOS NO ARANCELADOS SETIEMBRE

- Momentos de detención en la cura. Coord.: Elisa Marino.
- Fobias, un paso en la constitución del sujeto. Coord.: Gabriel Peskin.

Aguirre 139 - Cap. - 854-5532

## ENCRUCIJADAS CLINICAS

Ciclo 1993 - Transferencia y Fantasma

Transferencia: Una historia de amor no-velada  
Transferencia y Pulsión de Muerte  
Fantasma y Pulsión  
El Silencio del Analista  
Lo artesana(r)l de la interpretación  
Presentación de un caso clínico

Auditorio Janssen  
Comienzo: Viernes 3/9 - 20.30 horas  
Certificados de asistencia

3/9 - E. García Dupont.  
17/9 - Marcelo Barros.  
8/10 - Graciela Barón  
22/10 - Gustavo Maure.  
5/11 - Alicia Donghi  
19/11 - Alicia Donghi.

Meñdoza 1259  
Belgrano - Capital  
Entrada libre  
Informes: 805-4547

Maria Ana Chrem Mauricio Chrem, Creadores y Directores del  
PRIMER INSTITUTO SUDAMERICANO DE  
PROGRAMACION NEURO-LINGUISTICA  
Invitan a los CURSOS INTENSIVOS DE P.N.L.  
del 13 al 26 de Septiembre

Invitado especial de EE.UU.

ROBERT DILTS

Master en Ciencias del Comportamiento - Premio Presidente

- 13\* LA COMUNICACION: como  
sintonizar y hacer que nuestro  
mensaje llegue.
- 14\* LA MENTE: como usarla  
para lograr objetivos.
- 15\* EL LENGUAJE: como obtener  
información relevante y precisa.
- 16\* LOS PROYECTOS: como progra-  
marlos y hacerlos realidad.
- 21\* LAS ESTRATEGIAS: para moti-  
var, encender la creatividad y  
tomar decisiones.
- 22\* EL GERENCIAR y desarrollar  
una visión global y capacidad  
de liderazgo.

23 y 24 ADICIONES, COMPULSIONES E IDENTIDAD  
25 Descubrimiento y Aplicación de las Estrategias  
Curativas y de Liderazgo de Jesús de Nazareth  
Inscripción: Beruti 2576 "B" Cap. Tel y Fax: 825-4512 / 822-7690

# ESCAPADO DE LOS LIBROS

## A DESCOBRIR



guntas de nuestros chicos acerca del SIDA y sus paisajes, del tráfico con niños, de las sexualidades televisadas, de las violencias explícitas en los diversos planos de la moral cotidiana ("Pa, ¿qué es la corrupción?") advierten acerca de lo que, por definición, se consideraba imposible para la niñez: saber o interesarse respecto de "ciertas cosas". Pureza, inocencia e ingenuidad que emblematizan la niñez han ingresado en el territorio de las escisiones y los cortes, en función de haberse jugado *lo posible de lo imposible*. (Ya que cuando algo se describe como imposible es porque avanza respecto de algo considerado posible.)

La posibilidad de lo imposible que los chicos actuales dramatizan sobrepasa la gestión de lo necesario, es decir, de las necesidades referidas a casa, comida, salud, educación. Y desborda la concepción de la política como perteneciente, exclusivamente, al campo de relaciones entre los sujetos o del arte de lo posible, como se la define.

Durante décadas permanecemos

confiando en que la niñez sería tal como la describimos y precisamos. Sin duda persisten ingenuidades, inocencias y purezas en los niños y niñas. No es éste el tema en cuestión. Pero parece necesario o pertinente resignificar la aplicación de tales valores al mundo de ellos, incluyendo los nuevos saberes y las experiencias de los chicos actuales según sea su posicionamiento en la vida: escolar, trabajador, hijos mayor o menor, vagabundo, abandonado, etc., teniendo en cuenta que tales posicionamientos se entrecruzan y sobredeterminan.

Las nuevas políticas que los chicos generan y las políticas con que respondemos acompañándolos o enfrentándolos, según sea la circunstancia,

no se refieren a políticas estatales o privadas. Se trata de una categoría epistemológicamente diferente que puede ser tramitada por funcionarios pero que, para su análisis y desenvolvimiento, requiere una dimensión lo suficientemente abarcativa como para ser utilizada por profesionales de la psicología, cualquiera sea su convicción teórica. Así como por otros especialistas.

En cuanto a las políticas que los adultos implementamos, podría resultar útil advertir la persistencia de posicionamientos que se refieren a lo que se espera de "la niñez", y la consecuente frustración o insatisfacción que sus protagonistas nos producirán. Así como en estos días hay quienes se preocupan porque los chicos

parecen ser cada vez menos chicos, hubo quienes sostuvieron lo mismo... alrededor del 1600. "Cuando un niño es tempranamente razonable se dice que 'ya no quedan niños'. Cuando esto sucedía se mostraba admiración, mientras que hoy —si no me equivoco, escribe Flandrin— se muestra indignación."

Disponemos de menos horas-niño en tanto y cuanto los chicos se han escapado de los libros que utilizamos para estudiarlos, donde se describan sus comportamientos y se hipotetizaban sus deseos y apetitos. No son menos niños sino que parecen crecer en otras dimensiones, en otros saberes, en otras experiencias. Muchos de ellos, habiendo aprendido a cuidarse de los adultos.

El corte que las nuevas políticas describen al respecto de la ley responsable de las normas y cánones habituales (algunas de las cuales mantienen su vigencia y eficacia) reclama ser interpretado, demanda un pensamiento capaz de hermenéutica y apto para diagnosticar consecuencias que en la vida diaria se expresan a veces en forma de síntomas, no siempre diferenciables y observables como no sea en razón de sus efectos. Entonces, el concepto de niñez que se fusionó con una determinada concepción de la pureza, la inocencia y la ingenuidad (del siglo XIX) ha cristalizado su significado. Y si bien resulta útil y correcta para generalizar convocatorias (Derechos del Niño, por ejemplo), congela, por otra parte, la identidad de un concepto cuyos contenidos se han "naturalizado" sin advertir el cambio de matices resultantes del transcurso del tiempo y las modificaciones del pensamiento. El suponer como naturales la pureza, la inocencia y la ingenuidad de niños y niñas desconoce la necesidad de redefinir lo que por estos valores podamos entender en la actualidad. De lo contrario, "niñez" adquiere la consistencia de un concepto dominante, instaura poder como aquello que no es preciso revisar porque "todos sabemos de qué se trata", potenciándose su eficacia en el imaginario social, justamente, cuando sabemos muy poco de qué se trata al vincularnos con los chicos que hoy nos acompañan esperando que nos portemos bien. En general, y no sólo con ellos.

(\*) Psicoanalista

## POSDATA

**Psicopatología.** El Hospital Piñero organiza las Primeras Jornadas de la Red local de Psicopatología y Salud Mental, el 2 y 3 de setiembre en el Aula Magna del Hospital Garrahan. Informes e inscripción en Combate de los Pozos 1881, 2º Piso. Tel: 941-1333/1276, de 9.30 a 16.

**Jornada.** Desde hoy y hasta el sábado se realizará la Primera Jornada de Salud Mental —Submódulo 1 de la Ley de Reforma Psiquiátrica de la Pcia. de Bs. As. sobre "Experiencias en la Institución Pública: una construcción", en la Universidad de La Matanza, Kennedy y Florencio Varela, San Justo.

**Curso.** Desde hoy y hasta el 2 de diciembre se realizará en el hospital Borda el curso "La transferencia y la resistencia en el análisis", organizado por la Escuela de Psicoanálisis dirigida por José Grandinetti. Informes en 313-8329.

**Psicosomática:** Todos los miércoles desde el 1º hasta el 22 de setiembre se realizará el II Ciclo Anual de Conferencias sobre "Psicosomática y Medicina" en el Hospital Español, Belgrano 2965, Cap. Informes en 97-1060/9, Int. 263, de 9 a 16.

**Institucional.** El 27 y 28 de agosto se llevará a cabo en la Facultad de Psicología (UBA) "La práctica en psicología institucional: de la experiencia a la conceptualización" con prestigiosos panelistas invitados. Informes e inscripción en H. Yrigoyen 3242, 3º Piso, de 10 a 17.

## PALERMO

LOS MEJORES P.H.

Gurruchaga 1300 P.A. rte. tel. 170m2, cub. 5 amb. trza. 164m2  
Nacaragua 4800 P.B. rte. tel. 130m2 cub., 3 amb. y dep. pto., trza.  
Serrano 1200 P.B. rte. tel. 140m2 cub., 5 amb., gle., pto.  
Av. Córdoba 4800 P.A. rte. tel. 110m2, cub. 4 amb., trza., 100m2  
Cabrera 3600 P.B. rte. tel. 110m2 cub., 4 amb., gle., pto., trza.

EDUARDO GULESERIAN

Av. Córdoba 4702 esq. Malabia  
773-1717/4876 776-0324/0373

## Talleres y Seminarios Pre-Encuentro

Coordinados por algunos invitados especiales: R.Castel-Francia; J. Kiefbeck-Suecia; E.Auerswald, M.Pakman, C.Sluzki-USA; M.Subirats-España; G.Barembliht, C.Molina Loza-Brasil; E. Guinsberg-Méjico; J. Rodríguez Nebot, A.Scherzer / "Catusa" Silva-Uruguay; R.Grimson, D.Najmanovich-Argentina

4 y 5 de Octubre-Inscripción \$50 - hasta el 30/8

Organizado por: FUNDARE y el Movimiento CEPT

Primer Encuentro Internacional sobre

Redes Sociales

del 6 al 9 de octubre de 1993

Secretaría:

• Díaz Vélez 5422 (1405) Bs. As. (14 a 20 hs.) Tel/Fax: 01-982-3566

• Paidós: Las Heras 3741 - loc. 31

1º

ENCUENTRO ARGENTINO • URUGUAYO DE CREATIVIDAD

Colonia, Uruguay

6 y 7 de Noviembre de 1993

CIERRE DE INSCRIPCION 31 DE AGOSTO

INF. E INS.: J. B. JUSTO 889 BS. AS. (17 A 20 HS.) TEL. 432-8941 (9 A 12 HS.)

ORGANIZA:

Taller de Terapias Expresivas

Directores Dr. F. Moccio Lic. B. Amátille

EDICIONES MACCHI

Novedad en Psicología

Contratransferencia y regresión

Adalberto L. A. Perrotti

Un modelo científico no tradicional aplicado a la clínica psicoanalítica.

El trabajo fundamentalmente clínico, proporciona instrumentos para la investigación y el tratamiento de pacientes severamente perturbados, en los cuales la regresión y la contratransferencia constituyen el centro de la patología.

Editorial, ventas y administración: Alsina 1535/37 - (1088) - Bs. As. Tel. y Fax: 46-2506/0594

Librería: Córdoba 2015 - (1120) - Bs. As. Tel.: 961-8355/963-8758

LA GALERA

Juncal 2161 1º "B"

Tel.: 826-9800/9173/9324

COMPOSICION LASER

- Gran variedad tipográfica
- Armados publicitarios
- Rapidez en las entregas
- Composición de libros y revistas
- Servicio de cadetea
- Originales de balances, planillos, etc.

Herramienta Freudiana

SEMINARIO

"Nuevos abordajes en el quehacer de los analistas"

DICANTES:

Sergio Rodríguez

Marcelo Paluffo

Pura Cancina

Cursos de Introducción a Freud y a Lacan

Comienzan en Septiembre

INFORMES:

88-3232/ 855-9981/ 775-2283

VII CONGRESO METROPOLITANO DE PSICOLOGIA

asociación de psicólogos de buenos aires

NUEVAS POLITICAS DE Y PARA LA NIÑEZ

Una mirada clínica y social

16 al 19 de Octubre de 1993

Centro Cultural General San Martín

Presidenta: Lic. Eva Giberti

El comité organizador agradece a todos los profesionales el envío de una significativa cantidad de trabajos que abordan la casi totalidad de los temas propuestos.

Subrayamos la presencia de distintas provincias a través de talleres, videos y trabajos libres.

Informamos que todas las actividades del Congreso se realizarán con extrema puntualidad.

Aranceles promocionales para instituciones, cátedras, hospitales y tribunales.

Informes e inscripción:

Francisco Acuña de Figueroa 730, Capital, de 10 a 17 horas. Tel: 862-1928/4971



## Argentinos en Viña del Mar

Entre el 9 y el 16 de octubre se realizará la sexta edición del Festival Internacional de Cine de Viña del Mar, Chile, con la participación del film argentino *Un muro de silencio*, de Lita Stantic, y se desarrollará una muestra paralela dedicada al cine nacional.

El festival, que se reincorporó al circuito internacional en 1992, no tendrá en la versión de este año carácter competitivo, pero habrá un premio simbólico a la mejor película. Geraldine Chaplin y Liv Ullmann ya ratificaron su presencia.

En cuanto a la muestra paralela que este año está dedicada al cine nacional, el director general de la muestra, Sergio Trabucco, dijo que se verán alrededor de diez películas, la mayoría estrenadas este año en la Argentina o a punto de estrenarse. Una de esas películas, *Un muro de silencio* -de Lita Stantic-, competirá en la muestra central. La directora argentina había sido premiada en el mismo festival, en 1967, en el rubro cortometrajes. "Se eligió esa película casi por unanimidad entre los organizadores -aseguró Trabucco-, entre otras cosas porque la temática obliga a una sensibilización responsable, nunca cae en los lugares comunes o el panfleto, y porque ambos países, Chile y la Argentina, pasaron por procesos políticos similares que es necesario recordar."

# Michael Jackson postergó su actuación

*El cantante adujo debilidad física para no presentarse ante el público tras las acusaciones de abuso sexual.*

(Por Eduardo Fabregat) A pesar de corresponderse con sus habituales actitudes, la primera reacción de Michael Jackson frente a las noticias difundidas a comienzos de esta semana provocó un aumento en el voltaje del caso. Con la excusa de una debilidad física provocada por el concierto de apertura brindado en Thailandia, el cantante postergó la segunda presentación, programada para la noche de ayer, y anunció su decisión de aparecer ante el público esta noche. Su médico personal, Howard Finkelstein, diagnosticó una severa deshidratación que obligó a un tratamiento intravenoso y un descanso riguroso. Este tipo de cancelaciones y reacomodamientos fue moneda corriente en el tour europeo del '92, pero nadie puede evitar las conexiones con lo que está sucediendo en Estados Unidos, donde ya trascendieron algunos datos concretos sobre la denuncia de abuso sexual.

Las informaciones que coincidieron en casi todos los medios norteamericanos no sólo identifican a la supuesta víctima como Jordan, un niño de 13 años, sino que terminan ubicando a Jackson en los vaivenes de una batalla legal por el divorcio de Evan y June Chandler, los padres del niño. En rueda de prensa, uno de los abogados relató que Evan, dentista de Beverly Hills, le solicitó a su ex mujer que evitara el contacto entre el niño y el cantante sin dar mayores detalles. Hasta ese momento, Jordan había disfrutado junto al cantante de varias visitas a Disneylandia y al rancho Neverland, e incluso había recibido infinidad de regalos. Ante las negativas de su esposa, Chandler habría

requerido los servicios de un terapeuta infantil, quien -siempre según la versión oficial- habría descubierto los avances sexuales de Jackson sobre su tierno protegido. Su posterior presentación frente al tribunal civil donde se desarrolla el divorcio, finalmente, fue el disparador de la actual investigación policial.

Hasta anoche, ni los voceros de la organización de Jackson ni el ahora célebre detective privado Anthony Pellicano se habían presentado para emitir nuevas declaraciones referidas a la acusación, por lo que los medios repitieron la defensa basada en el argumento de una extorsión frustrada. Sin embargo, el dentista contraatacó con su versión de los hechos, en la que asegura haber tenido un contacto personal con el astro, amenazándolo con acudir a los tribunales, y con la predisposición para llegar a un acuerdo económico que evitara el escándalo. En medio de la disputa, la señora Chandler se ubicó en la vereda de enfrente y dijo desconocer tanto la extorsión como el abuso.

Mientras tanto, los thailandeses esperan que esta noche todo se cumpla según lo previsto, y en el mundo empiezan a surgir reacciones de toda índole. Si bien hay una impresión general de escepticismo respecto de la veracidad del relato, las distribuidoras de discos de cada país temen una brusca caída en las cifras de venta, y muchos analistas coinciden en que, aunque el veredicto final le dé la razón a Michael, su popularidad se verá afectada. Por su parte, artistas allegados al cantante como Elizabeth Taylor y el productor Quincy Jones hicieron una encendida defensa en la que detallaron los riesgos de ser una figura pública. En otros ámbitos, en cambio, se prefirió el sarcasmo: en su edición de ayer, el *New York Post* exhibe el título "Cita entre cuatro en los años 90", con una caricatura en la que se ven dos niños, Jackson y Woody Allen. Qué difícil ser bebé.



Michael Jackson, un clásico del cambio de fecha de los conciertos. Se lo acusa no sólo de abusar del niño sino del divorcio de sus padres.

## "EL ALMA SECRETA DE LAS COSAS"

### Una fábula sentimental

**EL ALMA SECRETA DE LAS COSAS.** Espectáculo de Sergio D'Angelo. Intérpretes: Jorge Rodríguez, Trilce Nigro y Leticia Gaspari. Música original: Juan del Barrio. Dirección: Sergio D'Angelo. Centro Cultural Ricardo Rojas.

ciso y concentrado.

El protagonista -Jorge Rodríguez- transita una sorprendente evolución al transformar la opacidad de su vida en el entusiasmo de una búsqueda que lo anima y rejuvenece. Parte de la comprensión de que si todo lo existente esconde un alma secreta, su deseo será encontrar su propia alma, la mujer que, según Jung, habita en cada hombre. El trabajo de reconstruirla, aceptarla e incorporarla es la razón de todos los sueños, la magia, el humor y hasta las violencias que se suceden en el trayecto, con la melancolía propia de una fábula sentimental.

A D'Angelo le interesa trabajar con actores de características físicas bien particulares: el alma del protagonista -Leticia Gaspari- mide 1,80 m y a su aspecto levemente hermafrodita se suma un tercer personaje, el más inquietante. Se trata de una extraña servidora de escena interpretada por Trilce Nigro, quien tiene la difícil misión de trabajar permanentemente de espaldas con una máscara en la nuca.

(Por Cecilia Hopkins) Fue en 1989 cuando el grupo Los Irresistibles recibió el Premio Coca Cola por su espectáculo *El ritual de los comediantes*, cuyo particular estilo de tiempos ralentizados y repetitivos definieron el sello característico de Javier Margulí, director de aquella experiencia. *El alma secreta de las cosas* es un espectáculo en el que la morosidad del tiempo y la atmósfera de misterio predominan en la escena.

Más allá de influencias y originalidades la obra evoca un mundo cotidiano que va extrañándose progresivamente hasta el punto de convertirse en magia manifiesta. Los sucesos planteados adquieren una tonalidad fantástica en la irrealidad de la luz y la densidad del movimiento pre-

## La obra cumbre de AGNES VARDA

### SIN TECHO NI LEY

con SANDRINE BONNAIRE

GANADORA LEÓN DE ORO FESTIVAL DE VENECIA

PREMIO CESAR MEJOR ACTRIZ



APTA MAYORES DE 16 AÑOS C / RESERVAS

GRANEXITO

LORCA

CORRIENTES 1428

## Página/12

EN MAR DEL PLATA  
Tel/Fax (023) 2-5194

## Página/12

EN SALTA Y JUJUY  
Tel.: 087-222249



VI ENCUENTRO DEL MOVIMIENTO DE TRABAJADORES E INVESTIGADORES CORPORALES PARA LA SALUD

Abierto a toda la comunidad

9 • 10 • 11 y 12 de septiembre de 1993  
TEATRO IFT • Boulogne Sur Mer 549 • Bs. As.

ACTIVIDADES: Talleres, Mesas redondas, Actividades especiales.  
INSCRIPCION: A partir del 9 de Agosto en el TEATRO IFT, 1º piso (Secretaría), de 16.30 a 20 hs.

ARANCEL UNICO \$40.- • MESAS REDONDAS: Entrada Libre y Gratuita  
ORGANIZA: Asociación Argentina de Trabajadores Corporales para la Salud (en formación)

INFORMES: 983-9588 DE 9 A 12 HS.  
804-6706 DE 12 A 16 HS.

## "UN FILM EXCELENTE."

"CAUTIVA Y DESLUMBRA A LA VEZ.  
LLEGA AL ALMA Y PROVOCA A LA IMAGINACION."  
MARSHAL FIN. / NEW YORK TIMES

★★★★★

## "LA MEJOR PELICULA DEL AÑO."

"Deslumbrante y hechizadora.  
Impactante y provocativa.  
BABENCO HIZO UNA OBRA DE ARTE."  
NANAI GRANBERG / AMERICAN MOVIE CLASSICS



TOM BERENGER



DARYL HANNAH



AIDAN QUINN



## JUGANDO EN LOS CAMPOS DEL SEÑOR

UN FILM DE HECTOR BABENCO



KATHY BATES



TOM WAITS



JOHN LITHGOW

LIBERTADOR - GRAND SPLENDID - BELGRANO

CORRIENTES 1534 SANTA FE 1100 BÉNEDICTO A. OBLIGADO

HORARIOS DE PELICULA: 14:40 - 16:20 - 22:00 hs.

CRÍTICA

# Babenco premonitorio

(Por María Núñez) La información aparecida estos días sobre la matanza de al menos 70 indios en el Amazonas, cometida por buscadores de oro, hace coincidir singularmente lo real con la ficción de *Jugando en los campos del señor*, y confirma la certeza expresada por Babenco acerca de su film: "Es premonitorio como *Pixote*". Las semejanzas entre ambas películas concluyen en eso porque *Jugando...* es una obra completamente diferenciada dentro de la filmografía del director (*Lucio Flávio, pasajero de la agonía, El amor es un eterno vagabundo, El beso de la mujer araña*); una apuesta tan riesgosa como bella y apasionada, que advierte sobre los peligros de interferir en un equilibrio ecológico y cultural ajenos al hombre "civilizado".

La complejidad de la novela de Peter Matthiessen, comparada con *El corazón de las tinieblas* de Joseph Conrad, atrajo al menos a 10 directores distintos antes de que Babenco se hiciera cargo de ella. El la recreó respetuosamente, a pesar de las licencias consensuadas con el autor, con un ritmo interno particular, que respeta la cadencia poética del texto original. Este determina por momentos un desarrollo algo moroso en términos dramáticos, como si el director hubiera preferido privilegiar el respeto por los detalles antropológicos

**JUGANDO EN LOS CAMPOS DEL SEÑOR** (At play in the fields of the lord) Estados Unidos, 1991. Dirección: Hector Babenco. Guion, Jean Claude Carrière y Hector Babenco. Fotografía: Lauro Escorel. Música: Zbigniew Preisner. Con Tom Berenger, John Lithgow, Daryl Hannah, Aidan Quinn, Tom Waits, Kathy Bates. Cines Libertador, Grand Splendid, Belgrano.

por sobre la acción. Y paulatinamente, a partir de una primera parte donde aparece esa característica y ciertas intenciones didácticas, la película remonta y crece hasta fascinar. La misma fascinación por el material se advierte en el realizador—protagonista de una filmación épica en la selva durante 151 días, y un año y medio de convivencia previa con distintas tribus—, a quien se percibe, sobre el final, como imposibilitado de despedirse de la historia.

Babenco y el guionista Jean-Claude Carrière, emprendieron juntos la aventura de desarrollar cuatro líneas argumentales distintas, que incluyen el testimonio sobre la penetración evangelizadora norteamericana, el reflejo del choque cultural, los conflictos de distintos personajes contrastados y la descripción de la devastadora búsqueda de identidades que emprende uno de ellos. Sin la me-

nor concesión a las convenciones del "espectáculo", llevaron adelante una obra en la que el rigor se impone a la necesidad de facilitar las cosas para el espectador.

La irrupción de los norteamericanos se produce en la década del 50, y se focaliza en el mítico poblado de Mae de Deus. Allí llegan, por un lado Lewis Moon (Tom Berenger) y Wolf (Tom Waits), aparentes mercenarios que sobrevuelan el Amazonas con rumbo incierto y deben aterrizar por falta de combustible. Pero han llegado antes el predicador Huben (John Lithgow) y su mujer (Daryl Hannah), y se le suma luego otra pareja de evangelistas: Martin Quarrier (Aidan Quinn), su esposa Hazel (Kathy Bates), y su hijo Billy (Niilo Kivirinta). Fundamentalista, que llama a los católicos "la oposición", Huben se contraponen abiertamente a la figura de Quarrier, el antihéroe-heroico de la película, en crisis con su fe y profundamente interesado en la cul-



"Jugando en los campos del señor" y de la muerte. Los autores utilizaron cuatro argumentos diferentes.

tura que acaba de conocer. Moon y Wolf, son aprovechados por el capitán Guzmán (José Dumont), para su objetivo de "controlar" a la tribu Niaruna mediante el exterminio. Sus deseos no se cumplen del modo previsto porque Moon, un mestizo apache, siente de pronto lo que entiende como el llamado de su raza y se lanza en paracaídas en busca del paraíso perdido. Los nativos lo confunden

con Kisu, el espíritu del trueno, y entre ellos se pierde el norteamericano.

Trazados estos lineamientos argumentales generales, la trama transcurre de manera inclasificable en términos de género cinematográfico, con una importancia preponderante de la naturaleza del lugar, realzada por la fotografía de Lauro Escorel. En el elenco, sobresalen Tom Berenger y un sorprendente Aidan Quinn.

## LA CHICA, EL POLI Y EL GANGSTER

### Amor de perdedores

**UNA MUJER PARA DOS** (Mad Dog and Glory). Estados Unidos, 1993. Dirección: John McNaughton. Guion: Richard Price. Fotografía: Robby Muller. Música: Emilie A. Bernstein. Con Robert De Niro, Uma Thurman, Bill Murray, David Caruso, Mike Starr. Cine Monumental, Santa Fe y Belgrano.

(Por M.N.) La conjunción de nombres impresiona desde los créditos de *Una mujer para dos* (Mad Dog and Glory): la producción de Martin Scorsese y su socia Barbara De Fina, el guion de Richard Price (*El color del dinero, Historias de Nueva York, Prohibida obsesión*) y la dirección de John McNaughton (*Henry, retrato de un asesino*). A esto se suma, como cabeza del triángulo protagonista, el inexplicable Robert De Niro, al que secundan Uma Thurman (*Henry & June*) y el comediante Bill Murray (*Los cazafantasmas, Hechizo del tiempo*). Después, el resultado es más modesto que las expectativas creadas. Aun así, el cuarto largometraje de McNaughton, no es uno más de los productos adocenados de Hollywood, sino una comedia policial bien realizada. Lo más destacable resulta el desarrollo de situaciones insólitas en un contexto naturalista, y cierto absurdo en el dibujo de los personajes, al servicio de una historia de amor entre perdedores. Esta se incluye dentro de un esquema clásico del cine norteamericano: la chica, el policía y el gangster. El guion de Richard Price, rehuyó salablemente los estereotipos. De ese modo, el antihéroe que compone De Niro resulta un policía solterón, en rigor un técnico en evidencias criminales que saca fotos de asesinados. Como no se anima a ser artista, se ha refugiado en la institución policial para escapar a un destino de empleado. Fortuitamente, una noche le salva la vida a Frank Milo (Bill Murray), un gangster prestamista y, por su inter-

medio, se relaciona con Glory (Uma Thurman). Ella le pertenece a Frank, como parte del pago de una deuda que contrajo su hermano, y se la "regala" por una semana a su salvador, en agradecimiento. Wayne, llamado irónicamente Mad Dog, es un hombre moderado e introvertido, que cuando conoce a la rubia lleva dos años sin hacer el amor. El film comienza prometedoramente en blanco y negro, pero luego, el notable talento de McNaughton para narrar el horror toma por otro camino. Esta vez, lo suyo consiste en introducir el humor irónico, en el encuentro entre dos desesperados, y en concluir felizmente un relato que también podría haber devenido historia negra.

Un excelente manejo de cámaras aporta originalidad a las imágenes de una película que afortunadamente carece del "brillo" hollywoodense.

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN**  
PRESENTA  
**CICLO MELOPEA**  
EN LA SALA ENRIQUE MUIÑO  
**HOY JUEVES 21HS**  
**QUINTETO TIEMPO**  
PRESENTANDO SU CD  
Y OTRAS PASIONES  
PLACA \$7.  
DESC. JUBIL PENS. VESTID.  
Sarmiento 1551 - 4º piso

ESTUDIOS, SANATORIOS,  
CLINICAS, HOGARES  
**CORTINAS**



Verticales  
giratorias  
Venecianas  
de ALUMINIO  
Servicio y  
mantenimiento

25 mm.  
\$45  
16 mm.  
\$55

**SERVICORT**  
Belgrano 948  
(1092) Capital  
Tel.: 334-2060  
334-2079  
Fax: 334-2435

**EN AGOSTO**  
En el Mejor  
T.V. Cable de  
su Localidad

**NATIONAL GEOGRAPHIC**  
Grandes momentos N.G.  
Animales de Australia  
Amanecer de la Historia  
Reino del Caimán  
Último lugar del Edén  
teleinterior 941-1297

**SOCIEDAD HAENDEL**

**4º CONCIERTO A PRIMERA VISTA**

Obra sinfónica coral sorpresa con solistas y orquesta de 30 instrumentistas.

Idea y Dirección: Sergio Siminovich  
Domingo 29 de agosto de 1993

Basílica del Sagrado Corazón, Av. Vélez Sarsfield 1351 Cap.

Invitación abierta y gratuita a coreutas con experiencia

Ensayo: 12:30 a 18:30 hs. / Concierto: 20:30 hs.

Auspicio: Secretaría de Cultura de la Nación

Informes: 581-5242 89-0154 953-4964 503-4366

**Página/12 te invita al estreno**

Retirar entradas hoy a partir de las 11 horas en Belgrano 671

**LA PELICULA QUE HACE BAILAR AL MUNDO**



"Encantadoramente  
diferente,  
deliciosamente  
romántica,  
simplemente  
irresistible."

Jim Mevin NEW YORK TIMES

SELECCION OFICIAL  
FESTIVAL DE CANNES

**HOY SENSACIONAL ESTRENO**  
**OCEAN - AMERICA - GENERAL PAZ**  
LAVALLE 739 CALLAO 1057 CABILDO 2702



## PRINCE

La historia dirá que fue un domingo en la ruidosa ciudad de Barcelona. Prince, el heredero de James Brown, organizó en sólo seis horas un improvisado recital —tal como se venía rumoreando desde el inicio de su gira por España hace unos días— en una pequeña discoteca de esa ciudad. Para unos cuatrocientos afortunados el Rey del Funky se trepó al micrófono, ataviado con un traje blanco y un peinado exótico. Las largas colas que se formaron entre quienes supieron del recital se acumularon en la vereda de la discoteca. Pero estar primero y pagar los escasos 20 dólares de la entrada no fueron méritos suficientes para presenciar el espectáculo. Prince quería que hubiera entre el público sobre todo mujeres, y así fue. En el lugar abundaron los escotes pronunciados y ombligos al aire. Durante una hora el cantante interpretó con la energía de siempre canciones que a esta altura son clásicos.

# Las ciudades no cambian, los hombres tampoco

(Por Claudio D. Minghetti) Las grandes ciudades esconden costados que no cambian con el tiempo. Allí se levantan más o menos rascacielos que en los años cincuenta, el tránsito es más pesado y ahora se agitan antenas de movicom, pero los perdedores son los mismos de siempre. Nueva York es una de esas metrópolis que esconden cientos de historias acerca de audaces que creen que de la noche a la mañana pueden convertirse en triunfadores. La que cuenta Irwin Winkler en *Noche en la ciudad*, su segunda incursión como director (la primera fue *Culpable*), es, en este sentido, ejemplar.

Harry Fabian (Robert De Niro) es un picapleitos de Greenwich Village, de esos a los que les gusta ganar dinero fácil y rápidamente. Después de fracasar en un litigio que tenía como eje a un boxeador, y descubrir en la cara oculta del deporte un negocio

**NOCHE EN LA CIUDAD** (Night and the City) - Estados Unidos, 1992. Producción: Tribeca Films. Dirección: Irwin Winkler. Guión: Richard Pryce, basado en el guión del film homónimo de Jules Dassin (1950), que a su vez adapta una novela de Gerald Kersh. Fotografía: Tak Fujimoto. Música: James Newton Howard. Con Robert De Niro, Jessica Lange, Jack Warden, Cliff Gorman, Alan King, Eli Wallach y otros. Normandie, Capitol, Premier, General Paz.

que puede hacerlo pasar al frente, se pone manos a la obra para convertirse en promotor de nuevos valores. Por primera vez, Harry cuestiona la mediocridad de su ética, la de aquel que prefiere transar con sus enemigos de estrado antes que hacer verdadera justicia. Es una rata de ciudad que quiere ocupar el lugar de los que ganan, aunque como era de esperar no se da cuenta de sus limitaciones. Tanto él como su amiga Helen (Jessica Lange) y el ex manager jubilado Al Grossman (Jack Warden) corren con desventaja porque, más allá de sus debilidades, están viciados de honestidad. Helen, la esposa del dueño del bar donde se reúne esta fauna, admira y ama furtivamente a Harry. Los dos comparten el deseo de salir de pobres, los dos dispuestos a llegar a la meta corriendo contra el reloj. La estructura de Harry parece sólida, pero no lo es. En realidad es tan estable como un castillo de naipes que Harry, empeñado en salirse con la suya a cualquier precio, quiere, por una vez y para siempre, llevar hasta las últimas consecuencias. Pero el destino, como en las tragedias griegas, es inexorable, y el cínico abogado que a fin de cuentas es humano, no puede escapar de él. Mas que de triunfar, Harry



Robert De Niro, esta vez como un picapleitos.

Otro poco de locura urbana junto a Jessica Lange.

descubre que se trata de sobrevivir.

La historia de *Noche en la ciudad* junta pasado y presente. La historia de este abogado de poca monta que pretende ser promotor boxístico sirve de excusa para reflexionar acerca de la inmutabilidad de la ciudad. Winkler, en los años sesenta productor —asociado a Robert Chartoff— de numerosos films que tienen que ver con la vida urbana y en especial con Nueva York (como *Baile de ilusiones*, *Rocky*, *New York, New York* y *Buenos muchachos*, entre otros), vuelve a la carga con un actor como De Niro, identificado por completo con la locura urbana. Un pasado del que reviven Al y Boom Boom Grossman, interpretados por los veteranos

Alan King y Jack Warden, los hermanos bueno-y-malo dedicados al negocio del boxeo, igualitos a los que aparecían en los gimnasios y en los ring-sides de hace cuatro décadas. Tiempos en los que también se quedaron el Fabian de De Niro, que confirma —una vez más— ser el último gran camaleón del cine norteamericano, y la Helen de Lange, encerrados como hamsters en un laberinto.

Winkler, que supo apadrinar algunos títulos de Martin Scorsese y de paso le tomó prestado su actor fetiche, puso su cámara de frente a la eterna oscuridad neoyorquina, la misma de siempre. Dos épocas que Winkler une a través del tiempo con la primera y última versión de *El gran simulador*, ese himno a la nostalgia de Buck Ram, por Los Plateros y Freddie Mercury, respectivamente. Su lenguaje es dinámico, y el caos que asfixia al protagonista en el desenlace tiene que ver con aquel al que Scorsese recurrió en sus mejores performances. Para nada importan las diferencias externas con el film de Jules Dassin en el que se inspiró Winkler (entonces se trataba de catch en Londres), porque queda la sustancia, esa que quedó sintetizada en una frase con tono de juramento que el Fabian interpretado por Richard Widmark de la versión 1950 legó a la historia del cine. "Quiero ser alguien", dijo, cuando todavía creía que podía hacerlo.

**CAUTIVANTE**  
CARLOS MORELLI TELLEQUE  
Un film de JAVIER TORRE

**EL CAMINO DE LOS SUEÑOS**

VICTOR LAFITTE SANDRA BALLESTEROS

**TROCADERO - PREMIER - FLORES**  
LAVALLE 820 CORRIENTES 1565 RIVADAVIA 6661  
PARIS (Necochea) / Y SIMULTANEOS

## AMERICAN HOT

UN VIDEO CLUB ESPECIALIZADO  
SOLO VIDEOS CONDICIONADOS  
EN ORIGINALES DE PRIMERA CALIDAD:  
HETEROS, GAYS, TRAVESTIS, BISEXUALES, SOMETIMIENTOS,  
DIBUJOS ANIMADOS, ANIMALES, STRIPPERS MASCULINOS  
Y TODO LO IMAGINABLE  
ALQUILER Y VENTA (CONVERSIONES PAN N/NTSC/SECAM)  
(SIN CUOTA DE INGRESO) - DE LUNES A SABADOS -  
(ENVIOS AL INTERIOR)

Ayacuchu 447 - 1° C - Capital Federal - C.P. 1026 - Tel.: 952-6931  
Av. Cabildo 2230 - 6° D (Belgrano) - Tel.: 781-9939  
Av. Callao 1062 - 7° A (B° Norte) - Tel.: 812-3051  
PRESENTANDO ESTE AVISO, CON EL PRIMER ALQUILER LLEVAS UNO GRATIS

## Un Espectáculo a las mil maravillas para Empresas, Instituciones y Sindicatos

LOS  
MUVIS

Teatro Broadway  
Corrientes 1155

Venta de Funciones Especiales:

con

BOOY

en

Los Muvis a las mil maravillas

Maipú 350 9° Piso "B" Tel.: 325-1025/8762/5471

**TURISMO CABAL**

Ciclo de Charlas  
"HACE MEMORIA"  
conducidas por Susana Rinaldi

**Vamos A Recordar,  
Junto Con Susana,  
Algo Más Que La Letra  
De Los Tangos.**

Dialogando con destacadas  
figuras del quehacer cultural.  
Rescatando sus memorias y  
vivencias, sus anhelos y  
propuestas. Un recorrido por  
la historia del país y su gente.

Estaremos junto a:

Alicia Bruzzo,  
Roberto Cossa y  
Litto Nebbia.

Hoy, 20 hs.,  
Sala Julio Cortázar,  
Paseo La Plaza.

Aspician:

banco  
comercio

banco  
LOCAL

Organiza:  
INSTITUTO MOVILIZADOR  
DE FONDOS COOPERATIVOS

## ENTREVISTA CON ANGEL DE ANDRÉS LÓPEZ

# "En Madrid todo es crisis"

El actor de Almodóvar y de "Las cosas del querer" se queja del ocaso de la Movida. Actuará en la Argentina.

(Por Hilda Cabrera) Quizá 1993 quede en la escena nacional como el año de los dramaturgos. Los autores locales siguen estrenando, y esto más allá del juicio estético que merezcan sus producciones. Roberto Cossa y Mauricio Kartun se han sumado a esta lista de autores con una última obra, *Lejos de aquí*, próxima a estrenar en el Teatro Nacional Cervantes bajo la dirección de Carlos Gandolfo. La novedad de esta producción de Marcelo Krass es que cuenta con un elenco internacional. Junto a Luis Brandoni y Marta Bianchi se presentan el chileno Elio Pantoja y los españoles Milena Montes y Angel de Andrés López, con quien dialogó *Página/12*. Andrés López es el pianista de *Las cosas del querer*, uno de los policías de *Mujeres al borde de un ataque de nervios* y el tósco marido de *¿Qué he hecho yo para merecer esto?*

En *Lejos de aquí* interpreta a un español que comparte la nostalgia de sus amigos argentinos desde la primera escena, puesto que la acción comienza en el parador Pampas Argentinas, sobre una carretera a la salida de Madrid.

¿Cómo es eso de meterse en un mundo tan típicamente argentino? —Yo le hice la misma pregunta a uno de los autores apenas llegué a Buenos Aires, pero después me di cuenta de que, aparte de la nostalgia, en la obra hay algo que nos toca a todos. Y es que uno no es de un país o de otro porque haya nacido en determinado sitio. Uno es del lugar en el que tiene sus afectos. Creo que por ahí me pude acercar a esos sentimientos nostálgicos tan argentinos.

¿Prefiere el lenguaje naturalista? —En esto de los estilos soy ecléctico. Empecé haciendo farsa en el teatro independiente de los años setenta. En esa época queríamos hacer un teatro con intenciones políticas pero con un envoltorio festivo. Estábamos en tiempos de Franco y queríamos llegar a todo tipo de público. Por eso utilizábamos los géneros más populares: la revista, el cabaret, el comic. También trabajé el expresionismo, y en teatro clásico tuve la suerte de comenzar con Adolfo Marsillach y la Compañía de Teatro Clásico de España.

—Y después llegó el cine... —Al que yo no le tenía respeto. Creía que los actores eran de teatro y que un actor de cine era poco menos que un modelo, alguien sobre el que se hacían

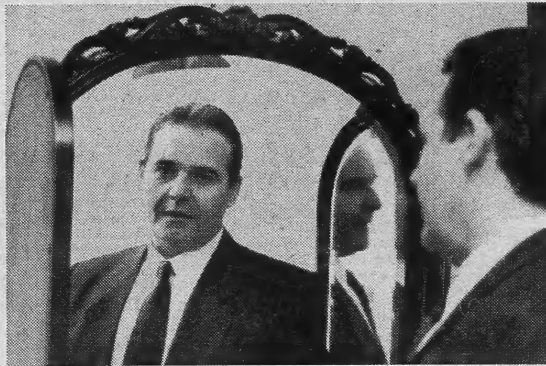
tan tomas, se elegía la mejor y que, si no sabía hablar, se lo doblaba. Pero una vez más la vida me demostró que es un gran error prejuzgar y hoy el cine me apasiona. Es tanta la variedad del objetivo que uno cree trabajar con espejos deformantes. Y esa maravillosa locura de rodar secuencias que pertenecen a tiempos diferentes, de recordar sentimientos a velocidad y tener el pistón rápido para meterse en el personaje.

A pesar de la fama que le dio el cine, el madrileño Andrés López es un hombre discreto al que —dice— no le gustan demasiado los halagos. También actor de televisión, se muestra conforme con la oferta de la pantalla chica. "Se rueda a gran velocidad y falta imaginación —apunta—. En todo el mundo se ha entrado en esta vorágine de hacer producciones baratas, rápidas y eficaces. Eso es adocenar al pueblo."

"El teatro madrileño —opina— está en crisis, como todo en Madrid", sólo que éste no es un dato negativo para el actor: "Como dice Antonio Gala, la crisis se produce cuando lo viejo no acaba de morir y lo nuevo no acaba de nacer, y eso es lo que está ocurriendo hoy en Madrid y en toda España. La Movida ha quedado antigua y ahora se está gestando la unión europea. Supongo que en los próximos años vamos a tener un teatro más internacional. Ya hemos empezado a hacer películas con Francia e Inglaterra. Creo que vienen tiempos en los que se va a dar una conjunción de estilos."

¿Cómo se insertaría en esto América latina? ¿Conoce el teatro de esta región?

—A partir de mi trabajo en el teatro independiente tuve mucho contacto con América latina. Todavía hoy algu-



Angel de Andrés López, el policía de "Mujeres al borde de un ataque de nervios".

"En cine uno cree trabajar con espejos deformantes."

nos de mis compañeros de entonces que viajan para ver obras y armar encuentros y festivales. Uno de ellos es Juan Margallo, que fuera fundador del grupo Tábano. Con él trabajé doce años y viajamos por Venezuela, México, Chile, Colombia. Acá vine con la Compañía de Teatro Clásico a presentar *El médico y su honra* en el Teatro Cervantes. *Lejos de aquí* sería mi primera actuación —digamos— comercial en el teatro argentino. Y en esta ocasión he tenido una presentación de lujo. El productor Krass ha montado una compañía que es un equipo de primera división. A Brandoni y a Gandolfo les conozco bien de España. Ellos siguen teniendo intercambio y espero que a mí me pase igual, que me acepten también en la Argentina. Sería bueno que a partir de esto se conozcan los autores modernos de los dos países para que no haya desencuentros en las temáticas y las obras puedan funcionar.

## VISTO Y OÍDO EN LOS MEDIOS

**VCC DESMIENTE.** Los directivos de Video Cable Comunicación (VCC) desmintieron a través de un comunicado los rumores que indicaban una supuesta venta de parte de sus acciones al grupo Clarín (Canal 13, Multicanal, Radio Mitre y FM 100). "Ante reiteradas e insistentes versiones periodísticas, sin fundamento, de la venta de Video Cable Comunicación SA a un conocido grupo multimedio nacional, la dirección de VCC desmiente categóricamente dicha información", afirma el comunicado. El texto de VCC, dado a conocer a la prensa el martes, manifiesta su preocupación por "la difusión de información que, sin expresar su origen, se expande en un contexto en el que se agudizó la competencia a nivel local y nacional por la tenencia de distintos medios gráficos, televisivos y radiales".

## Taller de escritura Quipus

Leer y escribir es producir  
Coordinación: Lic. Marita Foix  
Informes: 962-6809

OPTATIVA - INGLÉS - COMPUTACIÓN - TALLERES - DOBLE ESCOLARIDAD OPTATIVA

**INSTITUTO INDEPENDENCIA**

Fundado en 1946

JARDÍN . PRIMARIO . SECUNDARIO

INSCRIPCIÓN CICLO 1994

Reunión informativa 1er. grado - 1er. año  
el 1º de setiembre a las 19 horas.

INSCRIPCIÓN JARDÍN: 9 v 10/9

Humahuaca 4134 Capital Federal  
Teléfonos: 862-7392 88-7082/2720

OPTATIVA - INGLÉS - COMPUTACIÓN - TALLERES - DOBLE ESCOLARIDAD OPTATIVA

## EN LA PRIMAVERA DEL CENTENARIO 1893-1993

**Alianza Francesa**  
Embajada de Francia  
Asociación Francesa de Acción Artística

PRESENTAN

**MACBETH**

SUBTITULADO EN CASTELLANO

de Eugène Ionesco

por el  
Théâtre National de la Colline  
puesta en escena:  
**Jorge Lavelli**  
Teatro General San Martín  
Agosto: 27-28-29-31  
Septiembre: 1-2-3-4



¡La esquina del Buen Comer!  
Gire la Ruleta y gánela a

**Rossi**  
- Pollos Salteados  
- Pastas Caseras  
- Pescados - Mariscos  
Abierto de 12 a 16 y de 20 a 4 Hs.

Tarjetas de Crédito  
Estacionamiento s/cargo  
Córdoba esq. Gascón  
Reservas: 862-9583

**7757A**  
del Nicolás Avellaneda  
Jueves 26 a las 23 hs.  
en **BABILONIA**  
Guardia Vieja 3360

**Rosano**  
RESTAURANTE  
Un estilo que merece imitación  
Elaboración artesanal de pastas  
Excelente cocina  
Abierto todos los días  
Ambiente climatizado  
SALTA y VENEZUELA - CAR. FED.  
Reservas: 381-2044  
Estac. propio: Salta 465

## UN ESPECTACULO DE

**LA TRUP**  
TEATRO REGINA  
Sta. Fé 1235 - Tel.: 812-5470

**EMOCIONES Simples**

Vie. - Sab. y Dom. / 21 hs.  
Localidades en venta

Una realización de Arte y Parte Comunicación

FUNCIONES DE PRE-ESTRENO



## CINE



**ABRIL ENCANTADO** P/M/13-  
Con Miranda Richardson y Joan  
Plowright.  
Premier 2. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**ALADDIN** APTA-  
De Walt Disney.  
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251.  
821-6800. A las 14, 16, 18, 20 y 22.  
Sáb. trasn.: 1.10.  
**Los Angeles 2**. Av. Corrientes 1370.  
476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**BAILA CONMIGO** APTA-  
Con Paul Mercurio, Tara Morice  
y Bill Hunter.  
América. Callao 1057. 811-3818. A  
las 14, 16, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.10.  
**Ocean 2**. Llave 739. 322-1515. A  
las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**CON LA VIDA EN UN HILO**  
P/M/13-  
Con Sean Astin y Keith Coogan.  
Suipacha 3. Suipacha 442.  
322-1195. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**DANIEL, EL TRAVESE** APTA-  
De John Hughes. Con Walther  
Matthau.  
**Los Angeles 1**. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**DE SOÑO NOSE HABLA** P/M/13-  
Con Marcello Mastroianni y Lina  
Sotis Brando.  
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A  
las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.  
**Los Angeles 2**. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**EL AMANTE BILINGÜE**  
P/M/18-  
Con Imanol Arias y Ornella Muti.  
Dir.: Vicente Aranda.  
Lomasur. Av. Corrientes 1743.  
40-6100. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**EL CAMINO DE LOS SUEÑOS**  
P/M/18-  
Con Víctor Laplace y Sandra Ballesteros.  
Premier 3. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**EL COMICO DE LA FAMILIA**  
P/M/13-  
Con Billy Crystal.  
Lorca 1. Av. Corrientes 1428.  
40-5017. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**EL JUEGO DE LAS LAGRIMAS**  
P/M/16 c/Res.-  
Con Stephen Rea y Jaye Davidson.  
Cineplex Llave 3. Llave 727.  
322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**EL MARIACHI** P/M/16-  
De Robert Rodriguez.  
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A  
las 15, 17, 19 y 21. Sáb. trasn.: 1.10.

**EL ULTIMO GRAN HEROE**  
APTA-  
De John McTiernan. Con Arnold  
Schwarzenegger.  
Atlas Llave. Llave 869.  
322-1956. A las 12, 14, 16, 18, 20 y 22.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**EUROPA** P/M/16-  
Con Jean-Marc Barr y Barbara Su-  
kova.  
Atlas Recoleta. Guido 1952.  
803-3313. A las 16, 18, 20, 22 y 24.  
Sáb. trasn.: 1.20.

**EXCESO DE FUERZA** P/M/16-  
Con Thomas Ian Griffith y Char-  
lotte Lewis.  
Troadero 4. Llave 820. 322-1455.

A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.  
**GATICA, EL MONO** P/M/13-  
De Leonardo Favio.  
Suipacha 1. Suipacha 442.  
322-1195. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**HECHO EN AMERICA** P/M/13-  
Con Whoopi Goldberg y Ted Dan-  
son.  
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A  
las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.

**INDOCHINA** P/M/16-  
Con Catherine Deneuve y Vincent  
Pérez.  
Ideal 1. Llave 739. 326-3300. A  
las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.

**JUGANDO EN LOS CAMPOS**  
DEL SEÑOR P/M/13-  
De Héctor Babenco. Con Tom Be-  
renger y Daryl Hannah.  
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1660.  
812-0808. A las 14, 16, 18, 20 y 22.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**LIBERTADOR** Av. Corrientes 1334.  
40-7443. A las 14, 16, 18, 20 y 22.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**JURASSIC PARK** P/M/13-  
De Steven Spielberg. Con Sam Neill  
y Jeff Goldblum.  
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251.  
821-6800. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**LA LECCION DE PIANO**  
P/M/16-  
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.  
Max 1. Carlos Pellegrini 657.  
326-1822. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**LA LECCION DE PIANO**  
P/M/16-  
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.  
Max 1. Carlos Pellegrini 657.  
326-1822. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**LA LECCION DE PIANO**  
P/M/16-  
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.  
Max 1. Carlos Pellegrini 657.  
326-1822. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**LA LECCION DE PIANO**  
P/M/16-  
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.  
Max 1. Carlos Pellegrini 657.  
326-1822. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**LA LECCION DE PIANO**  
P/M/16-  
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.  
Max 1. Carlos Pellegrini 657.  
326-1822. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**LA LECCION DE PIANO**  
P/M/16-  
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.  
Max 1. Carlos Pellegrini 657.  
326-1822. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**LA LECCION DE PIANO**  
P/M/16-  
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.  
Max 1. Carlos Pellegrini 657.  
326-1822. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**LA LECCION DE PIANO**  
P/M/16-  
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.  
Max 1. Carlos Pellegrini 657.  
326-1822. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**LA LECCION DE PIANO**  
P/M/16-  
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.  
Max 1. Carlos Pellegrini 657.  
326-1822. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**LA LECCION DE PIANO**  
P/M/16-  
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.  
Max 1. Carlos Pellegrini 657.  
326-1822. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**LA LECCION DE PIANO**  
P/M/16-  
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.  
Max 1. Carlos Pellegrini 657.  
326-1822. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**LA LECCION DE PIANO**  
P/M/16-  
Con Holly Hunter y Harvey Keitel.  
Max 1. Carlos Pellegrini 657.  
326-1822. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.10.  
**Metro 3**. Corrientes 570. 382-4219. A  
las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.15.

**SIN TECHO NI LEY** P/M/16  
c/Res.-  
De Agnes Varda. Con Sandrine  
Bonnaire.  
Lorca 2. Av. Corrientes 1428.  
40-5017. A las 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**SILVER** P/M/16 c/Res.-  
Con Sharon Stone, William Bal-  
dwin y Tom Berenger.  
Metro 2. Corrientes 570. 382-4219. A  
las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.

**Ocean 1**. Llave 739. 322-1515. A  
las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**Santa Fe 1**. Av. Santa Fe 1947.  
812-8980. A las 14, 16, 18, 20 y 22.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**SOMMERSBY (EL REGRESO DE UN EXTRAÑO)** P/M/13-  
Con Jodie Foster y Richard Gere.  
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A  
las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.

**TANGO FERROZ** P/M/13-  
Con Fernán Mirás, Cecilia Dopazo  
y Imanol Arias. Dir.: Marcelo Pi-  
neyro.  
Embassador. Llave 777.  
322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**UNA MUJER PARA DOS**  
P/M/16-  
Con Robert de Niro, Bill Murray  
y Uma Thurman.  
Monumental 1. Llave 780.  
393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**UNA MUJER PARA DOS**  
P/M/16-  
Con Robert de Niro, Bill Murray  
y Uma Thurman.  
Monumental 1. Llave 780.  
393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**UNA MUJER PARA DOS**  
P/M/16-  
Con Robert de Niro, Bill Murray  
y Uma Thurman.  
Monumental 1. Llave 780.  
393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**UNA MUJER PARA DOS**  
P/M/16-  
Con Robert de Niro, Bill Murray  
y Uma Thurman.  
Monumental 1. Llave 780.  
393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**UNA MUJER PARA DOS**  
P/M/16-  
Con Robert de Niro, Bill Murray  
y Uma Thurman.  
Monumental 1. Llave 780.  
393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**UNA MUJER PARA DOS**  
P/M/16-  
Con Robert de Niro, Bill Murray  
y Uma Thurman.  
Monumental 1. Llave 780.  
393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**UNA MUJER PARA DOS**  
P/M/16-  
Con Robert de Niro, Bill Murray  
y Uma Thurman.  
Monumental 1. Llave 780.  
393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**UNA MUJER PARA DOS**  
P/M/16-  
Con Robert de Niro, Bill Murray  
y Uma Thurman.  
Monumental 1. Llave 780.  
393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**UNA MUJER PARA DOS**  
P/M/16-  
Con Robert de Niro, Bill Murray  
y Uma Thurman.  
Monumental 1. Llave 780.  
393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**UNA MUJER PARA DOS**  
P/M/16-  
Con Robert de Niro, Bill Murray  
y Uma Thurman.  
Monumental 1. Llave 780.  
393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

**UNA MUJER PARA DOS**  
P/M/16-  
Con Robert de Niro, Bill Murray  
y Uma Thurman.  
Monumental 1. Llave 780.  
393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 25.  
Sáb. trasn.: 1.10.

20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.10.  
**NANAQUO** de Coco Leonardo, Raffaella Chilit  
y Raúl Manso. Sobre la vida de An-  
tonin Artaud. Por el Grupo  
GENTE DI TROUPO (Italia). Dir.:  
Raúl Manso. Pl. 15. Loc. en via.  
c/5 días de antic.

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO**  
DISCEPOLO - TEATRO PRESI-  
DENTE ALVAREZ. Corrientes  
1659. 46-4076. Jue. a las 19.30.  
Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19.30.  
A las 19.30. **LA ZAPATERA PRODI-  
GOSA**, de F. García Lorca. Con  
Jorge Luz, Santiago Bal y Marianda  
Martins. Dir. Gral.: R. Castro y E.  
Rodríguez Argüel. Pl. 15 (Mier.)  
y Jue. pop. 5.5.

**TEATRO REGIO**. Av. Córdoba  
6066. 772-3300. Jue. a las 21. Dgo.  
a las 17. **"GALAS DE ZAR-  
ZUELA"**. Elenco: Asoc. Amigos  
de la Zarzuela. Dir.: Sofía de Rey.  
Loc. 5.10. Sáb. 5.5 y Sáb. a las 21.30.  
Dgo. a las 20.30. **"QUE NO-  
CHE DE CASAMENTO!"**, de Ivo  
Pérez. Con Javier Portales, Hilda  
Suárez, Paola Papini y elenco. Act.  
c/ Cecilia Cien. Dir.: José M.  
Paolantonio. Pl. 10.

**NACIONAL CERVANTES**. Libertad  
815. 476-4224. SALA ARGEN-  
TINA. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.  
Dgo. a las 20. **"Electra, la Sombra de una Obsesión"**,  
c/ textos de Sófocles, Eurí-  
pides, Alfieri, Sartre y Melia. Dir.:  
A. Rubinstein y L. Rivera López.  
Loc. 8. Sáb. a las 19. Sáb. a las 20.  
Dgo. a las 18. **"Champan, Tan-  
gos y Boleros"**. Espect. coreog. Sae-  
de bailarines. Coreog. y Dir.: J. An-  
dino. Loc. 10.

**ANDAMIO '90**. Paraná 660.  
46-1484. Jue. y Sáb. a las 21.30.  
Dgo. a las 20.30.

**SOPA DE POLLO**  
De Arnold Wesker. Con Alejandra  
Boero. Dir.: Boero-Paolantonio.  
Dgo. 29 despedida. Pl. 15. Sala  
Cinematizada.

**ASTRAL**. Corrientes 1639.  
46-5707/9964. JEAN FRANCOIS  
CASANOVAS y El Grupo CA-  
VIAR presentan su nuevo espec-  
táculo:

**LO QUE EL TIEMPO**  
SE LLEVO  
Mar. a Jue. a las 21.30. Jue. y Sáb.  
a las 22. Dgo. a las 20.

**ASTROS**. Corrientes 746.  
325-5541. El Exitó de Mar del Plata  
en Buenos Aires: NITO ARTAZA  
y El "Negro" ALVAREZ en:

**ARTAZA ALVAREZ**  
Danza con  
Fobos  
TEATRO  
ASTROS  
CORRIENTES 746 T. 325-5541

Con Alejandra Pradón y las Che-  
yennes. Jue. y Sáb. a las 21.30.  
Sáb. a las 21.30 y 23.50. Dgo. a  
las 21.30. Loc. en via. c/5 días de an-  
tic. dte. 15.

**ATENO**. Paraguay 918. 311-2888.  
3.º Año. Ultima Temporada:  
THELMA BIRAL, SUSANA  
CAMPOS, ROSA CARPENA,  
MORIA NASAN y GRACIELA  
DUFAU en:

**BRUIJAS**  
De Santiago Moncada. Dir.: Luis  
Agustoni. Mar. a Jue. a las 21.30.  
Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a  
las 20.30. Prohibido menores de 16 años.

**AUDITORIO BAUEN**. Callao 360.  
372-6906. Jue. y Sáb. a las 20.45.  
Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30.

**CASA MATRIZ**  
De Diana Raznovich. Con Lidia Ca-  
talano, Ana Acosta, P. Finamore  
y H. Quinteros. Dir.: Tina Serrano.

Mar. y Mier. a las 21.30. Jue. y  
Sáb. a las 22.15. Sáb. a las 23. Dgo.  
a las 19.

**LA LECCION DE ANATOMIA**  
De Carlos Mathis. 21 años en es-  
cena. Loc. en via.

**AUDITORIO GOLDEN SHOP**.  
Píng. Acote 52. 99-6900/6367.  
Jue. a las 21. **"LA LLAVE"**, de  
H. Constantini. Unipersonal por A.  
Besanzini. Mar. a Lue. Sáb. a  
las 20.30. **"YERMA"**, de F. García  
Lorca. Unipersonal por N. Fi-  
gueroa. Dir.: S. Dorla. Sáb. a las  
21. **"ES PURO CUENTO"**. Uniper-  
sonal de Norman Erlich. Loc. 5.15.

**AUDITORIO HUGO DEL CA-  
RRIL**. Av. Belgrano 665.  
334-1916/620. Sáb. a las 21.  
Cirelli-González-Vías en: **STRU-  
DE DE MANZANA**, comedia de  
Wagner Mautone. Dir. Gral.: Er-  
nesto Michel. Loc. 10. Jubil.  
gratis.

**DEAL**. De B. Doriani. Dir.: Máximo  
Salas.

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la  
Paz 172. 774-9871. Sáb. a las 21.  
Dgo. a las 22. **SPORTIVO UNION Y GLORIA**,  
c/ textos de R. Fontanarrosa.  
Dir.: C. de Urquiza. Loc. 8. Sáb.  
a las 20.45. **"LOS VÉRGARA"** pre-  
sentan: **"QUE FENOMENO!"** Su  
Nuevo Show. El estreno más  
esperado.

**BABILONIA**. Guardia Vieja 333.  
862-0683. Jue. a las 21. **"Memo-  
ria"**. Idea y Dir.: Omar Pacheco.  
Jue. y Sáb. a las 0. **"La Herética"**  
2.1. Feria de Erotismo en la Cul-  
tura. Teatro, danza, cine, video, fo-  
tografía, escultura, gastronomía.  
Artista invitada: Lidia Borda. Jue.  
a las 23. **"Fiestas Bananas"**. M.  
Sancineto, S. Laguna, E. Estévez,  
D. Cuneo, P. Perazzo y M. Be-  
llo. Toda la locura de los 60.  
Sáb. (despedida) a las 21. **"Con La  
Cubana Bajo El Agua"**, con M. J.  
Gabin y D. Leske. Dir.: Norman  
Brisk.

**BLANCA PODESTA**. Corrientes  
1283/5. 382-2725/9140. Mier. a  
Jue. a las 21. Sáb. a las 20 y 23.  
Dgo. a las 20. **NORMA ALEAN-  
DRO** y ALFREDO ALCON en:

**VIDA CONYUGAL**  
De Ingmar Bergman. Loc. en via.

**BROADWAY**. Corrientes 1155.  
382-2345. Jue. y Sáb. a las 21.  
Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21.  
Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21.  
Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21.  
Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21.

**CONCIERTO DE HUMOR**  
Nuevo Espectáculo. Premio "Es-  
trela de Mar 1993". Mejor Espectáculo  
de Humor. Loc. en via.

**CALLEJON DE LOS DESEOS**.  
Humahuaca 379. 862-1167. SALA  
ALFREDO ALCON. Jue. y Sáb. a  
las 21.30. **HISTORIA DE UN  
ENAMORADO**, con Joella Bella.  
Dir.: Helena Nesis. Voz en off: Mi-  
guel A. Solá.

**CATULO CASTILLO**. Bm. Míre  
970. 345-2774. Mier. a Jue. a las  
21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.  
CARLOS CARRELA en: **"NUDO  
MARINERO"**, de Luis Machi.  
Dir.: Luis Machi. Pl. 10. Sáb.  
a las 20. Dgo. "Los Tap-mangos"  
presentan: **"ENTRE CHAPAS Y  
QUEBRADAS"**. O. Cisneros y A.  
Wila. Pl. 10.

**CENTRO CULTURAL RECO-  
LETA**. Junio 1930. 803-1040. Jue.  
a las 21.30. **HISTORIA DE UN  
ENAMORADO**, con Joella Bella.  
Dir.: Helena Nesis. Voz en off: Mi-  
guel A. Solá.

**COISELO**. Marcelo T. de Alvear  
1119. 315-5943. Viernes y Sábado  
(DESPEIDA). A las 21 y 23.30.

**GRANDES HITOS**  
"ANTOLOGIA". Loc. en via. dte.  
c/ lunes a las 10.

**CORRIENTES**. Av. Corrientes  
1652. Reservas al 49-3465/85. Jue.  
a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a  
las 20. **EDDA DIAZ** en: **SALIR  
DEL POZO**, de J. C. Zervilla. Con  
G. Urizbera, A. Bonomi, J. Prado  
y V. Weinberg. Dir.: C. Pión.

**DE LA CAMPANA**. Diagonal  
Norte 943. 326-3606. Sáb. y Dgo.  
a las 20.30. **"Advertencia para Bar-  
cos Pequeños"**, de Tennessee Wi-  
lliams. Dir.: Matilde Arias.

**DE LA COMEDIA**. Rodríguez  
Peña 1062. 812-4228. Jue. a Sáb. a  
las 21.30. Dgo. a las 20. **AIDA  
LUZ** en: **"HIJOS"**, de A. R. Gu-  
rney. Vers. Masloney y F. Gon-  
zález del Pino. S.J. Chevre. Con  
D. Spelzini, T. Constantini y D.  
Miguel. Dir. Gral.: Hugo Urquiza.

**DE LA FABULA**. Agüero 444.  
87-4531. 41-0028. Jue. y Sáb. a  
las 21. Dgo. a las 19. **ALAS DE  
REY"**. Libro y Dir.: Silvia Copello.  
Pl. 10. Jue. 5.5.

**DEL CARMEN**. Paraguay y R.  
Peña. 89-9259. Sáb. a las 19.  
**"ALLA POR EL VEINTITAN-  
COS"**. Dir.: Santiago Dorla. Loc.  
6. Jue. 4.4.

**DEL SUR**. Venezuela 1285.  
383-7072. Jue. (popular) y Sáb. a  
las 20. **TANGO VARSOVIANO**, de  
A. F. Alberto. Con O. Pelfino  
y elenco. Jue. (popular) y Sáb. a  
las 20.30. **"LOS ZACARONES"**. A.  
GILES MUERTOS, de A. F. Al-  
berto. Con M. Bucossi y elenco.  
Dgo. a las 19. **CICLO DE JAZZ  
EN EL BARBERIO**. Mario Gön-  
zalez. Rulo Vignoles y Pablo  
González.

**EL ANGEL**. Gascoín 1222.  
862-9500. Jue. y Sáb. a las 22.30.  
**TORA KOMACHI** (La Bella y el  
Poeta), de Yukio Mishima. Dir.  
Gral.: Mónica Viña. 4. Nominacio-  
nes Premios A.C.E.

**LOTO**, con N. Rossetti y N.  
Canigala.



Calabró, María González, Tina Serano, Oscar Ferreira y Paula Martinec en:

**¿QUE NOS SUCEDE, VIDA?**  
Libro y Dirección: Hugo Sofovich.  
Mar. a Vitr. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21.

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 46-8611. SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgo. a las 16: "La Calle de las Cosas Perdidas", de Daniel Ruiz. Con A. M. Ceres, F. Posca y elenco. Pl. \$ 5. Loc. en vía. c/5 d. de antic.

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVARO.** Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "CHICHOS AL BALLET!", s/ textos de María E. Walsh. Coreografía y Dir. Gral.: O. Aráiz. Loc.: \$ 5.

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moides 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16: Los Titeres de Don Florentino en "Me lo Contó un Pajaroito". Loc. \$ 8.

**ASTROS.** Corrientes 746. 325-5541. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: REINA REECH en REINA EN COLORES. Pl. \$ 20. Loc. en vía.

**AUDITORIO ATE.** Av. Belgrano 2533. 942-4575. Dgo. a las 16: Titeres: "Chamigo Aguará", de G. González y S. Giménez.

**AUDITORIO GOLDEN SHOPPING.** Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 15: "Moñito y Corbata". Dir.: E. Liporace. A las 17.30: "Vivan las Narices", de N. Iviz. S. Bron y F. Lena.

**EN EL OPEN:** Sáb. y Dgo. a las 15.15: "Dale que Soy...". A las 16.30: "Piruleta y Pirulón contra el Oso Fanfarrón". A las 18.45 y 17.30: "El Show Infantil de Hernán y sus Amigos".

**AUDITORIO UPB.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. a las 16.30: "Paquetito". Dgo. a las 16.30: "Má Malo que el Lobo", de M. I. Falconi. Dir.: C. de Urquiza.

**CATULO CASTILLO.** Bm. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 17: "Verdunilla" (Una Historia Vege-

tal), de C. Canosa y H. López Girondo. Pl. \$ 8.

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Titeres del Submarino Amarillo en "Cuidado, se Escaparon los Titeres", de J. Beruetti y S. Fernandez. Pl. \$ 8.

**COLONIAL.** Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 16: "Encantada Sr. Fantasma", comedia de C. M. Silveira. Dir.: M. Montano. Pl. \$ 7.

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943. 326-3606. Dgo. a las 17: Cuarteto de Cuerdos presenta: "Páguilas Mágicas". Dir.: G. González López. Loc. \$ 7.

**DE LA PIEDAD.** Bm. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17: "Pinocho en la Juguetería Encantada". Dir.: O. Junco.

**EL TEATRO.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 15: "Entre Tren y Tren", de Maestro y Vainmama. A las 16.15: "La Máquina del Tiempo", de A. Rosa. Dir.: E. Zanabria. A las 17: "El Autoloco", de A. Rosa. Dir.: C. Castaño.

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Calles 312 y 8581. Sáb. y Dgo. a las 16: "Tres Gatos en la Escalera", comedia musical de A. Rodríguez de Anca.

**GALERIA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16: "Callejando", de D. Sterman y H. Presa. Dir.: D. Bóveda. Dgo. a las 16: "La Bella Valiente y el Príncipe Durmiente". Dir.: H. Presa. Loc. \$ 8. Jub. acomp. gratis.

**IL VITTORIALE.** Piedras 728. 84-0542/1454. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "El Gato con Botas". Dir.: T. Bianco. A las 17: "La Bella Durmiente". Dir.: R. Aldemaro.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Picasso. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16: HANSEL Y GRETEL, con María Valenzuela, Beatriz Bonnet y Héctor Presa (Hansel). Versión de Marié Montenegro. Dir.: Manuel González Gil.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a las 15: "La Niña que Riega la Alhambra y el Príncipe Preguntón", de García Lorca. A las 17: "¿Y Dónde está mi Héroe?". Titeres con A. Celentano y M. Bar-

bieri. Dir.: H. Tignanello.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16: "El Amigo Fiel", de O. Wilde. Dir.: L. Murray. Actores y Titeres.

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. Sáb. y Dgo. a las 16.30: La comedia musical SIETE VIDAS (GATOPERA), de S. Rausnau. 40 personajes en escena. Dir.: Roly Serrano.

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-SHOW. Con D. Aste, S. del Valle y G. Reynal. Danza: Anita y Gabriel. Dir. Mus.: O. Millio, A. Duby y A. Bellia.

**AUDITORIO ATE.** Belgrano 2533. 942-4575. MUSI-CLUB. Sábado a las 22: LAS BLACANBLUS. 4 Mujeres y un Maldivo Piano. Sáb. 4/9: Durazno de Gala. Loc. \$ 10. Abono p/4 recit. \$ 16. Auspicio Página/12.

## LAS BLACANBLUS

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Todos los días a las 19: TANGO-SHOW-BAILE-CANTO. Espacio Cultural. De 22 a 5: FAST SHOW. Tango, Danza, Canto y Baile. Ricardo Montesino presenta La Noche del Mundo. Tarj. Créd.

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vitr. y Sáb. a las 23.30: TANGO: RUBEN JUAREZ, junto a Saigón-De-Lo, Angel "Paya" Diaz y Quinteto Homero. Bailan: Ricardo y Nicole. Idea y Cond.: Rody.

**CAMINITO DE SAN TELMO.** Balcace 749. 361-3243. Mier. a Sáb. dde. las 22.30: LA ESQUINA DEL TANGO. Con J. Rodolfo, S. Gaudin, O. Coronel y J. Dalbo. Danza: Anita y Gabriel. Orquesta de Tito Pacheco. Estac. s/cargo.

**CASA BLANCA.** Balcace 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES" con QUINTETO DE REYES, NESTOR FABIAN, NORMA Y LUIS PE-REIRA, ECOS ANDINOS, CAR-

LOS Y ALICIA, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA Y ALEX NEBUR. Lun. a Vitr. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$ 35. Con Camilla Libre y Estac. Propio.

**CLASICA Y MODERNA.** Av. Calles 892. 42-4658. Juev. dde. las 23: JUEGO DE MANOS con CARAMBULA-LARUMBE. Der. a Expect. \$ 10. Amb. climat.

**EL CLUB Yerbal.** 1572. 633-2543. Vitr. y Sáb. dde. las 23.30: Para bailar y divertirse con la mejor música SALSA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1. Loc. \$ 9.

**EL TANGO ESTA EN MALENA.** Defensa 727. 247-4849. Mier. a Sáb. a las 22.30: LA CANCION DE BUENOS AIRES. Cena-Show. Copas-Bal. Con Elba Berón, Andrés Moreau, Juan Cobos y Raúl Moreno. Artistas invitados. Dir. Gral.: Beto Caraballo. Cena \$ 28.

**FINISTERRA.** Paraguay 3532. 824-7113. Juev. a las 21.30. Sáb. a las 22: NADA NUEVO... Canta: Ani Grunwald, con E. Morgado (guitarra) y M. Macri (teclados). Vitr. a las 22.30: "TANGU" con Amalango y Susana Blanco. Mateo Crespi (Guitarra). Sáb. a la 1: ANALIA ABAD. Invit. El Tape y L. Beckerman.

**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y POLCLORE. Cena-Copas-Bal. Con Héctor de Rosa, Juan C. Cobos, Diego Solís, Lila Malbrán, César Tula y Angel Reynoso. Act. esp. de Héctor Blotta. Coord.: O. Gabino. Pres.: M. Aguilar.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 71-8795. 862-3215. Vitr. a las 23.30: AMELITA BALTAR. Sáb. a las 22.30: JOSE ANGEL TRELLES. 4/9: Guillermo Guido. Sonrie, el Conde te Ama.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcace. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Podestá, A. Hidalgo, R. Martín, R. Durante, C. García y P. Lasala. Danza: O. Cabrera y M. Roldán. Dir. Gral.: Juan Altamás.

**LA VENTANA.** Balcace 425. 331-0217/334-1315. Cena Show dde. las 21. Show dde. las 22.30.

**Actúan:** Orquesta Típica "LOS SOLISTAS DEL 40". Dir.: Cachó Puertas. NESTOR ROLAN - DANIEL OLIVERA (cantantes). NESTOR Y LUCIA (Ballet Folklorico). MARIA MARTHA Y SERGIO - CARLOS Y DANIELA (Tango-Danza). Palabras: Rubén Roldán. Dir.: MONICA Y LUCIANO.

**LOS DOS PLANITOS.** Guirra 305 esq. Balcace. 951-9503. 943-3699. Dde. las 22.30: Pato Berón (el piano tanguero de Bs.As.), H. Gómez y P. Greco. Dir. Musical y la voz de Bruno Dandó. Danza: Adrián y Débora.

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba 2290. 786-3349. Vitr. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30: ERNESTO ACHER: "Humor, con Acher".

## ERNESTO ACHER

Conferencia involuntaria. Textos de Rudy y Acher.

**MOZART CAFE TEATRO.** Esmeralda 753. 322-3273. Vitr. a las 19. Sáb. a las 18: Música de Cámara. Vitr. y Sáb. a las 23.30: "HOY LA CIUDAD" con Trio Ernesto Baffa. Cantan: P. Rivera y L. Filippelli. Dir. Mus.: Oscar D'Elia. Espectáculo Musical. Tango-Danza-Poesía.

**OLIVERIO.** Paraná 328. Vitr. a las 22.30: Touch. A las 0.30: Mizrahi Blues Band. Sáb. a las 22.30: Fats Fernández Quinteto. A la 1.30: Durazno de Gala. Dgo. a las 22.30: Luis Salinas y su Banda. Jazz, Rock, Salsa.

## VARIADADES

**CENTRO MUNICIPAL DE EXPOSICIONES.** Av. F. Alcorta y Pueyrredón. 803-2547/2497. Lun. a Vitr. de 16 a 22. Sáb. de 14 a 22. Dgo. de 11 a 21: FERIA DE LOS INVENTOS. Una feria distinta. Inven- tores e inventores nacionales e internacionales. Naves aeroespaciales. Para niños: juegos, talleres y el invento- rímetro. Niños hasta 6 años y jubil., Lun. a Juev. gratis.

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".** Espectáculo de Divulgación Astronómica: "BUSQUEDA DE VIDA EXTRATERRESTRE". Sáb. a las 15 y 16.30. Para mayores de 7 años. Loc. \$ 3.

**"LASER SHOW".** THE COSMIC LASER CONCERT II. Sáb. a las 18 y 19.30. Dgo. a las 15, 16.30, 18 y 19.30. Loc. \$ 4. Espectáculo para todo público.

## BARRIOS

**ATLAS BELGRANO.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: El Último gran Héroe - P/M/13. Variedades. Sáb. trans.: 1.10.

**BELGRANO 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Silver - P/M/16 c/Ries. Vitr. y Sáb. trans.: 1.30: Riesgo Total (pre-estreno). Mier. 50% desc.

**BELGRANO 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 18.20 y 22: Jugando en el Campo del Señor - P/M/13. Vitr. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

**BELGRANO 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 17, 19, 21.10 y 23.15: Una Mujer para Dos - P/M/16. Vitr. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50: La Lección de Piano - P/M/16. Sáb. trans.: 1. Mier. 50% desc.

**GENERAL PAZ 1.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23: Noche en la Ciudad

- P/M/13. Sáb. trans.: 1.15. Mier. 50% desc.

**GENERAL PAZ 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 15.30, 17.10, 19.15, 21.20 y 23.30: Bala Comigo - S/R. Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

**GENERAL PAZ 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30: Nunca es Tarde para Amar - S/R. Sáb. trans.: 1. Mier. 50% desc.

**LIDO.** Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.40 y 22.40: Aladdin - S/R. Mier. 50% desc.

**MIGNON.** Jaramento 2433. 784-3899. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.25 y 22.50: Jurassic Park - P/M/13. Vitr. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

**SAVOY 1.** Av. Cabildo 2829. 784-3899. Cont. 14, 16, 18.20, 20.40 y 23: Europa - P/M/16. Vitr. y Sáb. trans. Mier. 50% desc.

**SAVOY 2.** Av. Cabildo 2829. 784-3899. Cont. 15, 17.35, 20.10 y 22.45: Tango Feroz - P/M/13. Vitr. y Sáb. trans. Mier. 50% desc.

**SAVOY 3.** Av. Cabildo 2829. 784-3899. Cont. 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20: El Cómic de la Familia - P/M/13. Vitr. y Sáb. trans. Mier. 50% desc.

## NUEVO ESPECTACULO

## LOS MUUVIS



Los Muvis a las mil maravillas

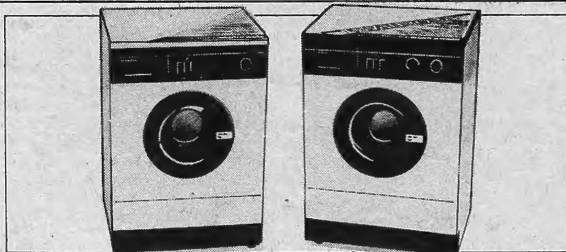
**Teatro Broadway**  
Corrientes 1155  
Sábado 17 hs.  
El Domingo apoyamos a la selección

Venta de entradas a través del C.P.S. CABAL  
Tel: 312-4648



**GRUPO AURORA**

- Totalmente automáticos.
- Lavado científico.
- Programas para compatibilizar suavidad con agua y polvos para lavar.
- Canastos de acero inoxidable.
- Gabinete protegido por cataforesis.



## Programámelos y olvidélos.

Con LAVAUROA, usted disfrutará de su tiempo libre. Por su gran variedad de programas y su fácil manejo se convirtió en el lavarropas elegido por la mujer práctica e inteligente.

El lavarropas que programa su descanso **AUROA**

5.00	11- TELEFE NOTICIAS
ATE - BOLSA DE TRABAJO	12- EL AGUJERITO SIN FIN
6.00	12.30
ATE - ATC 24. Noticiero	ATE - ATC 24. Noticiero
7.00	13.00
ATE - HORA SIETE. Con R. Hanglin	ATE - AMERICA NOTICIAS
11- FUTBOL. Mundial Sub 17. Argentina vs. Canadá	ATE - SIN VERGUENZA
8.00	Entretenimientos
ATE - VIVIR MEJOR CON EL DOCTOR CORMILLOT	ATE - ALMOZANDO CON MIRIAM LEGRAND
9.00	ATE - EL DESPRECIO. Telenovela
ATE - LA MAÑANA	13- 3.60 TODO PARA VER
9.30	14.00
8- EL ZORRO	2- DIBUJITO Y TV MOX
10.00	ATE - ROSA DE LEJOS
2- DIRUSHOW	11- HOLA SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO. Con S. Giménez
8- PIEL. Novela	15.00
11.00	ATE - PASION DE VIVIR. Telenovela
ATE - 33 MILLONES DE CONSUMIDORES	8- INDISCRECIONES. Con L. Avilés
9- BIENVENIDAS. Femenino	11- UTILISIMA. Conduce Patricia Miccio
11.30	13- CASI TODO, CASI NADA. Telenovela
ATE - REINA DE COLORES. Infantil con R. Reech	16.00
12.00	2- ESCALONA
2- LA HORA DE LUCY. Serie	ATE - ME GUSTA SER MUJER. Conduce Nacha Guevara
8- NUEVEDARIO	8- YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Conduce R. Galán

17.00	11- TELEFE NOTICIAS
2- AMOR A PRIMERA VISTA	12- EL AGUJERITO SIN FIN
ATE - NO TE QUEDES AFUERA. Infantil con M. Wirtz	12.30
8- EL DERECHO DE NACER. Telenovela con Verónica Cacer	ATE - ATC 24. Noticiero
11- EL MUNDO DE DISNEY	13.00
12- EL SHOW DE XUXA. Infantil	ATE - AMERICA NOTICIAS
18.00	ATE - SIN VERGUENZA
2- SIN VUELTAS	Entretenimientos
8- PRIMER AMOR. Telenovela con Grecia Colmenares	ATE - ALMOZANDO CON MIRIAM LEGRAND
11- JUGATE CONMIGO. Con C. Morena	ATE - EL DESPRECIO. Telenovela
12- EL AMOR TIENE CARA DE MUJER	13- 3.60 TODO PARA VER
18.30	14.00
ATE - ROBOCOPIA III. Con R. Portal	2- DIBUJITO Y TV MOX
19.00	ATE - ROSA DE LEJOS
2- EL PERISCOPIO	11- HOLA SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO. Con S. Giménez
ATE - ATC 24. Noticiero	15.00
8- ESOS QUE DICEN AMARSE. Telenovela	ATE - PASION DE VIVIR. Telenovela
11- TELEFE NOTICIAS	8- INDISCRECIONES. Con L. Avilés
12- CANTO RODADO. Con G. Ruá y R. Porchetto	11- UTILISIMA. Conduce Patricia Miccio
19.30	13- CASI TODO, CASI NADA. Telenovela
ATE - ANOCHER CON MAURO VIALE	16.00
20.00	2- ESCALONA
2- OCURRIO ASI	ATE - ME GUSTA SER MUJER. Conduce Nacha Guevara
8- NUEVEDARIO. 2ª edición	8- YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Conduce R. Galán
11- CELESTE, SIEMPRE CELESTE. Telenovela de A. Del Boca	11- EL SHOW DE LOS PITUFOS
	12- CAUSA COMUN. Conduce María Laura Santillán. Hoy: "Adictos al juego"

17.00	11- TELEFE NOTICIAS
2- AMOR A PRIMERA VISTA	12- EL AGUJERITO SIN FIN
ATE - NO TE QUEDES AFUERA. Infantil con M. Wirtz	12.30
8- EL DERECHO DE NACER. Telenovela con Verónica Cacer	ATE - ATC 24. Noticiero
11- EL MUNDO DE DISNEY	13.00
12- EL SHOW DE XUXA. Infantil	ATE - AMERICA NOTICIAS
18.00	ATE - SIN VERGUENZA
2- SIN VUELTAS	Entretenimientos
8- PRIMER AMOR. Telenovela con Grecia Colmenares	ATE - ALMOZANDO CON MIRIAM LEGRAND
11- JUGATE CONMIGO. Con C. Morena	ATE - EL DESPRECIO. Telenovela
12- EL AMOR TIENE CARA DE MUJER	13- 3.60 TODO PARA VER
18.30	14.00
ATE - ROBOCOPIA III. Con R. Portal	2- DIBUJITO Y TV MOX
19.00	ATE - ROSA DE LEJOS
2- EL PERISCOPIO	11- HOLA SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO. Con S. Giménez
ATE - ATC 24. Noticiero	15.00
8- ESOS QUE DICEN AMARSE. Telenovela	ATE - PASION DE VIVIR. Telenovela
11- TELEFE NOTICIAS	8- INDISCRECIONES. Con L. Avilés
12- CANTO RODADO. Con G. Ruá y R. Porchetto	11- UTILISIMA. Conduce Patricia Miccio
19.30	13- CASI TODO, CASI NADA. Telenovela
ATE - ANOCHER CON MAURO VIALE	16.00
20.00	2- ESCALONA
2- OCURRIO ASI	ATE - ME GUSTA SER MUJER. Conduce Nacha Guevara
8- NUEVEDARIO. 2ª edición	8- YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Conduce R. Galán
11- CELESTE, SIEMPRE CELESTE. Telenovela de A. Del Boca	11- EL SHOW DE LOS PITUFOS
	12- CAUSA COMUN. Conduce María Laura Santillán. Hoy: "Adictos al juego"

18- TELENOCHÉ	11- TELEFE NOTICIAS
21.00	12- EL AGUJERITO SIN FIN
2- AMERICA NOTICIAS	12.30
ATE - PLANETA TIERRA. Hoy: "Una piragua en Surinam"	ATE - ATC 24. Noticiero
8- MATRIMONIO CON HIJOS	13.00
11- CORKY, LA FUERZA DEL CARIBU. Serie	ATE - AMERICA NOTICIAS
12- SON DE DIEZ	ATE - SIN VERGUENZA
22.00	Entretenimientos
2- DIOSAS Y REINAS. Comedia	ATE - ALMOZANDO CON MIRIAM LEGRAND
8- CUENTEROS. Unitarios con Federico Luppi y Oscar Martínez	ATE - EL DESPRECIO. Telenovela
8- HORA CLAVE. Con M. Grondona	13- 3.60 TODO PARA VER
11- CINE. Hoy: "Gajes del oficio". Suspense. Dirección de Jack Bender. Con Cindy Williams, Markie Post	14.00
12- CINE A.T.P. Hoy: "Mejor solo que mal acompañado". Comedia. Dirección de John Hughes. Con Steve Martin, John Candy	2- DIBUJITO Y TV MOX
23.00	ATE - ROSA DE LEJOS
2- TOP SHOW	11- HOLA SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO. Con S. Giménez
ATE - LA TAPA. Periodístico	15.00
24.00	ATE - PASION DE VIVIR. Telenovela
2- RESUMEN DE NOTICIAS	8- INDISCRECIONES. Con L. Avilés
ATE - CARTAS DE AMOR EN CASETE. Con M. A. Solá	11- UTILISIMA. Conduce Patricia Miccio
8- CINE. Hoy: "Mi primer pecado". Comedia dramática. Dirección de Manuel Summers. Con Beatriz Galbo	13- CASI TODO, CASI NADA. Telenovela
11- VIDEOMATCH. Con M. Tinelli	16.00
12- EN SINTESIS	2- ESCALONA

0.10	11- TELEFE NOTICIAS
12- ESE AMIGO DEL ALMA. Con Lito Vitale. Invitado: Georgina Barbarossa	12- EL AGUJERITO SIN FIN
0.30	12.30
ATE - NATURALEZA. Microreportaje con Antonio Tarragó Ros	ATE - ATC 24. Noticiero
0.35	13.00
ATE - ATC 24. Noticiero	ATE - AMERICA NOTICIAS
1.00	ATE - SIN VERGUENZA
ATE - CITY ECONOMICA	Entretenimientos
1.30	ATE - ALMOZANDO CON MIRIAM LEGRAND



Tené confianza  
en tu boca

Dentyne

Rojo picante  
Azul intenso  
Verde fresco

Director: Jorge Lanata

Página/12

el país a diario

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

C O N T R A T A P A

Tené confianza  
en tu boca

Dentyne

Rojo picante  
Azul intenso  
Verde fresco

H O Y

**Tiempo pronosticado:** Nieblas matinales. Algo nublado. Leve descenso de temperatura. Vientos leves del sector sur. Mínima 13°. Máxima 23°.

□ □ □

**13.00:** Concierto de La Orquesta del Tango de Buenos Aires, dirigida por Carlos García y Raúl Garello. En la Sala Casacuberta del TMGSM. Corrientes 1530.

**15.00:** 3 de Noviembre de 1918, film de Eduard Volters. Basado en la obra de Franz Theodor Czokor. Con Eric Auer, Walter Kohut. En el marco del ciclo "El cine del Burgtheater de Viena". Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.

**19.00:** Karla, film de Hermann Zschoche. En el marco del ciclo "Las películas prohibidas", producidas en la ex Alemania Oriental. Instituto Goethe, Corrientes 319. Todos los films son con subtítulos en castellano. Entrada libre y gratuita.

**20.00:** Debate: "Cuba frente al bloqueo". Expone: Antonio López, secretario de la embajada de Cuba en la Argentina. Centro de Estudios Nacionales Arturo Jauretche, Salta 696.

**20.30:** Clínica de batería a cargo de Junior Cesari (Fats Fernández Quinteto). En El Subsuelo, Bartolomé Mitre 1571. Pasaje de la Piedra.

**21.00:** Famili, obra teatral de Ricardo Sverdlick. Babilonia, Guardia Vieja 3360.

• **Curriculum.** Canciones, textos y actuación de Jorge Schussheim. Fundación Banco Patricios, Callao 312.

• **Mil gracias por la paciencia,** de Beatriz Mosquera. Unipersonal de Mabel Manzotti. Dirección de Manuel Maccarini. En Teatro Arte Belgrano, Avda. Cabildo 2967. Hoy: precios populares.

• **El Ballet Stagium** de San Pablo (Brasil) estrena sus últimos trabajos en la Sala A-B del Centro Cultural San Martín. Dirige Marika Gidali con coreografía de Decio Otero y música original de Marcelo Petraglia. En Sarmiento 1551.

**21.30:** Nanaqui. Inspiración sobre la vida de Antonin Artaud. Por la Gente de Teatro de Milán. Dirección de Raúl Manso. En la Sala Cunill Cabanellas del Teatro San Martín, Corrientes 1530. En castellano.

(Por J. M. Pasquini Durán) El ataque artero, aleve y premeditado, contra Hernán López Echagüe es un paso más en una escalada de violencia a la que hay que ponerle punto final. Desde hace varias semanas, la sociedad toma nota de episodios diversos de intimidación y miedo. Primero fueron las amenazas anónimas, luego los golpes contra otro periodista y ahora no sólo una paliza sino también delito de sangre por uso de navajas. Cuando se observa la sucesión, es razonable suponer que no se trata de hechos aislados sino el resultado de una sincronizada planificación cuyo propósito es exacerbar la tensión social. Cualquier cambio en el poder —pareciera decir el mensajero— producirá más violencia y cualquier disidencia será un blanco móvil.

En otra época, este tipo de actos podía atribuirse al ánimo golpista de algún grupo de militares ávidos de poder absoluto. Hoy, sería inútil mirar hacia los cuarteles en busca de los estrategas de la tensión porque no existen condiciones nacionales ni internacionales para un golpe de Estado. Lo cual no quiere decir que no existan grupos ávidos de poder absoluto aunque anden vestidos de civil o estén instalados en posiciones destacadas por obra del voto popular.

El Gobierno, como administrador del Estado, no puede ignorar su responsabilidad en estos hechos. La primera y más elemental surge de la obligación que la Constitución le impone de preservar la seguridad pública de todos y cada uno de los ciudadanos, sean o no oficialistas. No es tarea fácil, por cierto, debido a que durante décadas se enhebró una trama semiclandestina de complicidades entre el hampa y núcleos de seguridad institucional. El trámite del botín que recogían los grupos de tarea en las casas de los detenidos-desaparecidos y su comercialización posterior es uno de los ejemplos ya clásicos de esa asociación ilícita.

Tampoco es una tarea imposible si se dedican audacia, coraje y voluntad política para conseguirla. Existen en el mundo ejemplos de redes completas de seguridad del Estado que tuvieron que ser desmontadas porque habían perdido la condición esencial que se les demanda: la lealtad al Estado, o sea a toda la sociedad, y no a grupos particulares. El control legislativo es otro de los recursos que se emplean para evitar las tentaciones de las administraciones de turno de aprovechar esa fuerza en provecho propio.

El Gobierno, como fuerza política, también tiene responsabilidades ineludibles. La escalada de tensiones se potencia cuando el Presidente confunde roles, con o sin premeditación: su investidura lo inhibe para decir y hacer lo que puede hacer y decir cualquier candidato del llano en campaña. Si el jefe del Estado declara enemigos frontales a los adversarios políticos, a los disidentes con o sin partido, los grupos que están siempre listos para "aniquilar" a alguien pueden sentirse autorizados a cometer tropelías en nombre de la razón de Estado. El grado de exasperación en la que se envolvió la más alta autoridad institucional del país en su programa favorito de televisión, el martes por la noche, da testimonio de esos excesos que siembran inquietud e incertidumbre en la población.

Tan grave como eso es que en el menemismo hay figu-

ras ligadas a la Casa Rosada y a las operaciones políticas de mayor envergadura que parecen complacerse en fingir ignorancia sobre estos episodios. Ayer mismo, pocas horas después del feroz y repudiable atentado contra López Echagüe, en la audición matinal de ATC, el ex embajador Yofre, conocido en su grupo por el alias "Tata", descalificó cualquier significado político del ataque y lo atribuyó a mafias del mercado central, en referencia a la nota que firmó el agredido en este diario el último domingo. Olvidó decir que esa nota se refería al reclutamiento de patotas bravas por aparatos ligados al nombre de Brito Lima, reciente colega de "Tata" en la diplomacia menemista. Olvidó, además, que este episodio es otro eslabón de una cadena y

no un desgraciado incidente aislado. Puede ser cómodo para el oficialismo fingir ignorancia, pero no se compadece con la realidad. Es probable que el paso de este personaje por la dirección de la SIDE haya influido en su método de razonamiento a punto de borrar de su memoria su anterior oficio de periodista. Estas mutaciones humanas, en plena época de androides artificiales, no pueden sorprender a nadie. Pero en la misma mesa guardaron silencio, asintiendo a la versión sin asidero real, el candidato Erman González, Felipe Solá, Alberto Kohan, Miguel Angel Toma y Rodolfo Díaz.

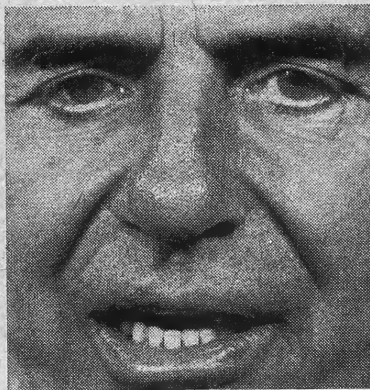
Todos juntos se habían dedicado hasta ese momento a explicar que la renuncia de Gustavo Beliz era poco menos que el arrebatado adolescente de un ingrato, sin advertir que la realidad se había colado en la mesa para ligar las denuncias del renunciante sobre deleznales métodos con el cuerpo maltrecho de un periodista que fue punido por ejercer un oficio que conserva la dignidad gracias a gente como López Echagüe.

Ese silencio de consentimiento de tan representativos personeros del ideario menemista prueba que la idea de la violencia política es aceptada en el corazón político del oficialismo como si fuera un fenómeno casual, tan natural como la lluvia que moja a los que no tienen la debida cobertura. Esa lógica conclusión abre paso a otra: ¿a fin de conseguir la reelección el Gobierno está dispuesto a todo, incluso a disimular la actividad de nuevos grupos de tareas? Esto es, precisamente, lo que insinuó Beliz en el momento de salirse del gabinete.

Permitirlo, desde el oficialismo o desde la oposición, es un acto de irresponsabilidad con el mandato cívico y con la memoria histórica, es una traición al deseo mayoritario de vivir en libertad, en paz y en seguridad jurídica. Actitudes como aquella en ATC desalientan las expectativas de encontrar en el grupo de gobierno una respuesta condigna para los miserables que ejecutan y los miserables que planifican, aunque deberían comprender los gobernantes que ningún sueño de continuidad justifica que se acepte la violencia como sustituto del consenso, porque es lo mismo que escupir contra el viento.

Derrotar la estrategia de tensión, pararle la mano a la escalada de violencia es una tarea, sin duda, para toda la sociedad: los sindicatos, los editores, los partidos políticos, las iglesias, nadie puede permanecer indiferente si es que se pretende que la libertad sea todavía más estable que la moneda.

## ESCALADA DE VIOLENCIA



CARTAS

### Aclaración

El sábado 21 de agosto apareció en **Página/12** una solicitada con el título de "Compromiso público de las mujeres del Frente Grande" con mi firma, en cuya elaboración no participé y por eso le pido la publicación de estas líneas, que pretenden aclarar mi postura.

Comparo casi en su totalidad las demandas y propuestas expresadas en ese texto, pero no la redacción del último párrafo. Hace muchos años que me dedico al estudio de la problemática de la mujer, la familia y el niño (sobre todo de los sectores más desprotegidos) y a la búsqueda de soluciones; por eso creo que la reproducción humana es un tema que no puede ser abordado sin tener en cuenta múltiples facetas y, sobre todo, una convicción.

Creo que es hipócrita condenar el aborto sin abordar la necesidad de educación sexual y la existencia de centros de información y orientación que ayuden a evitar los embarazos no deseados; como creo también que hay que abocarse a políticas poblacionales que contemplen una mayor tasa de natalidad que equilibre un país en creciente envejecimiento. Pienso que es preciso que haya una reforma del Código Penal que amplíe los casos de despenalización del aborto y contemple las situaciones en que la mujer es víctima y no victimaria.

Pero no puede olvidar el derecho a la vida de los seres más indefensos, derecho que no puede ser tomado a la ligera sin caer en el más crudo de los individualismos. Y, sobre todo, estoy convencida de que los argentinos nos debemos un gran debate sobre éste y otros temas que preferimos ignorar, aunque afecten seriamente las relaciones sociales. Quienes me conocen saben que siempre traté de impulsarlo, sobre todo en el Congreso nacional, que debiera ser la caja de resonancia de las inquietudes ciudadanas.

Matilde Quarracino  
Diputada de la Nación

Hijos de Pato!

